

來!

學華語 4

第四冊

Let's Learn Mandarin

教師手冊 Teacher's Manual Book



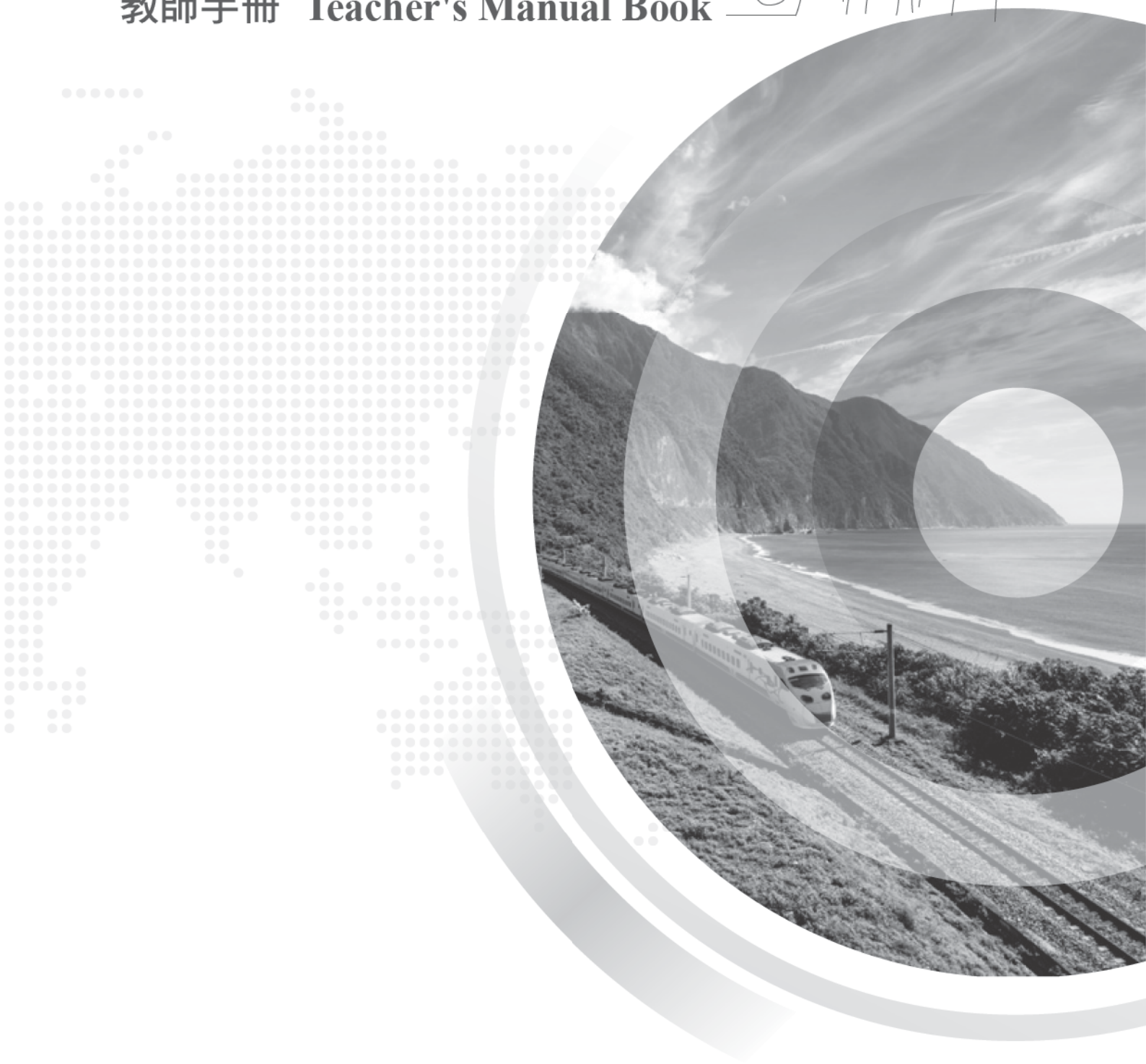
來!

學華語 4

第四冊

Let's Learn Mandarin

教師手冊 Teacher's Manual Book



編者的話

Editor's Note

一、教師手冊架構

1. 學習目標：每一課有一主題，學生學完後能使用中文表達與主題相關的內容。
2. 教學重點及教學活動設計。
 - (1) 暖身活動：建議暖身的方式，讓老師帶入本課主題。
 - (2) 詞彙教學：
 - a. 建議老師教詞彙時的順序、練習方式及提問例句。
 - b. 說明語義多元的詞彙在本課的意思及使用範圍。如：「L1 一像」、「L3 一裝網路／L10 一裝不下」等，只練習當課的意思，而不延伸到其他意思及用法，避免過於複雜，造成學生理解困擾。
 - c. 本冊逐漸出現詞義相近之詞，學習者會產生有何差異之疑問。老師可依教師手冊說明再多舉例來解釋其中不同，避免學生誤用。如：「替、幫」、「細心、小心」、「仔細、詳細」、「在 V、V 著」等。
 - d. 有些詞彙的詞素可以分開使用，可視為兩個詞的組合或縮略，也可以延伸，但若以完整詞組教學更容易，本冊就選擇以一個詞教學。如：「停車場」、「巷子口」。如果分成「停車」+「場」，可以延伸至棒球場、籃球場，但是一個「場」不如「停車場」的整體好學，故列為一個詞彙。另如：「巷子口」是巷子與另條路的交叉路口，「口」單獨當成生詞難解釋及說明，因此以整個生詞出現利於教學。
 - e. 生詞區分一般詞彙及短語。「短語」多為幾個詞組成，有完整意義，不易定義詞性。如：所有的、沒想到。以短語出現之原因或因語法複雜，或短語形式整體意思明確且更利於學習者學習，故採取此方式呈現。老師以短語整組教學、整組練習使用方式最佳。詞彙的英譯也是依這個方式，翻譯整個短語使用時的意思。
 - f. 說明某些詞彙在學生學習時易使用錯誤，供老師參考。
 - (3) 語法教學：
 - a. 說明每條語法的意義及重點。
 - b. 以最易理解的方式說明語法意涵，並以例句來呈現語法如何使用，再以練習來鞏固該條語法。
 - c. 本冊難度提升，出現較多複句結構之語法，「如果……的話」、「除了……，還……」、「一點也不」、「連……都……」等。翻譯成英文時，可能有不妥完全對應及不完全顯現用法之情形，故學習者容易出現有語誤的句子。然而這些句型結構都可將學習者語言能力由單句提升至複句及篇章，有學習必要。雖難度較高，若老師大量操練用法，即可達到習得之目標。
 - d. 使用對比方式，說明已學過語法與當課語法之差異，如：「住了一年、住了一年了」、「在穿衣服、穿著衣服」。
 - (4) 課文教學：
 - a. 列出當課重要的句子，老師教學時聚焦在這些句子上。

- b. 建議課堂的教學流程。可採「分段教學」方式，將課文依序分段帶出該段所出現的詞彙及語法。詞彙以教學目的帶出，不一定按照詞彙表的順序，有些排在後面也可先帶出，但數量一定要控制。如此分段，學生在第一段學習時，即可有包括詞彙、語法及課文部分對話的多元練習。再將第一段納入第二段使用相同模式與學生互動，以課堂教學中的螺旋往上概念進行。
- c. 提供課文教學提問及資訊提問，提高老師與學生課堂上的互動性。

(5) 綜合活動：

- a. 朗讀及認讀課文：目的是促進語流順暢、發音正確，也加強認識漢字的能力。
- b. 完成課文句子：目的是鞏固課文語句，同時練習書寫漢字。如書寫漢字困難，可用注音拼音代替。
- c. 閱讀訓練：以當課生詞及語法編寫類似課文之另一篇短文，藉以複習所學內容，培養學習者閱讀理解能力，並訓練閱讀技巧。
- d. 溝通任務活動：透過各種互動活動來練習聽說能力。
- e. 真實材料閱讀：每課以模擬環境中之材料，來提升學習者面對生活中真實材料時的理解能力。

(6) 課文補充教學：

教師手冊中，每課提供一篇補充練習材料。以該課生詞及語法重新編寫類似課文之短文，讓學生複習。老師可以當成聽力材料訓練聽力，亦可當成閱讀材料提升閱讀能力。

- 3. 課本練習答案：包括語法練習、綜合活動答案。
- 4. 作業本答案：包括聽力練習的文本。
- 5. 測驗卷答案。
- 6. 網站資源延伸補充：包括漢字筆順網、漢字動畫、與課文內容相關網站連結。
- 7. 測驗卷一份。

二、作業本使用指引

- 1. 課文理解：檢測學生對該課的理解程度。可以由老師在課堂指導完成，也可以讓學生回家完成。
- 2. 聽力練習：第一部分為聽寫生詞，請學生聽錄音檔並寫出該生詞。第二部分是辨別語詞，聽音檔選出正確的詞。第三部分聽懂短文並回答問題。第四部份為聽懂對話，以華語能力測驗形式練習。老師可以在課堂上播放錄音檔，完成部分練習，其餘讓學生回家練習。也可以在教室練習一次，回家再練習一次，加強聽力的訓練。本教材提供錄音檔案，可自由下載。
- 3. 生詞填空：請學生理解句意並選出正確的生詞填入。
- 4. 閱讀理解：第一部分以看圖片訓練學生閱讀句子及理解能力。第二部分為短文閱讀及回答問題。兩種練習方式均為華語能力測驗形式。
- 5. 回答並完成句子：以問答形式練習當課語法，培養在互動中如何回應對方之語言能力。
- 6. 翻譯：語法及生詞整體綜合練習。
- 7. 習寫漢字：在前三冊尚未習寫過之漢字。因漢字較多，即使重複出現亦可當成再次練習。

目 次
Contents

編者的話	
Editor's Note	II
第一課 我要到臺灣去	
Lesson 1 I Want to Go to Taiwan	1
第二課 歡迎你來臺灣	
Lesson 2 Welcome to Taiwan	16
第三課 我租的公寓不錯	
Lesson 3 I Have Rented a Pretty Nice Apartment	31
文化單元（一） 風水	
Culture Notes Feng Shui.....	48
第四課 捷運又快又方便	
Lesson 4 The MRT is Fast and Convenient	49
第五課 夜市好熱鬧	
Lesson 5 The Night Market is Really Bustling	65
第六課 臺北的特色	
Lesson 6 The Features of Taipei	82

文化單元 (二) 臺北的文化景點

Culture Notes Taipei's Cultural Attractions 98

第七課 臺灣人喜歡的休閒活動

Lesson 7 Favorite Leisure Activities of Taiwanese People 100

第八課 參加結婚典禮

Lesson 8 Attending a Wedding Ceremony116

第九課 臺灣的原住民族

Lesson 9 Taiwan's Indigenous Peoples 133

第十課 我的臺灣經驗

Lesson 10 My Taiwan Experience 149

文化單元 (三) 臺灣的婚禮習俗

Culture Notes Taiwan's Wedding Customs 166





第一課

我要到臺灣去

壹、學習目標

主題：工作

學完這一課，你能用中文：

1. 說明工作改變的原因。
2. 說明工作改變的情形。
3. 說明對未來生活的計畫。

貳、教學重點及教學活動設計

一、暖身活動

1. 老師以「……（放假／下個假期／過XX節／夏天）的時候，你打算到哪裡去？」啟發話題。
2. 根據學生的回應來接續話題，比方「為什麼到那裡去？去做什麼？去多久？」等。
3. 本課重點是「高莉亞被派到國外工作」。老師可以先以這個話題問學生有沒有這樣的計畫、想法，為什麼想到國外工作等。
4. 老師收集學生對到國外工作好處、壞處的看法，最後一起整理成課堂活動。

二、詞彙教學

1. 本課為第一課，以日常生活有關的詞展開。如「午安、遲到、對不起、沒關係、生活」等。補充前三冊尚未列於課本的生詞。老師設計情境讓學生自然說出該生詞。複習「早安、午安、晚安」、「A說：對不起，B說：沒關係」。
2. 「遲到」僅能用在學、工作方面，已有固定時間卻未按照時間完成時使用，「上班遲到了、上課遲到了、約會遲到了」。不能用在「飛機遲到了、公車遲到了」方面。雖然交通工具也有固定時間，可是要用「飛機誤點了」。



3. 「興奮、擔心」是頻率高狀態動詞，口語常用。老師以「做什麼事／什麼時候你會很興奮？什麼時候／發生什麼情形會讓你很擔心？」來提問練習用法。「擔心」還可以以「我擔心……」話題練習。如「現在世界天氣越來越熱（冷），你擔心嗎？」
4. 動詞「接」用法很多，常聽到「接電話／接手機」，與本課的「接」意思不同，老師讓學生練習「你去機場接誰？誰接妳去參加活動？」。老師可對比「去機場送人」與「去機場接人」即清楚易區辨。
5. 生詞「迷路」易開啟討論話題。問學生：「你迷過路嗎？在哪裡迷路了？為什麼迷路了？迷路的時候你怎麼辦？」等。
6. 本課生詞「留下、美好、印象」可一起練習使用。「留下」單獨使用不易，須有固定搭配，本課的教法即是讓學生知道某些生詞可固定搭配成一個短語（詞塊 word chunk），使用時以不同情境練習即可。如「什麼事情／哪個地方／哪個活動讓你留下美好印象？」。再以「你對什麼事情／哪個地方的印象很好？」。本課先不教「留下深刻的印象」，因為「美好」漢字比較容易。本冊以後幾課會出現。
7. 介詞「替」有時可與「幫」互換，但不是完全相等。在臺灣「幫」的使用頻率高，可是「張老師生病了，我替張老師上課。」這個「替」有「代替」的意思時，使用「幫」不妥。
8. 「像」本課是狀態動詞，有相似的意思。以「A 跟 B 很像／A 跟 B 很不像」來練習。
9. 「終於」常用來表示經過一段長時間（說話者認為的長時間）或一些困難後，目的終於達成。在日常表達時有強調時間、難度的意涵。可以問學生工作上哪些時候會說：「……，我終於……了。」

三、語法教學

1. （如果／要是）……的話

- (1) 「的話」的意思像是「如果」，總放在第一個句子句尾，後面連結的句子表示結果。「的話」常搭配「如果／要是」在一起，成為「如果／要是……的話」句型。省略「如果／要是」比較口語，但意思不變。
- (2) 「的話」本身無法翻譯，所以必須搭配在句型裡使用。程度高的學生須學會母語自然的口語說法。用「的話」有分開兩個句子，給予停頓利於思考，語氣也較緩和。可比較「你喜歡吃牛肉的話，可以試試看牛肉麵。」與「你喜歡吃牛肉，可以試試看牛肉麵。」

2. 除了……，還……

- (1) 句型「除了……，還……」表示主題包括的範圍，包括前面提到的人及事物，另外還包括後面子句的人及事物。主詞可以在「除了」前面，如：例句(1)

「哥哥除了喜歡潛水，還喜歡爬山。」也可以在第二個句子前面，如：例句(2)
「除了會說德文，他也會說法文。」

(2) 「除了……，還……」語法與第二冊「……，還 (in addition) ……」相似。只是前者較清楚表示出「在一個大範圍內（運動），除了 A（潛水）部分，還有 B（爬山）部分」。

(3) 以圖片練習，在很多圖（選項）裡，選擇答案。問學生：「你喜歡吃／喝什麼？」，要求學生回答：「除了咖啡，我還喜歡可樂。」也可以用「我知道你喜歡喝咖啡，你還喜歡別的飲料嗎？」學生就著提問回答「除了咖啡，我還喜歡可樂。」如此反覆練習。

3. 把……V（一）V

(1) 「把字句」後面接一個重複的動作動詞，表示對句子中的名詞（object）提出要求（request）或命令（order），不過語氣較緩和。這個「把字句」接單音節動詞，「一」可以省略，如：例句(1)「請你把這件衣服洗（一）洗。」如果接雙音節動詞應該是 ABAB 形式，如：例句(2)「如果你有空的話，麻煩你把房間整理整理。」

(2) 這個「把字句」因為有要求、命令的成分，所以以一問一答的方式練習有效。比方說「吃飯以前要先做什麼？／出門以前要做什麼？／上中文課以前你會做什麼？」等。

(3) 可以讓學生以日常生活中的情形來練習，比方說做沙拉的步驟，即可練習「我把青菜洗一洗、我把番茄／水果切一切、我把沙拉醬放進去、我把這些東西拌一拌」。搭配已學過的「把字句」達到複習的效果。

四、課文教學

● 重點句子

（底線為本課學習重點）

1. A：對不起，我遲到了。B：沒關係。
2. 妳終於有機會去臺灣看看了。
3. 去臺灣讓我很興奮。
4. 我就不擔心會迷路了。
5. 公司說如果有需要的話，希望我多留半年。
6. 除了工作，還有什麼計畫？
7. 我最想試試看臺灣特別的小吃，也想把有名的地方都看一看。
8. 她的個性跟妳很像。
9. 我請家文幫你打聽一下。



10. 我希望你對臺灣留下美好的印象。

● 建議流程

1. 老師播放課本錄音，讓學生一起了解大意。可以聽一個小段落、幾句話即暫停，問學生聽到什麼，訓練聽力同時檢視學生理解的程度。學生聽力若不佳，這是第一次訓練，不要太嚴格，能懂多少都可。
2. 老師領讀課文，學生一起複誦。可準備 PPT、詞卡，幫助理解整課課文大意。
3. 將本課課文分成三部分，每個部份對話具有獨立意義，並包含本課重要生詞及語法。如此做的目的是希望學生學習時的資訊量不要太大，先聚焦在每部分的幾個句子。教學時老師先呈現第一部份對話，並帶入語法、生詞。透過這部分對話讓學生了解意思，也能讓學生說出這部分句子。然後再以其他提問讓學生反覆練習這部分重點句子。
4. 每部分課文教學流程：
 - (1) 展示課文句子，標示重點生詞及語法。
 - (2) 簡單說明生詞、語法須注意之處。
 - (3) 讓學生在課文情境中練習生詞、語法。
 - (4) 以教學提問來檢視學生是否完全理解課文，並能說出課文大意。
 - (5) 統整本課內容，以資訊提問來延伸討論話題，練習使用本課的重點句子。

第一部分課文

王明文：莉亞，午安。對不起，我遲到了。

高莉亞：沒關係，我也剛到。

王明文：妳約我喝咖啡，要跟我談事情嗎？

高莉亞：是啊！我告訴你一個好消息，我們公司要派我去臺灣工作。

王明文：哇！恭喜妳。妳終於有機會去臺灣看看了。

高莉亞：雖然去臺灣讓我很興奮，但是有點緊張，不知道我能不能適應那裡的工作跟生活。

王明文：放心，妳一定很快就適應了。

- (1) 本段以「對不起」來表達自己遲到的不應該，也是一種見面打招呼的方式。而對方須以「沒關係」回應才禮貌。
- (2) 展示句子：「我告訴你一個好消息。」當自己有喜事、好事要跟別人分享時，會使用這個說法，也是開啟話題的方式。
- (3) 展示句子：「你終於有機會……」。讓學生練習「我終於有機會……」。
- (4) 展示句子：「雖然去臺灣讓我很興奮，但是有點緊張，不知道我……能不能適應那裡的工作跟生活。」這裡先練習「雖然……，但是……」，然後練習「不知道我……。」這兩個語法都已學過。老師準備其他情境來反覆

練習。比方說「聽說你要換工作，你覺得能不能適應新工作？」、「聽說你要一個人去亞洲旅行，你擔心不擔心？」、「聽說你快要結婚了，現在緊張嗎？」等。

第二部分課文

王明文：（放心，妳一定很快就適應了。）我請我弟弟家文去機場接妳吧。

高莉亞：好啊！這樣我就不擔心會迷路了。

王明文：你們公司打算派妳去多久？

高莉亞：半年。不過，公司說如果有需要的話，希望我多留半年。

- (1) 本段教學重點：學「到……（地方／機場）接人。」複習「送（人）到……（地方／機場）。」老師以當地實例來練習。
- (2) 展示句子：「如果有需要的話，公司希望我多留半年。」以各種情境問學生問題，比方「如果明天下雨的話，你還要去打球嗎？／如果老闆罵你的話，你會做什麼？／如果有人要請你吃大餐，你會說什麼？」來練習，最後完成課本練習。

第三部分課文

王明文：妳到臺灣以後，除了工作，還有什麼計畫？

高莉亞：我最想試試看臺灣特別的小吃，也想把有名的地方都看一看。

王明文：那麼，我給妳介紹一位臺灣同事，她的個性跟妳很像，很活潑也很熱心，一定願意帶妳到處去玩玩。

高莉亞：太好了！如果公司同意的話，我還想去學中文。

王明文：我請家文幫妳打聽一下，應該可以找到適合妳的學校和中文課。

高莉亞：謝謝你替我安排這些事，你真是我的好朋友。

王明文：不客氣，朋友應該互相幫忙。我希望妳對臺灣留下美好的印象。

- (1) 本段課文教學重點是高莉亞來臺灣想做的三件事。老師問學生「高莉亞到臺灣以後想做什麼？」來開啟話題。
- (2) 展示三件事的句子：「我最想試試看臺灣特別的小吃」、「也想把有名的地方都看一看」、「如果公司同意的話，我還想去學中文。」再分別提出句型，以「S最想……」、「S想把……都VV」、「如果……的話，還想……」來套入每個人的期望、想做的事。
- (3) 展示句子：「她的個性跟妳很像」來練習「A跟B很像」的句型。老師先以個人的「個性、喜好、興趣、工作」等話題來練習。然後再延伸到「環境、地方特色、想法」等較抽象的。
- (4) 展示句子：「A：謝謝你替我安排這些事。B：朋友應該互相幫忙。」讓學生了解如何向別人表達感謝之意及如何客氣回應。



- (5) 展示句子：「我希望妳對臺灣留下美好的印象。」這是回應別人的客氣話，當別人向你表達感謝時，以此句話來當作結尾，非常正式且禮貌。
5. 再次領讀全部課文後，根據課文提問。
- ◎ 提問範例：（教學提問，依課本內容提問，檢視學生是否理解）
- (1) 課文中，王明文為什麼跟高莉亞說「對不起」？
 - (2) 高莉亞為什麼約王明文喝咖啡？
 - (3) 高莉亞告訴了王明文什麼消息？
 - (4) 高莉亞知道要到臺灣工作興奮不興奮？
 - (5) 雖然高莉亞很高興到臺灣去，但是她擔心什麼？
 - (6) 王明文請誰去接高莉亞？
 - (7) 高莉亞知道有人接她，說了什麼？
 - (8) 公司打算派高莉亞到臺灣工作多久？
 - (9) 高莉亞到臺灣以後有什麼計畫？
 - (10) 王明文請誰帶高莉亞出去玩？為什麼？
 - (11) 除了認識臺灣，高莉亞還想做什麼？
 - (12) 王明文說他為什麼幫高莉亞的忙？
- ◎ 以下請學生根據自己的情況回答：（資訊提問，讓學生自由發表經驗與看法）
- (13) 你有機會到外國工作嗎？
 - (14) 你想去哪裡工作？為什麼？
 - (15) 如果去外國工作的話，你比較擔心什麼？為什麼？
 - (16) 如果去外國工作的話，你最想試試看什麼？
6. 讓學生分組練習誦讀課文，再讓學生單獨輪流誦讀課文，並糾正發音。
7. 讓學生做課文內容敘述練習，以達成學生能以說故事方式複述課文重點。學生除了對話外，也能發展獨白式的敘述方式。

五、綜合活動

1. 課文朗讀、識讀

- (1) 目標：學生能在沒有注音及漢拼的輔助下識讀對話中的漢字及句子，並正確發音。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生分組練習對話。
 - b. 由老師點學生輪流念出對話。

2. 課文填空、書寫

- (1) 目標：學生能在複誦後記憶本課所學的句子，理解對話內容，用漢字或拼音寫出缺少的部分。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生填寫對話內容。
 - b. 老師點學生，念出或寫出答案。
 - c. 寫漢字或拼音，可視學生程度安排。
 - d. 學生學習速度快，老師可再提供學習單，增加課文中漢字的習寫數量。
 - e. 老師可針對學生尚未記住的漢字加強（無論是否本課生詞），挖空這些漢字詞語處，再次閱讀或書寫。

3. 閱讀理解

- (1) 目標：以本課生詞及語法進行鞏固及應用，以提升理解及閱讀能力。
- (2) 方式：
 - a. 請學生朗讀或默讀短文。學生認讀漢字弱可以朗讀，否則默讀更利於以較短時間辨別漢字及理解句意。
 - b. 以課本上問題請學生回答，以檢測學生是否理解所閱讀短文。
 - c. 老師可以針對短文更詳細地提問，也可以問非短文內所提到的推理性問題。如：你覺得高莉亞先生擔心的是哪些事？
 - d. 讓學生複述出短文內容。
 - e. 根據內容延伸討論。

4. 表達練習

- (1) 目標：學生能熟練地運用本課所學的句子及生詞來表達己見。
- (2) 方式：
 - a. 說明活動方式，提醒要使用的提問句子（表格上方）。
 - b. 讓學生互問，學生一邊訪問，一邊完成表格。
 - c. 老師請學生向全班報告他所訪問的學生的資料。
 - d. 老師也可以點兩位學生在全班面前完成對話。
 - e. 此訪談可當作課程第一天的暖身活動。

5. 課本延伸活動

請查資料或訪問朋友，了解臺灣有哪些有名的小吃及好玩的地方，在課堂上說給大家聽。

- (1) 目標：了解臺灣



(2) 方式：

- 展示臺灣地圖，問學生對臺灣了解多少。
- 再依照課本的問題，請學生自行查詢資訊，然後提出所查資料內容。此時可以接受學生以母語討論，老師挑重要的詞（城市名、小吃名）來補充中文說法。
- 老師亦可播放臺灣影片（請看延伸資源處），或提供相關短文讓學生觀看及閱讀。

六、課文補充教學

老師視情況，以下面的資料作為閱讀或聽力的補充練習。老師可以自己念對話，訓練學生聽力，也可以製作成講義當作訓練閱讀。

高莉亞學了兩年多中文，一直希望有機會到臺灣工作。最近她公司的老闆覺得亞洲發展得越來越好，想在亞洲開分公司，想請高莉亞先到臺灣工作半年，看看臺灣的手機市場怎麼樣。

高莉亞聽到這個消息，很興奮。她終於可以到說中文的地方工作了。而且王明文說會請弟弟王家文到機場接她，也先幫她訂好旅館。這樣的安排讓高莉亞跟先生都很放心，完全不必擔心在機場會迷路，不知道剛到臺灣要住在哪裡和在哪裡買東西的問題了。高莉亞非常開心，她相信一切都會很順利。

問題：（請回答（○／×）或（T／F））

- ☐ 1. 高莉亞學了一年中文。
- ☐ 2. 高莉亞老闆想在亞洲開分公司。
- ☐ 3. 到臺灣工作，讓高莉亞有點擔心。
- ☐ 4. 王明文的弟弟會到機場接高莉亞。

參、課本練習參考解答

● 語法練習解答

1. （如果／要是）……的話

- 如果是茶的話，我想喝烏龍茶。
- 如果大家都有空的話，我想請全部的朋友。
- 如果工作不忙的話，我要繼續學中文。
- 有時間的話，下午就可以打掃房子了。

(5) 要是有同事幫忙的話，今天就可以寫好了。

2. 除了……，還／也……

(1) 除了愛玩電腦遊戲，何希還喜歡游泳。

(2) 張家安生病了，除了沒去上班，還沒去學校。

(3) 是啊，他除了說話很流利，還會寫漢字。

(4) 除了牛肉麵，還有小籠包跟珍珠奶茶。

(5) 除了可以開車去，你們也可以坐火車去。

3. 把……V (一) V

(1) 吃飯以前，要先把手洗一洗。

(2) 你把那本書看一看，再告訴我好看不好看。

(3) 這個週末，爸爸請我把院子整理整理。

(4) 快做好了，我把青菜炒一炒就可以吃飯了。

(5) 我們應該把那家公司的情形好好地了解了解，再決定。

● 綜合活動解答

1. 朗讀 (略)

2. 填空

對不起／遲／沒關係／事情／消息／派／終於／興奮／生活／放心／接／擔心／
迷路／希望／留／除了／小吃／個性／像／打聽／適合／替／美好／印象

3. 閱讀理解

(1) 因為他覺得亞洲這幾年發展得越來越好。

(2) 高莉亞中文說得不錯，跟別人溝通不會有問題。

(3) 他擔心高莉亞不能適應臺灣的天氣和生活。

4. (略) (學生依真實的情形回答)

5. (略) (學生依真實的情形回答)

肆、作業本參考解答

I. 課文理解

1. O 2. X 3. O 4. O 5. X



來！學華語·第四冊

教師手冊

II. 聽寫拼音

- | | | |
|------------------|------------------|-----------------|
| 1. 生活 (shēnghuó) | 2. 迷路 (mílù) | 3. 美好 (měihǎo) |
| 4. 終於 (zhōngyú) | 5. 印象 (yìnxiàng) | 6. 機場 (jīchǎng) |

III. 聽辨生詞

1. 替 2. 接 3. 消息 4. 興奮 5. 留下 6. 沒關係

IV. 聽短文回答問題

聽力文本

明文，告訴你一個好消息，就是我要到臺灣工作了。公司打算讓我在臺灣的分公司工作一年。我在臺灣的時候，一定要把臺灣有名的風景都去看一看，也想試試看臺灣好吃的小吃。另外，如果有時間的話，我也想繼續學中文，你能不能幫我介紹一個不錯的學校呢？在臺灣學中文一定可以讓我的中文進步得很快。

答案：1. O 2. X 3. O

V. 聽對話回答問題

1. 聽力文本

男：對不起，我會晚一點到。

女：沒關係。

問題：先生怎麼了？

答案：(B)

2. 聽力文本

男：如果我想在臺灣學中文的話，哪一個學校最好呢？

女：我不知道，我問問我的朋友。

問題：小姐的意思是什麼？

答案：(A)

VI. 生詞填空

1. 留 2. 像 3. 興奮 4. 美好 5. 擔心 6. 印象 7. 替 8. 試試看

VII. 看圖閱讀理解

1. (A) 2. (B)

VIII. 閱讀理解

1. X 2. X 3. X 4. O

IX. 回答問題（參考答案，亦可有多個回答）

1. 要是明天晚上我有空的話，就跟你一起去看電影。
2. 除了去運動，還會跟朋友去喝咖啡。

3. 你先把水果洗一洗，
4. 我替你把作業交給老師，
5. 我終於寫完了。

X. 翻譯

1. 我想把有名的地方都看一看。
2. 我請我弟弟去機場接妳吧。
3. 我希望你對臺灣留下美好的印象。
4. 雖然去臺灣讓我很興奮，但是有點緊張。
5. 公司說如果有需要的話，希望我多留半年。

伍、測驗卷參考解答

I. 寫出漢語拼音

- | | | |
|-----------------|------------------|-----------------|
| 1. xīngfèn (興奮) | 2. shēnghuó (生活) | 3. jīchǎng (機場) |
| 4. dānxīn (擔心) | 5. xiāoxi (消息) | |

II. 圈出聽到的生詞

1. 替 2. 接 3. 印象 4. 遲到 5. 對不起

III. 聽力理解

方式 (1) 聽力測驗：老師給學生的考卷，把前半（左邊）遮住，然後由老師念出來，學生看著手中（右邊）的句子選取正確答案。

方式 (2) 閱讀測驗：老師以訓練閱讀為目的，給學生所有句子，讓學生閱讀後連結出正確的應對。

聽力題目（老師視學生程度決定是否需要漢語拼音輔助）

1. 雖然去臺灣讓我很興奮，
2. 我請我弟弟家文去機場接妳。
3. 你們公司打算派妳去多久？
4. 謝謝你替我安排這些事。
5. 你約我是要跟我談事情嗎？

答案：1. d 2. b 3. e 4. a 5. c

IV. 生詞填空

答案：1. 終於 2. 接 3. 印象 4. 對不起 5. 課

V. 回答並完成句子（參考答案）

1. 如果沒事的話，我就去。



2. 下課以後，我除了去運動，還會跟朋友一起去吃飯。
3. 我終於快做完了。
4. 請你把桌子擦一擦。

陸、網站資源延伸補充

1. 教育部常用國字標準字體筆順學習網

<http://stroke-order.learningweb.moe.edu.tw/home.do>

2. 僑委會全球華文網

<https://www.huayuworld.org>

「MyCT」語音分析評分

3. 臺灣觀光局影片

(1) 臺灣觀光六大主題「讚！臺灣」美食篇（3分鐘版）

兩位外國人為主角，沒有中文，搭配英文字幕，非常適合介紹臺灣小吃，還教外國人說「讚」。

<https://www.youtube.com/watch?v=FYpyquAvYLM>

(2) 臺灣觀光六大主題「讚！臺灣」文化篇（3分鐘版）

介紹臺灣有特色、代表性的文化活動及景點。沒有中文，也沒字幕，有活動的英文名稱。

(3) 臺灣觀光六大主題「讚！臺灣」購物篇（3分鐘版）

介紹臺灣有文化特色、代表性的商品。沒有中文，也沒字幕，有商品的英文名稱。

<https://www.youtube.com/watch?v=uuQYUeW96ak>

(4) 臺灣觀光六大主題「Show@Taiwan」美食篇（90秒）

影片短，沒有多餘語言，字幕簡單，節奏快。

<https://www.youtube.com/watch?v=LCMe-HoI9MM>

(5) 臺灣觀光六大主題「Show@Taiwan」樂活篇（90秒）

影片短，沒有多餘語言，字幕簡單，節奏快。

介紹臺灣可遊玩之活動。

https://www.youtube.com/watch?v=-Ifg-K33t_E

4. 漢字的故事短片

適合初學者。沒配音，有漢字的字形演變、筆順、發音。

(1) 「印」 <https://www.youtube.com/watch?v=owMy2Pgrul0>

- (2) 「留」 <https://www.youtube.com/watch?v=VdeZBfPLoDs>
- (3) 「係」 <https://www.youtube.com/watch?v=yAitzA0TxU>
- (4) 「替」 <https://www.youtube.com/shorts/uc5pO0vm460>
- (5) 「關」 https://www.youtube.com/shorts/dah_iOoHGqw
- (6) 「遲」 <https://www.youtube.com/watch?v=MAG8UDYqZvg>

Lesson 1 Quiz

Name: _____

I. Please write out pinyin with tone marks.

1. 興奮

2. 生活

3. 機場

4. 擔心

5. 消息

II. Listening: Circle the one that you hear.

① 替
留

② 像
接

③ 印象
事情

④ 遲到
迷路

⑤ 對不起
沒關係

III. Listening: Select the correct answer based on what you hear.

① 雖然去臺灣讓我很興奮，
Suīrán qù Táiwān ràng wǒ hěn xīngfèn,

a. 你真是我的好朋友。
nǐ zhēn shì wǒ de hǎo péngyǒu.

② 我請我弟弟家文去機場接妳。
Wǒ qǐng wǒ dìdì Jiāwén qù jīchǎng jiē nǐ.

b. 好，這樣我就不擔心會迷路了。
Hǎo, zhèyàng wǒ jiù bù dānxīn huì mílù le.

③ 你們公司打算派妳去多久？
Nǐmen gōngsī dǎsuàn pài nǐ qù duōjiǔ?

c. 是啊！我要告訴你一個好消息。
Shì! wǒ yào gàosù nǐ yí ge hǎo xiāoxi.

④ 謝謝你替我安排這些事，
Xièxie nǐ tì wǒ ānpái zhèxiē shì,

d. 但是我有點緊張。
dànshì wǒ yǒudiǎn jǐnzhāng.

⑤ 你約我是要跟我談事情嗎？
Nǐ yuē wǒ shì yào gēn wǒ tán shìqíng ma?

e. 公司說半年。
Gōngsī shuō bàn nián.

Ans. : ① ② ③ ④ ⑤

IV. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

課

消息

終於

對不起

擔心

接

印象

1. 你_____有機會去臺灣看看了。
2. 我請我的弟弟去機場_____你。
3. 我希望你對臺灣留下美好的_____。
4. _____，我遲到了。
5. 我應該可以找到適合妳的中文_____。

V. Answer the following questions using the vocabulary item or sentence pattern provided.

1. A：明天晚上要不要一起去吃飯？

B：_____
(如果／要是……的話)

2. A：下課以後，你常常做什麼？

B：_____
(除了……還……)

3. A：你工作做完了嗎？

B：_____
(終於)

4. A：桌子很不乾淨，請你_____。
(把……V(一)V)

B：好的，沒問題。



第二課

歡迎你來臺灣

壹、學習目標

主題：在飛機場

學完這一課，你能用中文：

1. 說明搭飛機時的情形。
2. 說明機場的位置及設備。
3. 了解機場附近交通情形。
4. 表達感謝與關心。

貳、教學重點及教學活動設計

一、暖身活動

1. 以「搭飛機」為主軸開起話題。如：「喜歡搭飛機嗎？搭飛機有意思的事情是什麼？搭飛機麻煩的事情是什麼？搭飛機累不累？搭十幾個小時的飛機累不累？你常搭飛機嗎？去哪裡？」
2. 以居住地附近的飛機場圖為例，談談「在飛機場會看到什麼？有送人搭機或到機場接人的經驗嗎？」，可以銜接本課的機場接人情境。

二、詞彙教學

1. 本課生詞可分成幾組，與機場有關的有「行李、推車、推、重、停車場、出口、換錢、臺幣」等。這些生詞都易懂易用，老師可以展示機場圖片，然後以提問練習。如：「你出差的時候，帶的行李多不多？重不重？」、「用機場的推車要付錢嗎？方便嗎？」、「如果你去接朋友，你會跟他約在哪裡？停車場還是哪個出口？」、「你到外國出差／旅行會在機場換錢嗎？為什麼？」。

2. 本課生詞「往、轉、右轉」需要搭配語法 4 一起練習。再加入「從……往前（一直）走、在……左轉／右轉」。母語者口語可能會說「（往前）直走」，「直走」即是「（往前）一直走」的意思，學生先學會完整詞語「往前一直走」的說法，再練習縮略詞語的說法「往前直走」才不易混淆。
3. 與生活有關的「餓、飽、渴」在日常生活中使用頻率高，老師隨時以見面時跟人打招呼的方式來互動練習即可。如：「來上課以前。你吃飽了嗎？／快下課了，你現在餓不餓？／渴不渴？」
4. 本課之前已學過部分交通工具，本課再增加「交通工具、巴士、捷運」等。老師先展示「交通工具」一詞，把以前學過之交通工具（飛機、船、火車、地（下）鐵、汽車、公車）等列出，都是名詞，只要學生說得出來即可。「捷運」為臺灣特有說法，要向學生說明臺灣的「捷運」就像「地下鐵」。
5. 交通工具熟悉後，加入「塞車」一詞練習。如：「什麼時候容易塞車？／搭什麼交通工具不會塞車？／如果路上塞車了，你會怎麼做？」要注意「塞車」是離合詞，可以分開，插入其他成分，如：「A：你塞車塞了多久？／塞車塞得很嚴重嗎？B：塞了兩個小時／塞得很嚴重（補充詞）。」常聽母語者說「塞車多久／很塞車」，雖可聽懂，卻是不規範的語法說法，盡量讓學生練習正確的說法。
6. 生詞「左右」是指一個模糊範圍，使用時前面要加數量詞，如：「一百塊左右、一小時左右、二十個人左右」。可與「一百多塊」來對比差異。「一百多塊」一定超過「一百塊」，而「一百塊左右」可以是「九十七（97）塊」，也可以是「一百零四（104）塊」。
7. 本課「幫」當介詞用，在臺灣使用頻率高，有取代第一課所教「替」之趨勢。要注意臺灣母語者常因語言中贅詞多，而使用錯誤。如：「餐廳服務員：請你幫我看菜單。／護理師：請你幫我把鞋脫了。」。介詞「幫」是某個動作讓該人得到好處（introduces the beneficiary of an action（《當代中文課程一》說明））。「看菜單」不是為了給服務員好處，所以「幫我」是贅語。老師在課堂上應避免使用「請你幫我念這個句子／老師幫你們上課」等說法，以免加深語誤印象。
8. 「省」翻譯成英文後易使學生誤用，「省錢」和「存錢」易混淆。所以要先練習本課的「省時間」，學生可以理解不同的用法後，再延伸到「省錢、省力、省電」等。但此延伸非必要。
9. 「細心」與第三冊學過之「小心」易混淆。老師舉兩者不同之例子來說明。如：「做事情要細心／小心，才不會做錯。／他做事很細心／小心」兩個詞都可以，只是強調的不一樣。但是「晚上開車要小心」說成「晚上開車要細心」就不合適。
10. 本課的「推」與「推車」可以清楚讓學生學習一個漢字與他字結合成詞的概念。「推」是動詞，「推車」是「推的車」，詞的結構是偏正（主從），是名詞。



11. 短語「所有的」當作名詞前的修飾定語（形容詞），使用時必帶著「的」所以當成短語教學。在尚未學這個詞時，學生常以副詞「都」來代替「所有的」，如：「*學校都學生是美國人／*都飲料我喜歡喝」。老師需大量練習後鞏固學生的使用能力。
12. 生詞「不得了」和語法 1 一起練習。
13. 短語「沒想到」使用時有「說話者預設立場」的隱含意思，所以要注意使用時不要出現不禮貌的情況。要看與對方的熟稔程度、親近程度、事情內容來正確使用。如員工對上司說：「我沒想到你會說中文」，語氣可以是敬佩，也可能有不可思議、怎麼可能的情形。所以老師需說明清楚，在何時使用、語氣應如何才恰當。

三、語法教學

1. Vs + 得 + 不得了

- (1) 「不得了」用來表示前面的動詞的程度，往往形容程度很深、很高。使用時接在「Vs + 得」的後面。
- (2) 以「Vs + 得 + 不得了」結構練習。老師把學過的狀態動詞（Vs）帶入都可以使用。如：今天天氣熱得不得了／工作多得不得了／我現在餓得不得了，能吃兩個漢堡／大城市的房子貴得不得了。
- (3) 「不得了」這個詞所表達的程度會比「很、真」都高。

2. 先……，再……

- (1) 這個句型表示兩個連續事件的先後順序。第二冊學過「先……，然後……」，這兩個語法可以一起使用，成為「先……，然後再……」。
- (2) 老師用許多動作圖，讓學生帶入練習即可。如：「洗頭 + 洗澡、買菜 + 做飯、找資料 + 寫計畫、訂旅館 + 出國旅行」等。

3. 一點 + 都 / 也 + 不 / 沒

- (1) 這是一個否定句型，用來強調所說的主題完全沒有或幾乎沒有，如：例句 (1) 我剛吃飽，現在一點都不餓。(2) 昨天的考試，他一點都沒準備，所以考得不好。副詞「都」可以用「也」替換，如：例句 (3) 很多學生覺得寫漢字一點也不難。如果所談到事物有賓語，這個賓語需要放在「一點」後面，「都」前面，如：例句 (4) 她昨天一點酒都沒喝。
- (2) 老師使用提問來練習較易。先給一個肯定的範圍、肯定的情境，讓學生反駁、否認即可順利用出此語法。如：「師：聽說你很會做甜點，是嗎？生：不是，我一點都不會做。」、「師：週末的時候，停車場的汽車很多吧？生：不，今天停車場的車一點都不多。」老師以各種情境如此反覆練習下去。

4. 從……往……

- (1) 這個句型表示從一個地點開始，往目的地方向動作（移動），如：例句 (1) 你從這裡往前一直走，就可以找到那家咖啡廳。如果開始的點是說話者之間都知道的，「從」可以省略，如：例句 (2) 我們（從客廳）往外看，可以看到漂亮的院子。
- (2) 這個句型是一個表示學生敘述及說明能力的重要訓練。老師需要找地圖，讓學生看著地圖來說明所走的路線。要注意「從……往……」的後面需要加一個動詞，如例句 (1) 的「你從這裡往前一直走」的「走」，例句 (2) 的「看」。學生可能會受母語影響說「*你走從這裡往前／*我們（從客廳）看往外」。
- (3) 練習完（書上語法練習）看著地圖說明走路或開車路線以後，再與其他非走路、開車路線的情境練習此句型。如：「從房子裡面往外面跑／從一樓往十樓看／從山上往山下走／從第一個句子往下念」等。

四、課文教學

● 重點句子

（底線為本課學習重點）

1. 謝謝你來機場接我。
2. 讓你等這麼久，真不好意思。
3. 坐了十幾個小時的飛機，還有時差，我累得不得了。
4. 我在飛機上吃得很飽，現在一點都不餓，只是有點渴。
5. 從這裡往前走，然後右轉就看到銀行了。
6. 我去停車場把車開過來。
7. 如果不塞車的話，開車一個小時左右就到了。
8. 沒想到這麼近，真方便！
9. 謝謝你幫我訂好了旅館，讓我省了很多時間。

● 建議流程

1. 老師播放課本錄音，讓學生一起了解大意。可以聽一個小段落、幾句話即暫停，問學生聽到什麼，訓練聽力同時檢視學生理解的程度。學生聽力若不佳，這是第一次訓練，不要太嚴格，能懂多少都可。
2. 老師領讀課文，學生一起複誦。可準備 PPT、詞卡，幫助理解整課課文大意。



3. 將本課課文分成兩部分，每個部份對話具有獨立意義，並包含本課重要生詞及語法。如此做的目的是希望學生學習時的資訊量不要太大，先聚焦在每部分的幾個句子。教學時老師先呈現第一部份對話，並帶入語法、生詞。透過這部分對話讓學生了解意思，也能讓學生說出這部分句子。然後再以其他提問讓學生反覆練習這部分重點句子。
4. 每部分課文教學流程：
 - (1) 展示課文句子，標示重點生詞及語法。
 - (2) 簡單說明生詞、語法須注意之處。
 - (3) 讓學生在課文情境中練習生詞、語法。
 - (4) 以教學提問來檢視學生是否完全理解課文，並能說出課文大意。
 - (5) 統整本課內容，以資訊提問來延伸討論話題，練習使用本課的重點句子。

第一部分課文

王家文：高莉亞，妳好。歡迎妳來臺灣！

高莉亞：家文，謝謝你來機場接我。讓你等這麼久，真不好意思。

王家文：沒關係。妳所有的行李都在這裡吧，推車看起來有點重，我推吧！

高莉亞：謝謝，麻煩你了。坐了十幾個小時的飛機，還有時差，我累得不得了。

王家文：妳餓不餓？要不要先吃點東西再去臺北？

高莉亞：我在飛機上吃得很飽，現在一點都不餓，只是有點渴，我想買瓶水。
不過我沒有臺幣，得先在機場換一點錢。

王家文：機場換錢很方便，從這裡往前走，然後右轉就看到銀行了。

- (1) 本段課文教學重點：感謝他人幫自己做的事，能以禮貌且適當的話語來感謝對方，也談及在飛機上的情況。
- (2) 老師以：「謝謝你……（接我／送我／幫我……）」、「讓你……（等這麼久／這麼麻煩／花了很多時間／這麼累）」，真不好意思。」兩個句型來讓學生互動練習。老師提供相關情境，希望學生能在得到幫助時禮貌回應。
- (3) 在機場常用的詞彙就是「推、推車、行李、重／輕」等詞，老師以「機場情境」問答練習即可。可補充「行李箱（大／小）」一詞。
- (4) 「時差」一詞常在跟外國往來貿易／到國外出差／出國旅行時會注意到，老師可以拿幾個不同洲的城市（臺北、巴黎、杜拜、紐約、曼谷、東京）等當例子，來說明各地之間的時差是幾個小時。美國東西岸即有時差，對美國學生而言簡單易懂。可延伸的話題是「怎麼調整（尚未學）時差？」
- (5) 老師以「搭很久（五個小時以上）的飛機（視情況補充「長程」）累不累？」、「會在飛機上做什麼？」、「喜歡飛機上的餐點嗎？」、「哪家航空公司的餐點最好吃？」話題圍繞在飛機上的情況。
- (6) 以一張機場地圖（可使用當地機場的平面圖），然後標示出「出口、入口、接機處、送機處、停車場、銀行、餐廳」等，讓學生練習看圖說話。可先

以母語進行一次，然後再把學生用母語敘述的路線轉成用中文敘述，學生可對比兩者差異，也利於記憶中文的說法。使用句型可由簡單而複雜，如(a)「從……往……走，然後(右轉/左轉)就(看)到了。」(b)「從……往……走，看到……右轉/左轉，然後再往前走……就到了。」。視學生程度，可加入「往前走一分鐘/再走二十公尺/往前走幾步」等。

(7) 老師以課本綜合活動處之圖片來練習看中文指示，說出路線。

第二部分課文

王家文：請妳在這個出口等一下，我去停車場把車開過來。

高莉亞：從桃園機場到臺北遠不遠？

王家文：不遠。桃園也在臺灣的北部，如果不塞車的話，開車一個小時左右就到了。除了開車，還可以搭巴士或是機場捷運。

高莉亞：沒想到這麼近，也有這麼多交通工具，真方便！

王家文：到了臺北以後，我先送妳去旅館，讓妳休息一下。

高莉亞：謝謝你幫我訂好了旅館，讓我省了很多時間，你真細心。

王家文：不客氣。妳是我哥哥的好朋友，而且是第一次來臺灣，一定要好好地接待妳啊！

- (1) 本部分重點是說明兩地之間的距離和幾種交通工具。學生若未來過臺灣對桃園機場到臺北距離一定沒概念，此處只是要介紹臺灣的情形，練習距離說法即可。
 - (2) 老師問：「王家文說機場離臺北遠不遠？」、「從機場可以怎麼去臺北？」老師用當地的實況、當地的交通方式來問學生即可。如：「我們這裡離機場遠不遠？/你要搭飛機會怎麼去機場？」。老師要帶入「～左右、除了……，還……」句型，讓學生使用這個句型回答。
 - (3) 老師提供情境讓學生用「沒想到……」。如：老師說「以前飛機票 XX 錢，現在飛機票 XX 錢」，學生回應「沒想到現在飛機票這麼貴」。老師說「我昨天去餐廳吃飯，可是人太多，沒位子」，學生回應「沒想到那家餐廳這麼受歡迎」。老師再舉幾個例子進行互動練習。
 - (4) 練習客氣話「謝謝你幫我……，讓我(省了)……。」。老師說「如果同事幫你帶午餐回來，讓你不必出去，你怎麼謝謝他？」，學生回應「謝謝你幫我帶午餐回來，讓我省了一些時間。」，老師說「如果同事幫你檢查合約/資料，你怎麼謝謝他？」。學生回應「謝謝你幫我，檢查合約，讓我省了很多時間/讓我不會做錯。」，老師再舉幾個例子進行互動練習。
5. 再次領讀全部課文後，根據課文提問。
- ◎ 提問範例：(教學提問，依課本內容提問，檢視學生是否理解)
- (1) 高莉亞為什麼來臺灣？(複習第一課內容)
 - (2) 誰去機場接高莉亞？
 - (3) 高莉亞的行李重不重？誰幫她推行李？



- (4) 高莉亞下飛機以後，累不累？為什麼？
- (5) 高莉亞為什麼不想吃東西，只想喝水？
- (6) 高莉亞為什麼不能去買水？
- (7) 王家文說在機場換錢方便嗎？
- (8) 王家文把車停在哪裡？
- (9) 王家文說從機場到臺北遠不遠？大概要多久？
- (10) 從機場到臺北可以坐哪些交通工具？
- (11) 高莉亞覺得從機場到臺北方便嗎？
- (12) 王家文幫高莉亞做了哪些事？
- (13) 高莉亞為什麼說王家文很細心？
- ◎ 以下請學生根據自己的情況回答：（資訊提問，讓學生自由發表經驗與看法）
- (14) 你出國的時候，行李重不重？
- (15) 你怎麼到機場去？自己開車還是別人送你去？
- (16) 你到外國出差，會有人接你嗎？
- (17) 你會幫朋友訂旅館、安排旅行的事嗎？
- (18) 你怎麼接待一個從外國來的好朋友？
- 6. 讓學生分組練習誦讀課文，再讓學生單獨輪流誦讀課文，並糾正發音。
- 7. 讓學生做課文內容敘述練習，以達成學生能以說故事方式複述課文重點。學生除了對話外，也能發展獨白式的敘述方式。

五、綜合活動

1. 課文朗讀、識讀

- (1) 目標：學生能在沒有注音及漢拼的輔助下識讀對話中的漢字及句子，並正確發音。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生分組練習對話。
 - b. 由老師點學生輪流念出對話。

2. 課文填空、書寫

- (1) 目標：學生能在複誦後記憶本課所學的句子，理解對話內容，用漢字或拼音寫出缺少的部分。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生填寫對話內容。
 - b. 老師點學生，念出或寫出答案。
 - c. 寫漢字或拼音，可視學生程度安排。

- d. 學生學習速度快，老師可再提供學習單，增加課文中漢字的習寫數量。
- e. 老師可針對學生尚未記住的漢字加強（無論是否本課生詞），挖空這些漢字詞語處，再次閱讀或書寫。

3. 閱讀理解

(1) 目標：以本課生詞及語法進行鞏固及應用，以提升理解及閱讀能力。

(2) 方式：

- a. 請學生朗讀或默讀短文。學生認讀漢字弱可以朗讀，否則默讀更利於以較短時間辨別漢字及理解句意。
- b. 以課本上問題請學生回答，以檢測學生是否理解所閱讀短文。
- c. 老師可以針對短文更詳細地提問，也可以問非短文內所提到的推理性問題。如：你覺得高莉亞為什麼要帶常用的藥？
- d. 讓學生複述出短文內容。
- e. 根據內容延伸討論。

4. 聽說互動活動

請把下面所列的城市名字標示在臺灣地圖上，並說出這個城市在臺灣的位置。

(1) 目標：學生能熟練地運用已學的句子及方位詞。

(2) 方式：

- a. 課本上未標示漢語拼音，老師可以提供一張帶著拼音的圖表。
- b. 說明活動方式，提醒要使用的句子。
- c. 讓學生互問，一位學生是 A，一位是 B。
- d. 老師也可以點兩位學生在全班面前複誦剛練習的對話。

5. 真實材料閱讀

(1) 目標：訓練學生能閱讀生活中之真實材料。

(2) 方式：

- a. 請學生看課本上的圖。圖上已有英文，若學生認讀漢字弱，則中英文都留著。若學生認讀漢字強、程度高，老師可以塗去英文，只閱讀中文指示牌。
- b. 然後看問題，讓學生自己先從圖上找答案。
- c. 老師可以引導學生不要注意／在意尚未學習之字詞，而以學過之字詞線索來猜測／找尋答案。
- d. 老師請學生輪流說出答案，若有不正確之答案，老師給予閱讀策略指導。如：注意一個詞的某個字意（外「幣」兌換），再延伸到整個詞意（臺幣的幣，跟換錢有關）。



六、課文補充教學

老師視情況，以下面的資料作為閱讀或聽力的補充練習。老師可以自己念對話，訓練學生聽力，也可以製作成講義當作訓練閱讀。

高莉亞坐了十個小時左右的飛機到臺灣，累得不得了。一下飛機，她就看到王家文來接她。高莉亞有點渴，想買一瓶水，可是沒有臺幣，王家文就帶著高莉亞先去機場的銀行換錢。高莉亞帶了很多東西，行李很重，王家文就幫高莉亞推著行李，一起去停車場開車。

從桃園往臺北，如果不塞車，一個小時左右就到臺北了。高莉亞覺得桃園機場離臺北很近，很方便。王家文還告訴高莉亞，除了開車，還可以搭機場捷運或是巴士到機場。高莉亞沒想到從機場到臺北的交通工具這麼方便，讓她對臺灣的第一個印象就很好。

問題：（請回答（○／×）或（T／F））

- () 1. 高莉亞覺得坐飛機非常累。
- () 2. 高莉亞一下飛機就想吃飯。
- () 3. 王家文帶高莉亞到臺北的銀行去換錢。
- () 4. 高莉亞以前不知道從桃園機場到臺北的交通工具很方便。

參、課本練習參考解答

● 語法練習解答

1. Vs 得不得了

- (1) 我覺得那個海邊的風景漂亮得不得了／好看得不得了。
- (2) 很多人不喜歡下雨天，因為出門麻煩得不得了。
- (3) 到外國出差，有的人覺得累得不得了／忙得不得了，有的人覺得輕鬆得不得了／好玩得不得了。
- (4) 這家店的三明治、蛋糕、甜點都好吃得不得了／便宜得不得了／貴得不得了。
- (5) 她一個人出國旅行，父母擔心得不得了／放心得不得了。

2. 先……，再……

- (1) 她每天先洗頭髮，再洗澡。
- (2) 萬聖節那天，高莉亞打算先烤南瓜派，再烤火雞。
- (3) 何希下班之後，先開車回家，再帶狗散步。

- (4) 杜翔上課以前，先練習寫漢字，再聽課文錄音。
 (5) 王明文先搭飛機回臺灣，再坐地鐵／機場捷運回家。

3. 一點 + 都／也 + 不／沒

- (1) 桃園離臺北一點都不遠。
 (2) 不是，那家餐廳一點都不便宜。
 (3) 不，我一點咖啡都不喝。
 (4) 我覺得寫漢字一點都不容易。
 (5) 我一點德文都不會說。

4. 從……往……

- (1) 如果我要去咖啡店，我要往前走。
 (2) 你想去超級市場，先往前走，再往右轉。
 (3) 這裡離大學不遠，你往左走就到了。
 (4) 你從這裡往右走，就看到了。
 (5) 有，你從這裡往前走，看到了公園，再往左轉就到了。

● 綜合活動解答

1. 朗讀（略）

2. 填空

歡迎／機場／意思／沒關係／行李／重／推／時差／不得了／飽／餓／渴／換／
 往／轉／出口／停車場／北部／塞車／左右／巴士／捷運／沒想到／工具／
 休息／訂／省／細心／接待

3. 閱讀理解

- (1) 王明文不知道高莉亞準備得怎麼樣。
 (2) 高莉亞帶了生活和工作必須用的東西，還有常用的藥。
 (3) 王家文幫高莉亞訂旅館、開車接她、幫她拿行李、帶她去換臺幣、送她去旅館。
 (4) 她不擔心。

4. （略）（學生依真實的情形回答）

5. 真實材料閱讀

圖一

- (1) 往右走
 (2) 往左走
 (3) 往右走
 (4) 往右走



圖二

- (1) 往前走
- (2) 往前走
- (3) 往左走

肆、作業本參考解答

I. 課文理解

1. O 2. X 3. X 4. X 5. X

II. 聽寫拼音

- | | | |
|--------------------|----------------|----------------|
| 1. 北部 (běibù) | 2. 細心 (xìxīn) | 3. 時差 (shíchā) |
| 4. 所有的 (suǒyǒu de) | 5. 接待 (jiēdài) | 6. 臺幣 (Táibì) |

III. 聽辨生詞

1. 飽 2. 重 3. 捷運 4. 右轉 5. 行李 6. 塞車

IV. 聽短文回答問題

聽力文本

高莉亞坐了9個多小時的飛機終於到了臺灣。她在飛機上都沒吃東西，所以現在餓得不得了，也渴得不得了。高莉亞一下飛機，就去換錢，因為在機場換錢很方便。換完錢以後，高莉亞自己坐捷運去臺北，她打算先去旅館休息，再去夜市吃小吃。

答案：1. X 2. O 3. X

V. 聽對話回答問題

1. 聽力文本

男：妳怎麼看起來很累？

女：因為我剛到臺灣，有時差，所以累得不得了。

問題：小姐怎麼了？

答案：(B)

2. 聽力文本

男：我很餓，想去吃飯，妳要一起去嗎？

女：我剛吃了麵包，現在不餓，晚一點再去吃飯。

問題：小姐的意思是什麼？

答案：(C)

VI. 生詞填空

1. 所有 2. 重 3. 塞車 4. 細心 5. 省 6. 幫 7. 推 8. 訂

VII. 看圖閱讀理解

1. (B) 2. (B)

VIII. 閱讀理解

1. X 2. O 3. O 4. O

IX. 回答問題（參考答案，亦可有多個回答）

1. 我打算先吃飯，再回家。
2. 臺灣的小吃好吃得不得了。
3. 一點也／都不遠，開車只要 20 分鐘左右。
4. 不要，因為我一點肉也不吃。
5. 從這裡往前走就到了。

X. 翻譯

1. 我們先吃點東西再去臺北。
2. 我現在一點都不餓，只是有點渴。
3. 你從這裡往前走，然後右轉就看到銀行了。
4. 我坐了十幾個小時的飛機，還有時差，我累得不得了。
5. 謝謝你幫我訂好了旅館，讓我省了很多時間，你真細心。

伍、測驗卷參考解答

I. 寫出漢語拼音

- | | | |
|---------------|----------------|----------------|
| 1. kě (渴) | 2. sāichē (塞車) | 3. chūlǒu (出口) |
| 4. xìxīn (細心) | 5. shíchā (時差) | |

II. 圈出聽到的生詞

1. 飽 2. 省 3. 捷運 4. 換錢 5. 停車場

III. 聽力理解

方式 (1) 聽力測驗：老師給學生的考卷，把前半（左邊）遮住，然後由老師念出來，學生看著手中（右邊）的句子選取正確答案。

方式 (2) 閱讀測驗：老師以訓練閱讀為目的，給學生所有句子，讓學生閱讀後連結出正確的應對。

聽力題目（老師視學生程度決定是否需要漢語拼音輔助）

1. 從桃園機場到臺北遠不遠？
2. 謝謝你幫我訂了旅館，
3. 沒想到從機場到臺北這麼近，
4. 你所有的行李都在這裡吧，



5. 你要不要吃點東西再去臺北？

答案：1. e 2. a 3. d 4. b 5. c

IV. 生詞填空

答案：1. 所有的 2. 餓 3. 左右 4. 推 5. 塞車

V. 回答並完成句子（參考答案）

1. 一點也不遠。
2. 臺北的交通方便得不得了。
3. 我要先吃飯，再洗澡。
4. 從這裡往前走，然後右轉就到了。

陸、網站資源延伸補充

1. 教育部常用國字標準字體筆順學習網

<http://stroke-order.learningweb.moe.edu.tw/home.do>

2. 僑委會全球華文網

<https://www.huayuworld.org>

「MyCT」語音分析評分

3. 宣傳影片：桃園機場公司 10 週年形象影片

https://www.youtube.com/watch?v=apDIQht_5E

4. 漢字的故事短片

適合初學者。沒配音，有漢字的字形演變、筆順、發音。

- (1) 「左」 <https://www.youtube.com/watch?v=YWvfczOKUqw>
- (2) 「右」 <https://www.youtube.com/watch?v=Zk6Gcfk2Eag>
- (3) 「行」 <https://www.youtube.com/watch?v=ergu4eEj0uc>
- (4) 「飽」 <https://www.youtube.com/watch?v=omcaNno3Hac>
- (5) 「餓」 <https://www.youtube.com/watch?v=icWdBliGzg8>
- (6) 「車」 <https://www.youtube.com/watch?v=wKWRkW0cRgI>
- (7) 「出」 <https://www.youtube.com/watch?v=ORf5fJsJ-1U>
- (8) 「工」 <https://www.youtube.com/watch?v=bmfWAhGwLng>
- (9) 「重」 <https://www.youtube.com/shorts/fCHm9SfnWC0>
- (10) 「差」 <https://www.youtube.com/shorts/Aeh-zhpcHi0>

Lesson 2 Quiz

Name: _____

I. Please write out pinyin with tone marks.

1. 渴

2. 塞車

3. 出口

4. 細心

5. 時差

II. Listening: Circle the one that you hear.

① 飽
餓

② 訂
省

③ 捷運
巴士

④ 換錢
臺幣

⑤ 停車場
開過來

III. Listening: Select the correct answer based on what you hear.

① 從桃園機場到臺北遠不遠？
Cóng Táoyuán jīchǎng dào Táiběi yuǎn bù yuǎn?

a. 讓我省了很多時間。
ràng wǒ shěngle hěn duō shíjiān.

② 謝謝你幫我訂了旅館，
Xièxie nǐ bāng wǒ dīng le lǚguǎn,

b. 推車看起來有一點重，我推吧！
tuīchē kàn qǐlái yǒu yídiǎn zhòng, wǒ tuī ba!

③ 沒想到從機場到臺北這麼近，
Méi xiǎngdào cóng jīchǎng dào Táiběi zhème jìn,

c. 我在飛機上吃得很飽，現在一點都不餓。
Wǒ zài fēijī shàng chī de hěn bǎo, xiànzài yídiǎn dōu bù è.

④ 你所有的行李都在這裡吧，
Nǐ suǒyǒude xínglǐ dōu zài zhèlǐ ba,

d. 也有這麼多交通工具，真方便！
yě yǒu zhème duō jiāotōng gongjù, zhēn fāngbiàn!

⑤ 你要不要吃點東西再去臺北？
Nǐ yào bú yào chī diǎn dōngxi zài qù Táiběi?

e. 不塞車的話，開車一個小時左右就到了。
Bù sāichē de huà, kāichē yí ge xiǎoshí zuǒyòu jiù dào le.

Ans. : ① ② ③ ④ ⑤

IV. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

餓

推

北部

塞車

左右

接待

所有的

1. 我把_____錢都放在銀行裡。
2. 我現在一點都不渴，只是有點_____。
3. 從公司到我家差不多半個小時_____。
4. 你的行李看起來很重，你用推車_____到停車場吧。
5. 今天路上車太多，到處都_____，所以我上班遲到了。

V. Answer the following questions using the vocabulary item or sentence pattern provided.

1. A：從你家到學校遠不遠？

B：_____
(一點 N 也 + 不／沒 + V)

2. A：臺北的交通怎麼樣？

B：_____
(Vs 得不得了)

3. A：回家以後，你要做什麼？

B：_____
(先……再……)

4. A：我迷路了，你知道怎麼去停車場嗎？

B：_____
(從……往……)



第三課

我租的公寓不錯

壹、學習目標

主題：租房子

學完這一課，你能用中文：

1. 說明對住所的需求。
2. 描述房子附近的環境。
3. 說明所租房子的情形。

貳、教學重點及教學活動設計

一、暖身活動

1. 老師可用「你現在住的房子是租的嗎？」或是「如果你想租房子的話，想要租什麼樣的房子？」來引導出本課主題。
2. 老師請大家討論「什麼樣的房子是好房子（理想的房子）？」此時可以用母語，老師若聽到學生說出本課的生詞即寫在黑板上（寫下來），也可當作哪些生詞需要補充的參考。

二、詞彙教學

1. 本課生詞「房子、公寓、大樓」等，老師須特別說明。中文裡「房子」是上位詞，包括所有的房子，所以臺灣人習慣說「我的房子……／那個房子……」。而「房子」翻譯成「house」會引來美國學生的誤會，「house」所指房子相當於臺灣的平房／透天厝。老師最好找幾張臺灣房子圖片，更容易釋義。在臺灣「公寓、大樓」的區分不太明確，根據房屋仲介業界定，公寓多指七層樓以下的房子，大樓則會指七層樓以上的房子。五層樓以下的房子／公寓多無電梯，因此本課為了出現相關生詞，寫「六樓、電梯、樓梯」等。



2. 本課量詞「棟」搭配建築物。尚未學習時，老師／學生可用「那個房子」來表達。本課後，老師多用「那棟大樓……」。本課為了不複雜，只教「你住在幾樓？」因為「樓」也是一個量詞。如果需要可以補充「層，五層樓」。不過老師要說明「樓與層」之不同處。
3. 量詞「步」僅搭配「幾步路」，「幾步路」此說法常用在表示「不遠」的意思，老師可以讓學生學會何時使用這個表達距離較模糊的說法。至於說明步驟（下一步）的用法較難，不要一併練習。
4. 生詞「巷子、馬路」可補充量詞「條，這一條巷子／馬路」，「條」在第二冊已學過「一條裙子」。
5. 生詞「便利商店／超市」可補充量詞「家，一家便利商店／超市」。
6. 生詞「舊、壞、乾淨」等狀態動詞使用頻率高、範圍大，老師可以先提出許多情境，然後問學生。如：「你的手機／汽車／公寓舊了嗎？」、「如果你的手機／汽車壞了，你怎麼辦？」、「你的公寓／汽車乾淨不乾淨？平常怎麼打掃你的公寓？」。「壞」的使用範圍大，可以再延伸至其他方面／情境的用法。
7. 「剛好」在本課用法是「合適的、符合要求的」，如：「這件衣服我穿起來剛好／咖啡加的糖剛好，不會太甜」。而副詞「剛好」用法不同，如：「我剛好要去咖啡店，可以幫你買咖啡。」
8. 「巷子口」要說明是「從巷子到馬路的那個交叉路口」概念，為了降低教學難度，本課直接以「巷子口」教學，老師可延伸到「路口／大安路路口……」等。
9. 跟租房子相關的生詞可一起練習，以前學過「租」，本課教「房租（房子的租金）、租金（租房子的錢或租X（車／家具）的錢）」。本課同時出現大數字「千、萬」，老師以當地的實際房租多寡來讓學生練習。老師問：「你一個月的房租是多少？／那棟公寓的租金是多少？／你覺得你的房租貴不貴？／這裡公寓的租金是不是越來越貴了？」學生：「我一個月的房租是一千塊（美金）。／那棟公寓的租金是一千五百塊。／我覺得我的房租不貴。／這裡公寓的租金越來越貴了。」因為幣值問題，歐美國家可能用到「萬」的機會不大。但是老師還是要讓學生練習如何正確使用，避免學生直接以母語來說，出現偏誤。如：「*我的車十千塊錢」。
10. 公寓裡的東西一起練習，如：「家具、電視、冰箱、網路」。老師分別以相關提問來練習。如：「你租的公寓包括家具嗎？包括哪些家具？」、「你租的房子裡有電視、冰箱、網路嗎？」。老師可以適時補充「家電（家庭電器）」，以區分「家具與家電」。
11. 此組詞「水費、電費、網路費」可以加入「房租、包括」一起練習。如：「你的房租包括水費、電費、網路費嗎？」學生可依實際情形回答「我的房租包括～～費，但是不包括～～費。」還可以依學生實際情況／當地情況延伸到包括其他的費用。
12. 生詞「裝」的意思很多，本課教的是「安裝」。如：裝電腦、裝網路等。不是「把書裝在背包裡」的「裝」。

13. 生詞「關心」在課文中是名詞，常用在客氣話「謝謝你的關心」。學生也要學會當「受到別人的關心」時，要回應謝意，說「謝謝你的關心」。老師還可以用「你現在關心什麼事情？／……，你關心誰？」來練習動詞用法。
14. 生詞「另外，再加上、不算」都以語法方式練習。

三、語法教學

1. 另外

- (1) 「另外」當連接詞，表示前面（上文）提到的範圍之外，還包括的事情。後面可以接句子或是段落。
- (2) 「另外」還可以當副詞用，僅表示除了前面所提到的範圍之外，如果當複詞用，常跟「還、再、又」等副詞同用。如：這杯咖啡請你喝，我另外再買一杯。
- (3) 本課標示「另外」是連詞，跟「此外」意思較近。因為前後連接了兩個句子，而且兩個句子所談及事情為兩個不同面向，課文句子「公寓在巷子裡面，很安靜。另外，買東西也很方便。」。如果當副詞用，「你先喝，我另外再買一杯」，所表示的是在一個情況中。
- (4) 「另外」還可以當指示詞，「另外+的+N」／「另外+(的)+數量詞+N」，如：「另外的人、另外一杯咖啡」。此用法本課例句未出現。

2. 算是／不算

- (1) 當把主詞與別的事物比較以後，用「算是」來帶出比較後作出的估算（estimate）、判斷。如：例句(1) 這家旅館一個晚上租金兩千塊，算是便宜。句子的意思是「一般來說，兩千塊的旅館是便宜的」。「算是」的否定是「不算」，如：例句(2) 從這裡到捷運站走路五分鐘，不算遠。
- (2) 用「算是／不算」來告訴別人自己的判斷、想法，表達的意見不是那麼堅決，程度上有彈性，聽起來不武斷，較客氣。對比「房租兩千塊算是便宜」跟「房租兩千塊很便宜」，可以感覺出語氣所表現的看法程度不同。
- (3) 這個語法所表示的是一般人的判斷、價值觀，可是也跟學生的主觀意識有關。如同樣的房租，可能對某些人來說「算是貴」，可是對某些人來說「不算貴」。因此練習時，老師提供各種情境，讓學生說出自己的判斷、看法，句子常無標準答案（固定答案），不必勉強學生一定要符合、同意老師所設定的答案。
- (4) 練習時，反覆以提問來讓學生回答。可以用圖片輔助，如：「圖：一支臺幣一萬塊的手機」，問學生：「臺幣一萬塊的手機貴不貴？」、「圖：臺灣的地圖」，問學生：「從這裡（居住地）到臺灣遠不遠？」請學生都依自己的看法來回答。



3. 再加上

- (1) 用「再加上」表示所談話題／主題由不同的因素所組成。「再加上」後面的部分是較有決定性的因素。
- (2) 本課練習的「再加上」是銜接兩個句子，所以是在一個情境下，有兩種因素／原因組合而成一個複句。
- (3) 老師練習時，需要提供一個較複雜、多因素的情境，學生才易說出句子。老師問：「如果一棟公寓的租金比較貴，可能是為什麼／什麼原因呢？」學生自由說出幾個原因，然後老師引導學生用「再加上」組成一個新句子。如：「因為那棟公寓離捷運站近，再加上是新的，所以租金比較貴。」、「因為那棟公寓附近有公園，再加上交通方便，所以租金比較貴。」

4. 等……，再……

- (1) 這個句型表示動作的時間順序，一定要等一個動作的時間結束了以後，才可以再做第二個動作。
- (2) 這個句型跟「先……，再……」都是表示兩個動作的先後順序，但是「先……，再……」強調時間上的先後順序，而「等……，再……」強調必須等第一個動作結束完成後，才可以進行第二個動作。第一個動作結束及完成是必要條件，如果第一個動作未完成，不會發生第二個動作。
- (3) 練習此語法時可用兩個動作、事情的圖片來銜接。如：「吃早飯＋出門上班」。如果練習「先……，再……」，老師會問：「她做了什麼？／她先做什麼，再做什麼？」。可是練習「等……，再……」，老師要問：「她什麼時候去上班？／她馬上要去上班嗎？」學生回應：「等吃了早飯，她再去上班／她要等吃了早飯，再去上班。」提問方式略有不同。

四、課文教學

●重點句子

（底線為本課學習重點）

1. 雖然那棟大樓外面看起來有點舊，可是公寓裡面整理得很乾淨。
2. 我住在六樓，有客廳和兩個房間，還有廚房跟浴室，我一個人住剛好。
3. 如果電梯壞了，走樓梯上去不太累。
4. 公寓在巷子裡面，很安靜。另外，買東西也很方便。
5. 從巷子口往左轉，再走幾步路，就有便利商店跟超市。
6. 租金兩萬五千塊錢，我覺得不算貴。
7. 家具都是新的，再加上電視、冰箱都有。
8. 房租不包括水費、電費。

9. 以後需要我幫忙的話，一定要跟我說，別客氣。
10. 等我把房子整理好了，再請你來我家坐坐。

● 建議流程

1. 老師播放課本錄音，讓學生一起了解大意。可以聽一個小段落、幾句話即暫停，問學生聽到什麼，訓練聽力同時檢視學生理解的程度。學生聽力若不佳，這是第一次訓練，不要太嚴格，能懂多少都可。
2. 老師領讀課文，學生一起複誦。可準備 PPT、詞卡，幫助理解整課課文大意。
3. 將本課課文分成四部分，每個部份對話具有獨立意義，並包含本課重要生詞及語法。如此做的目的是希望學生學習時的資訊量不要太大，先聚焦在每部分的幾個句子。教學時老師先呈現第一部份對話，並帶入語法、生詞。透過這部分對話讓學生了解意思，也能讓學生說出這部分句子。然後再以其他提問讓學生反覆練習這部分重點句子。
4. 每部分課文教學流程：
 - (1) 展示課文句子，標示重點生詞及語法。
 - (2) 簡單說明生詞、語法須注意之處。
 - (3) 讓學生在課文情境中練習生詞、語法。
 - (4) 以教學提問來檢視學生是否完全理解課文，並能說出課文大意。
 - (5) 統整本課內容，以資訊提問來延伸討論話題，練習使用本課的重點句子。

第一部分課文

王家文：莉亞，我是家文。妳搬好家了嗎？

高莉亞：已經搬好了。有公司同事幫忙，一切都沒問題。

王家文：妳租的房子怎麼樣？

高莉亞：雖然那棟大樓外面看起來有點舊，可是我租的公寓裡面整理得很乾淨，我覺得不錯。

王家文：妳住在幾樓？有幾個房間？

高莉亞：我住在六樓，有客廳和兩個房間，還有廚房跟浴室，我一個人住剛好。

王家文：六樓不錯，如果電梯壞了，走樓梯上去不太累，哈！哈！

- (1) 本段課文教學重點：說明、描述所租房子怎麼樣。
- (2) 老師複習已學過補語「好」，以本課「你 V 好 (O) 了嗎？」句型複習，如：「你搬好家了嗎？／你做好飯了嗎？／你整理好房間了嗎？」。或是用「O，你 V 好了嗎？」句型，如：「家，你搬好了嗎？／飯，你做好了嗎？／房間，你整理好了嗎？」。或是用「把字句」，如：「你把 O V 好了嗎？」如：「你把家搬好了嗎？／你把飯做好了嗎？／你把房間整理好了嗎？」都可以，老師視學生學習能力而定。



- (3) 老師拿幾張大樓／公寓圖對比，以呈現本課課文內容。一張外面很新的大樓／公寓、一張外面很舊的大樓／公寓。老師先以「這棟大樓／公寓看起來怎麼樣？」提問，讓學生練習「這棟大樓／公寓看起來很新／很舊。」
- (4) 老師再拿幾張大樓／公寓裡面房間圖對比，問學生「這棟大樓／公寓的房間／客廳看起來怎麼樣？」，讓學生練習「這個房間／客廳看起來很新／很舊／很乾淨／很漂亮。」
- (5) 老師以上面兩組的圖片交叉搭配，讓學生以「雖然……，但是……。」來練習課文內容。老師也可以用學過的「不但……，而且……。」來練習，練習另一種看法的組合。
- (6) 老師展示大樓／公寓圖，標示出「六樓」，然後問學生「高莉亞住在幾樓？」，再問學生「你住在幾樓？」。如果學生都住在平房／透天厝，則可省略此問答。
- (7) 老師先以圖片讓學生說大樓／公寓內部的房間名稱，然後再練習「這棟大樓／公寓裡面有 X 個房間，還有……。」延伸提問，問學生「你家裡有幾個房間？一個人／一家人住剛好嗎？」讓學生練習「我家有 XX 房間，我們家兩／三個人住剛好」或「我家房間太大或太小」。因為尚未教過「夠、住不下」這些詞，老師可以適時補充。
- (8) 在臺灣七樓（含）的房子（公寓）應該都有電梯，有的五樓房子（公寓）也有電梯。學生可以練習「坐／搭電梯、走／爬樓梯」兩種說法，在口語裡都可行。

第二部分課文

王家文：（六樓不錯，如果電梯壞了，走樓梯上去不太累，哈！哈！）附近環境怎麼樣？

高莉亞：公寓在巷子裡面，很安靜。另外，買東西也很方便，走出巷子就到大馬路，從巷子口往左轉，再走幾步路，就有便利商店跟超市，我需要的東西都買得到。

- (1) 本部分重點是說明房子附近的環境，本段落先以房子位置、買東西方便度為主。
- (2) 老師問：「你住的地方，在巷子裡還是在馬路旁邊？」若非居住在城市者，不易用到「巷子、巷子口」等詞，老師可以視情況讓學生理解即可，不需大量練習。或是依照當地的情形練習 XX 路口、XX 路旁邊。
- (3) 老師以課本內容製作一張地圖，或畫在黑板上，問學生：「高莉亞住在哪裡？」、「從她家到大馬路遠不遠？」、「她走出巷子口就可以看到什麼？」、「為什麼她買東西很方便？」。練習完課本的地圖，再製作一張較符合當地的地圖，讓學生練習說「從自己的公寓或公司到某一處（商店、咖啡店、超市、餐廳、學校）」的路線，要用「從……，往……V，再走……就……。」「走出……，往……V，再走……就……。」來連串敘述。

第三部分課文

王家文：（聽起來不錯。）房租貴不貴？

高莉亞：我覺得不算貴。家具都是新的，再加上電視、冰箱都有，每個月租金兩萬五千塊錢。

王家文：房租包括水費、電費嗎？房東幫妳裝好網路了嗎？

高莉亞：房租不包括水費、電費。房東已經把網路裝好了，但是網路費我得自己付。

- (1) 本段重點就是語法 2. 及 3.。老師以「高莉亞的房租貴不貴？」引導出語法及相關生詞「新、電視、冰箱、萬、千」。再說明高莉亞覺得房租不算貴的原因是什麼。
- (2) 然後以「房租包括水費、電費、網路費嗎？」讓學生練習相關生詞「包括、～費」。
- (3) 以學生自己的情況來說明所住的公寓的情形。如果學生已有房子，就練習「如果要買房子、如果短期出國出差、如果去度假兩週」等，會怎麼考慮房子的事。

第四部分課文

王家文：聽起來妳對住的地方很滿意。以後需要我幫忙的話，一定要跟我說，別客氣。

高莉亞：謝謝你的關心。等我把房子整理好了，再請你來我家坐坐。

- (1) 本段重點是「如何向別人表達感謝，如何回應對方的感謝」。
 - (2) 老師以「以後需要……，一定……，別客氣。」讓學生除了說出書上的句子外，也可以在想表達願意幫助他人時，說這句客氣話。
 - (3) 老師以「謝謝你的關心。等我……，再……。」來練習回應上一句別人的關心、感謝。
 - (4) 老師多提供幾個情境，讓成人學習者在社交場合能得體且禮貌的回應別人，達到有效溝通的目標。
5. 再次領讀全部課文後，根據課文提問。
- ◎ 提問範例：（教學提問，依課本內容提問，檢視學生是否理解）
- (1) 高莉亞搬家為什麼很順利？
 - (2) 高莉亞租的房子很新還是很舊？
 - (3) 高莉亞住在幾樓？
 - (4) 高莉亞租的房子有幾個房間？大不大？
 - (5) 王家文說住在六樓很好，為什麼？
 - (6) 高莉亞公寓附近環境怎麼樣？
 - (7) 為什麼高莉亞說她家很安靜？



- (8) 高莉亞買東西方便不方便？
 - (9) 高莉亞的房租多少錢？
 - (10) 高莉亞覺得房租貴不貴？
 - (11) 為什麼高莉亞覺得房租不算貴？
 - (12) 高莉亞的房租包括什麼？不包括什麼？
 - (13) 高莉亞對租的房子滿意不滿意？
 - (14) 高莉亞打算什麼時候請王家文去她家坐坐？
 - ◎ 以下請學生根據自己的情況回答：（資訊提問，讓學生自由發表經驗與看法）
 - (15) 你租的房子怎麼樣？比較新還是比較舊？
 - (16) 現在你住的地方安靜嗎？在巷子裡面還是在大馬路旁邊？
 - (17) 你住的地方買東西方便嗎？
 - (18) 你的房租多少錢？包括水費電費嗎？
 - (19) 你覺得你租的房子算是貴？算是便宜？
 - (20) 如果你要搬家，你想租什麼樣的房子？
 - (21) 你喜歡住公寓、大樓，還是平房（或透天厝。老師補充）？
6. 讓學生分組練習誦讀課文，再讓學生單獨輪流誦讀課文，並糾正發音。
7. 讓學生做課文內容敘述練習，以達成學生能以說故事方式複述課文重點。學生除了對話外，也能發展獨白式的敘述方式。

五、綜合活動

1. 課文朗讀、識讀

- (1) 目標：學生能在沒有注音及漢拼的輔助下識讀對話中的漢字及句子，並正確發音。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生分組練習對話。
 - b. 由老師點學生輪流念出對話。

2. 課文填空、書寫

- (1) 目標：學生能在複誦後記憶本課所學的句子，理解對話內容，用漢字或拼音寫出缺少的部分。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生填寫對話內容。
 - b. 老師點學生，念出或寫出答案。
 - c. 寫漢字或拼音，可視學生程度安排。
 - d. 學生學習速度快，老師可再提供學習單，增加課文中漢字的習寫數量。

- e. 老師可以針對學生尚未記住的漢字加強（無論是否本課生詞），挖空這些漢字詞語處，再次閱讀或書寫。

3. 閱讀理解

- (1) 目標：以本課生詞及語法進行鞏固及應用，以提升理解及閱讀能力。
- (2) 方式：
 - a. 請學生朗讀或默讀短文。學生認讀漢字弱可以朗讀，否則默讀更利於以較短時間辨別漢字及理解句意。
 - b. 以課本上問題請學生回答，以檢測學生是否理解所閱讀短文。
 - c. 老師可以針對短文更詳細地提問，也可以問非短文內所提到的推理性問題。如：如果公司不幫高莉亞付房租，她會不會覺得三萬塊房租太貴？
 - d. 讓學生複述出短文內容。
 - e. 根據內容延伸討論。

4. 聽說互動活動

- (1) 目標：學生能熟練地運用本課所學的句子及生詞。
- (2) 方式：
 - a. 說明活動方式，提醒要使用的句子。
 - b. 讓學生互問，學生一邊訪問，一邊完成表格。
 - c. 老師請學生向全班報告他所訪問學生所說的內容。
 - d. 老師也可以點兩位學生在全班面前對話。

5. 真實材料閱讀

- (1) 目標：訓練學生能閱讀生活中之真實材料。
- (2) 方式：
 - a. 請學生看課本上的圖。
 - b. 然後看問題，讓學生自己先從圖上找答案。
 - c. 老師可以引導學生不要注意／在意尚未學習之字詞，而以學過之字詞線索來猜測／找尋答案。如：「三房兩廳」是廣告詞說法，表示「三個房間，兩個客廳」，指引學生猜出房間數目。「套房」一詞未學，老師可以引導以房租多寡來猜測房間大小，然後說明何謂「套房」，然後再回答問題 1 及 5。
 - d. 問題 2-4 都有明顯線索，學生找到關鍵線索（電梯、電視跟冰箱、捷運）即可回答出來。
 - e. 閱讀完，老師請學生輪流說出答案，若有不正確之答案，老師給予閱讀策略指導。



六、課文補充教學

老師視情況，以下面的資料作為閱讀或聽力的補充練習。老師可以自己念對話，訓練學生聽力，也可以製作成講義當作訓練閱讀。

我最近想搬家，想搬到一棟比較新的公寓。雖然我現在住的地方在一個小巷子裡，晚上很安靜，買東西很方便，可是房子有點舊，不太乾淨。另外，我想以後搭捷運去上班，得找離捷運站比較近的公寓。我有一位朋友住在捷運站附近，雖然他走路到捷運站要走十五分鐘左右，但是搭捷運不會塞車，上班不會遲到，還是比較省時間。

我在網路上找找可以租的公寓，我看到有一間公寓不錯，除了在捷運站附近，還在公園附近，太好了。不過，這棟公寓租金要三萬塊，比我現在的房租兩萬塊，貴了很多。這間公寓有電視跟冰箱，可是我不需要。我好好地想了一下，雖然租金貴，可是離捷運站近，再加上那個捷運站附近很熱鬧，有很多餐廳和商店，這些都會讓我的生活比較有意思。最後，我決定租這間公寓。

問題：（請回答（○／×）或（T／F））

- () 1. 我現在住的公寓貴了一點，所以我要搬家。
- () 2. 我的朋友要走十幾分鐘才能到捷運站。
- () 3. 因為捷運不會塞車，所以我上班可以省時間。
- () 4. 新公寓附近很熱鬧，有很多商店，我覺得沒意思。

參

課本練習參考解答

● 語法練習解答

1. 另外（參考答案，亦可有多個回答）

- (1) 我去了超市，另外還去看了棒球賽。
- (2) 我想請臺灣公司的同事，另外還想請中文課的同學。
- (3) 你可以搭機場捷運，另外也可以搭巴士。
- (4) 爬山讓我身體健康，另外，我也喜歡跑步，可以讓我輕鬆。
- (5) 滿意，因為公寓裡面很乾淨，另外，交通也方便。

2. 算是／不算（參考答案，亦可有多個回答）

- (1) 在我們國家的大城市租房子算是貴的。
- (2) 我住的地方夏天不算熱。

(3) 張家安的感冒不算嚴重。

(4) 我住的大樓不算舊。

(5) 我覺得寫漢字算是難的。

3. 再加上（參考答案，亦可有多個回答）

(1) 臺灣小吃很有名，再加上價錢不算貴，我一定要試試看。

(2) 王家文對網球有興趣，再加上家附近有運動場，常常約朋友週末去打球。

(3) 那家餐廳的菜味道很好，再加上環境乾淨，我跟朋友常常去吃。

(4) 我家的大樓在巷子裡，再加上附近沒有便利商店，所以晚上很安靜。

(5) 房東說下個月開始房租不包括水費和電費，再加上公寓沒有電梯，所以我打算搬家。

4. 等……再……

(1) 最近有點忙，等我有空，再去吧。

(2) 等放假了，再決定吧。

(3) 等我吃完這個，再看看吧。

(4) 媽媽可能要買烤肉的東西，等她回來，我們再一起去吧。

(5) 好啊！等我決定了飛機的時間，再跟你說。

● 綜合活動解答

1. 朗讀（略）

2. 填空

搬好／租／棟／舊／公寓／乾淨／樓／客廳／房間／剛好／壞／樓梯／巷子／
安靜／馬路／左轉／步／便利／房租／不算／家具／電視／萬／千／包括／
裝／水／電／交通／捷運站／需要／關心／整理

3. 閱讀理解

(1) 她的同事幫她找房子。

(2) 她租的公寓在巷子裡面，晚上很安靜，附近有超市，很方便。

(3) 不需要，公司會替她付。

(4) 在臺北租房子，如果買東西方便、交通方便，再加上環境好的房子，三萬塊不算貴。

(5) 高莉亞下班後可以去附近的公園散步或是跑步。

4. （略）（學生依真實的情形回答）

5. 真實材料閱讀

(1) 電梯大樓



- (2) 三萬五千元
- (3) 套房
- (4) 電梯大樓
- (5) 套房

肆、作業本參考解答

I. 課文理解

1. X 2. O 3. X 4. X 5. X

II. 聽寫拼音

- | | | |
|-----------------|-----------------|------------------|
| 1. 關心 (guānxīn) | 2. 家具 (jiājù) | 3. 剛好 (gānghǎo) |
| 4. 包括 (bāokuò) | 5. 電費 (diànfèi) | 6. 房東 (fángdōng) |

III. 聽辨生詞

1. 萬 2. 房租 3. 巷子 4. 冰箱 5. 公寓 6. 乾淨

IV. 聽短文回答問題

聽力文本

麗莎想要搬家，所以上網找房子。她想租一間又乾淨又安靜的房子，再加上，她喜歡自己做菜，而且喜歡請朋友吃飯，所以麗莎希望找到有一個大廚房的公寓。麗莎的同事說，等麗莎找到了公寓，他們再一起去看看那間房子。

答案：1. X 2. O 3. X

V. 聽對話回答問題

1. 聽力文本

男：妳為什麼看起來很累？

女：因為大樓的電梯壞了，我走樓梯走到六樓的。

問題：我們可以知道什麼？

答案：(C)

2. 聽力文本

男：妳的房租三萬塊，我覺得很貴。

女：房子又大又新，還有家具，我覺得算是便宜。

問題：我們可以知道什麼？

答案：(C)

VI. 生詞填空

1. 關心 2. 公寓；租金 3. 巷子 4. 步 5. 剛好 6. 壞 7. 房東

VII. 看圖閱讀理解

- 1.(A) 2.(C)

VIII. 閱讀理解

1. X 2. X 3. X 4. O

IX. 回答問題（參考答案，亦可有多個回答）

1. 我想找有電梯的，另外，也不要太舊的房子。
2. 說話不算難，但是寫漢字算是很難的。
3. 因為很多人都說中文，再加上學中文對找工作有幫助。
4. 很滿意，因為同事們都很熱心，再加上老闆也對我們很好。
5. 不想，我打算等現在的手機壞了，再買新的。

X. 翻譯

1. 家具都是新的，再加上電視、冰箱都有，所以房租不便宜。
2. 等我把房子整理好了，再請你來我家坐坐。
3. 雖然那棟大樓外面看起來有點舊，可是裡面整理得很乾淨。
4. 今年冬天不算冷，每天都很舒服。
5. 公寓在巷子裡面，很安靜。另外，買東西也很方便，走出巷子就到大馬路。

伍、測驗卷參考解答

I. 寫出漢語拼音

- | | | |
|-----------------|-----------------|------------------|
| 1. gānjìng (乾淨) | 2. diàntī (電梯) | 3. fángdōng (房東) |
| 4. zūjīn (租金) | 5. guānxīn (關心) | |

II. 圈出聽到的生詞

1. 萬 2. 舊 3. 家具 4. 馬路 5. 電費

III. 聽力理解

方式(1)聽力測驗：老師給學生的考卷，把前半（左邊）遮住，然後由老師念出來，學生看著手中（右邊）的句子選取正確答案。

方式(2)閱讀測驗：老師以訓練閱讀為目的，給學生所有句子，讓學生閱讀後連結出正確的應對。

聽力題目（老師視學生程度決定是否需要漢語拼音輔助）

1. 你家附近的交通方便嗎？
2. 你的房租包括水費、電費嗎？
3. 你住在幾樓？你家有幾個房間？
4. 你的房租貴不貴？



5. 你租的房子怎麼樣？

答案：1. d 2. e 3. a 4. c 5. b

IV. 生詞填空

答案：1. 剛好 2. 裝 3. 壞 4. 棟 5. 安靜

V. 回答並完成句子（參考答案）

1. 我現在住的地方算是方便的。
2. 我想等做完事，再去吃飯。
3. 因為我發現每天走樓梯走到五樓很累，再加上附近吃飯不方便。
4. 我去爬山，另外還打掃了家裡。

陸、網站資源延伸補充

1. 教育部常用國字標準字體筆順學習網

<http://stroke-order.learningweb.moe.edu.tw/home.do>

2. 僑委會全球華文網

<https://www.huayuworld.org>

「MyCT」語音分析評分

3. 臺灣常見租屋網站（僅提供連結，無商業行為）

- (1) 591 租屋網 <https://www.591.com.tw/>
- (2) 好房網 <https://rent.housefun.com.tw/>
- (3) 樂屋網 https://www.rakuya.com.tw/search/rent_search
- (4) 崔媽媽租屋網 <https://rent.tmm.org.tw/>

4. 漢字的故事短片

適合初學者。沒配音，有漢字的字形演變、筆順、發音。

- (1) 「房」 <https://www.youtube.com/watch?v=V6WyapSYLT4>
- (2) 「公」 <https://www.youtube.com/watch?v=T2M2TcXsaz4>
- (3) 「金」 <https://www.youtube.com/watch?v=HC3LJuJV8Z8>
- (4) 「電」 https://www.youtube.com/watch?v=8_wG79Y_Pqc
- (5) 「安」 <https://www.youtube.com/watch?v=pMf5bFFKObU>
- (6) 「馬」 <https://www.youtube.com/watch?v=hRi4uDCOHfQ>
- (7) 「步」 https://www.youtube.com/watch?v=nX2NIjSI_i4

- (8) 「壞」 <https://www.youtube.com/watch?v=HRQqtdCiHd0>
- (9) 「外」 <https://www.youtube.com/shorts/Hey8RmsziFU>
- (10) 「再」 <https://www.youtube.com/shorts/VBfCXrOg3dg>
- (11) 「關」 https://www.youtube.com/shorts/dah_iOoHGqw

Lesson 3 Quiz

Name: _____

I. Please write out pinyin with tone marks.

1. 乾淨

2. 電梯

3. 房東

4. 租金

5. 關心

II. Listening: Circle the one that you hear.

① 萬
千

② 壞
舊

③ 家具
冰箱

④ 馬路
巷子

⑤ 水費
電費

III. Listening: Select the correct answer based on what you hear.

① 你家附近的交通方便嗎？
Nǐ jiā fùjìn de jiāotōng fāngbiàn ma?

a. 六樓，我家有兩個房間。
Liù lóu, wǒ jiā yǒu liǎng ge fángjiān.

② 你的房租包括水費、電費嗎？
Nǐ de fángzū bāokuò shuǐfèi、diànfèi ma?

b. 大樓外面看起來有點舊，但是裡面很乾淨。
Dàlóu wàimian kàn qǐlái yǒu diǎn jiù, dànshì lǐmiàn hěn gānjìng.

③ 你住在幾樓？你家有幾個房間？
Nǐ zhùzài jǐ lóu? nǐ jiā yǒu jǐ ge fángjiān?

c. 我覺得不算貴，家具都是新的。
Wǒ juéde bú suàn guì, jiājù dōu shì xīn de.

④ 你的房租貴不貴？
Nǐ de fángzū guì bú guì?

d. 我家離捷運站很近，上班很方便。
Wǒ jiā lí jiáyùnzhàn hěn jìn, shàngbān hěn fāngbiàn.

⑤ 你租的房子怎麼樣？
Nǐ zū de fángzi zěnmeyàng?

e. 不包括。我自己付。
Bù bāokuò. Wǒ děi zìjǐ fù.

Ans. : ① ② ③ ④ ⑤

IV. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

安靜

公寓

剛好

步

棟

裝

壞

1. 我家有廚房、客廳，還有兩個房間，一個人住_____。
2. 我的房東已經把網路_____好了。
3. 我住三樓，所以如果電梯_____了，走上去不太累。
4. 我租的那_____大樓整理得很乾淨。
5. 我家在小巷子裡面，車很少，晚上很_____。

V. Answer the following questions using the vocabulary item or sentence pattern provided.

1. A：你現在住的地方方便嗎？

B：_____
(算是／不算)

2. A：你現在要不要去吃飯？

B：_____
(等……再……)

3. A：你為什麼又要搬家了？

B：_____
(再加上)

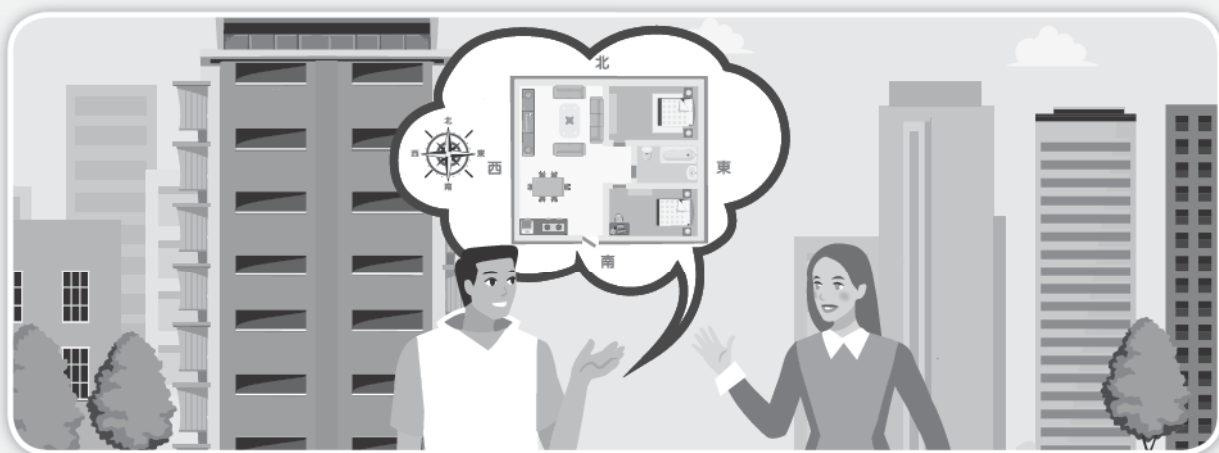
4. A：上個週末，你做了什麼？

B：_____
(另外)



文化單元（一）

風水



風水是華人文化中相當重要的一個概念，其內容主要跟建築與環境有關，既具有科學性，又被摻雜了許多迷信的手段，從古至今一直影響著華人對住所的選擇與安排。

簡要的說，風水是一套理論與技術；幫助人們掌握自然環境中陽光、空氣、水等等生存的條件，並配合個人對住所的需求，來選擇或安排居住的地方。換句話說，是古代華人了解自然、尊重自然，並尋求與自然環境保持和諧關係的表現。在應用範圍上，包括住所的外在環境與內部格局，都會考量「風水」的影響。此外，因為華人尊敬祖先，除了活人住的房子（陽宅）以外，死人住的墳墓（陰宅）也會講究風水，希望祖先也能住得舒服。那麼，迷信的部分又是怎麼回事呢？

在傳統社會中，一處住所常會住一輩子甚至幾代。因此，希望能住得健康，得到好運避免厄運。讓住所趨吉避凶的手段，除了專業的风水師會根據屋主的個人情況安排以外，一般人也都知道一些基本的方法，例如：大門不可以面對馬路，因為房子對著馬路會很危險也會帶來厄運。床不可以放在屋樑下，因為會讓睡在床上的人容易生病、發生意外等等。

這些方法都被認為是風水概念中迷信的部分，但人們透過這些方法所祈求的，就是生活能過得平安順利。風水的基本理論與精神——尋求與自然環境的和諧關係——雖然古老，但跟現代的環境、能源等學說，可說是不謀而合啊！



第四課

捷運又快又方便

壹、學習目標

主題：交通

學完這一課，你能用中文：

1. 說明日常使用的交通工具。
2. 說明不同交通工具的優缺點。
3. 描述搭乘交通工具的感受。

貳、教學重點及教學活動設計

一、暖身活動

1. 複習前幾課的交通工具，本課增加臺灣常見的「自行車／腳踏車及摩托車／機車」。
2. 老師以當地的交通工具來開啟話題，「你最常用的交通工具是什麼？為什麼？」、「你覺得最方便的交通工具是什麼？」、「你覺得這個城市適合哪種交通工具？」來引導出本課主題。
3. 歐美國家以「自行車／腳踏車或摩托車／機車」當日常交通工具的較少，問學生如果騎自行車／騎摩托車上下班是什麼感覺。

二、詞彙教學

1. 本課生詞刻意加入與臺灣日常飲食有關的「豆漿、蛋餅、雞腿便當、夠、豐富」等生詞，可讓學生學到臺灣食物名稱。老師須以圖片展示這些在國外不見得看得到的早飯或午餐食物，還可以補充與之相近的「飯糰、燒餅、油條、排骨便當」等。雖然「蛋餅、豆漿」多為早飯，但是在臺灣直到中午都買得到這些，



甚至還有開到晚上的小吃店。目前臺灣便利商店賣的熟食相當多，這些食物都可在便利商店買到。

2. 「夠」使用頻率高，須多練習。老師以圖片「你午餐吃一個漢堡／一個蛋餅／一個雞腿便當，夠不夠？」，讓學生回應「一個XX夠了」，或「一個XX不夠」。須注意若回答是肯定的，必須以「夠了」回應。學生可能受母語影響，而出現「*我不夠錢／*我沒有夠的錢」的病句。老師須強調「夠」不可以當定語（類似形容詞）來修飾名詞，只能當謂語（動詞）使用。「午餐吃一個XX夠了／只吃一個XX，不夠，我還是很餓。」、「一個小時的時間夠了／準備的時間不夠」等用法。
3. 「豐富」使用頻率高，須多練習。老師就以食物來問學生。展示圖片，用臺灣便當或當地可買到的便當／餐盒為例，問學生「這個便當豐富嗎？／豐富不豐富？」再拿其他食物，如「速食店的套餐／餐廳的牛排餐」等問學生相同問題。若學生程度高，可以延伸到常用的「他的經驗很豐富／他有豐富的經驗」。注意學生不要受母語影響而亂用，「豐富」可以搭配一起使用的範圍有限制。如說「*那個國家是一個豐富的國家」即不適當。
4. 生詞「改天」是一個不確定的日子，具備委婉推辭或延遲決定的功能。可以告訴學生當無法確定一個時間，或不想馬上決定做不做時可用。如：「A：我們下班一起去吃晚飯吧？B：我今天很忙，改天去吧。」，B的回應表示「B可能真的很忙或B不想去」。老師提供不同的邀約情境，讓學生一問一答練習。
5. 本課生詞「認為」表示對某事有自己的看法、意見而有所判斷。尚未學習時學生多使用「覺得」，可是兩個詞有差異，「覺得」是「感覺」較沒有判斷之意。學習「認為」後希望學生多用來回應他人自己的想法、思想、意見等。第三冊第四課已學過「以為」，兩者的差別在「以為」對事物的判斷常跟事實不同。如：「我以為她是美國人」，意思是我「認為／想」她是，可是她不是美國人。
6. 本課有「自行車／腳踏車、摩托車／機車」兩種說法。使用「自行車」是因為漢字較簡單，常出現在告示牌上。而腳踏車較口語，漢字可具體表達出詞意「是用腳去踏的車」。「機車」常在告示牌或書面上看到。「摩托車」來自英文音譯，較口語，較易記憶。老師視情況讓學生練習哪個說法都行。
7. 本課出現很多交通工具及相關生詞，放在一起練習。「計程車、自行車、摩托車、汽車、騎」等。名詞搭配動詞練習，如：「坐計程車、汽車／開計程車、汽車」、「騎自行車／騎摩托車」，學生最常見的偏誤是「*開自行車／開摩托車」。老師要糾正並多練習，達到正確使用的目的。可延伸問答「你會不會騎自行車／會不會騎摩托車？」、「騎過自行車嗎？／騎過摩托車嗎？」。
8. 與搭捷運有關的詞「路線、黃線、綠線、條、轉車、站、班次」等一起練習。可先拿綜合活動處「臺北捷運地圖」來練習，因為圖上字少，較簡單。然後再拿居住地地鐵地圖練習各種說法。如：「這個城市（臺北）的捷運路線多不多？／有哪些路線？（黃線／綠線／紅線）／你搭過哪條路線？」、「你從XX到XX要轉車嗎？在哪一站轉車？」、「你知道臺北捷運／XX地鐵班次多不多？」。再

以當地或居住國大城市的地鐵圖來練習。課文內所提到搭車路線非「據實」書寫，不必核對臺北捷運地圖練習。

9. 「悠遊卡、車票」一起練習。「悠遊卡」是臺灣獨有，不必強迫學生一定記住，而是要當作背景知識介紹臺灣的「悠遊卡」現在是方便的支付工具，可以使用在很多方面。除了課文的用悠遊卡租自行車，順便帶出「便利商店、超市、短程火車、計程車、市立醫院」等都可使用。有「悠遊卡」相當於有了「車票」。
10. 生詞「奇怪」與「難怪」僅一字之差，易混淆。「難怪」在語法處練習。練習「奇怪」時，老師提供情境，讓學生說出「XX很奇怪」。如：「一個人穿很多顏色的衣服、夏天穿著冬天的衣服、平常愛說話的人今天不說話了、喜歡喝飲料的人今天不想喝」等。
11. 生詞「危險」易懂，易練習，老師以圖片及情境示之即可練習。相對的詞「安全」出現在第六課，老師可以先在此課補充，或是僅以「不危險」來練習即可。
12. 「普遍」難度高，老師須提供各種情境。「普遍」不僅是「很多、到處都有」，而是一種現象。課文「摩托車是最普遍的交通工具」，意思是「摩托車很多，也是很多人喜歡使用的交通工具」，成為一種普遍的現象。老師在本課僅以「事物多且到處可見」的情形來練習。如：「飲料店在臺灣很普遍、小吃是很普遍的食物」。
13. 「為了」與「因為」易混淆。簡單區分方式是「因為＋原因」，而「為了＋目的／原因」，雖然「為了」也可以帶原因，但為了讓學生易於區分，可以僅簡單說明「為了＋目的」。如：「我為了學中文到臺灣來。／我因為要學中文，所以到臺灣來。」兩個句子說法皆可。然而「我為了省錢，每天只吃麵包」、「為了變瘦，他每天運動」若換成「因為」就不適當。
14. 「受歡迎」先以短語形式練習，如：「烏龍茶很受歡迎／那個度假的海邊很受歡迎」。如果學生程度高，可以加入「受大家歡迎／受觀光客歡迎」等說法。

三、語法教學

1. Condition and Consequence with 才

- (1) 副詞「才」使用在前後有關係的第二個句子。第一個句子是第二個「才」的句子的必要條件。當第一個句子的情形已經發生成為事實，才可能有第二個句子的情形，如例句(1)我們得買了車票，才可以搭車。必須先「買了車票」以後才「可以搭車」，「買車票」是「搭車」必要的條件。如果有兩個主詞，第二個句子主詞要放在「才」的前面，如例句(2)你跟我一起住，我才租有三個房間的公寓。
- (2) 第三冊第七課已教過「才（只，merely, only）」的意思，如：「從學校走到我家才十分鐘。」。本課是另一個用法「條件--才」。「才」的用法多，各有功能，老師不要過度練習，將尚未學過的語法放在一起練習。
- (3) 另外還有表示「剛--才」，如：「他才回到家就下雨了。」。還有表示「事情發生晚--才」，如：「十二點多了，他才睡覺。」



2. 難怪

- (1) 用副詞「難怪」來表示說話者本來不了解、不知道某件事情，後來明白了其中的原因，不再覺得奇怪。
- (2) 使用「難怪」時，前後常有說明真相、原因的另個句子。「難怪」需要在特定情境下使用，有時某些情境有地域性，有文化背景因素，使學生不易了解用法。老師多提供情境讓學生使用「難怪」回應。參考書上例句及練習句子，再增加幾個即可。

3. Interrogative Pronouns used as Adverbs or Adjectives in delimited indeterminate reply sentences (疑問代詞表示任指／泛指)

- (1) 用疑問代詞 (Question Pronoun) 來表示所談主題事物範圍中任何一個，只要符合主題的要求都可以，沒有明確指出必須是哪一個。兩個疑問代詞所指的是相同的，可以是同一個地方、同一個時間、同一個事物、同一個人等。可以使用在這個語法的疑問代詞，包括「哪裡」，如例句 (1) 你想坐在哪裡就坐在哪裡吧。「什麼」，如例句 (2) 你想什麼時候去，我們就什麼時候去。「哪」，如例句 (3) 哪一家便宜，我就去哪一家。「誰」，如例句 (4) 誰有空，誰就做。「誰」也可以放在「就」的前面。
- (2) 此語法需要在一問一答中練習，說話者不會單獨用這個說法，應該都是回應別人的話才會說。而且所回應的話範圍不明確，有「不想武斷下決定、提供意見、還可商量」的委婉語氣功能。他人提問時，可以直接回答，如：「A：我們去哪裡吃飯？B：我想去美味餐廳吃飯。」。但是若想表示客氣、不自己決定，會用此語法說話。如：「A：我們去哪裡吃飯？B：你想去哪裡，我們就去哪裡。／B：哪裡便宜，我們就去哪裡。」

四、課文教學

● 重點句子

(底線為本課學習重點)

1. 我不太餓，這些夠了。
2. 聞起來很香，改天我吃吃看。
3. 上班快遲到了，我才搭計程車。
4. 我搭綠線，搭四站就到公司了，不必轉車。
5. 臺灣的捷運，不但班次多，而且車票不算貴。
6. 自行車誰都可以租，很受歡迎。
7. 難怪很多人一出捷運站就去騎車。
8. 我覺得騎自行車有點危險。

9. 只要你慢慢地騎，就不會有問題。
10. 摩托車更方便，想去哪裡就去哪裡，完全不必走路。

● 建議流程

1. 老師播放課本錄音，讓學生一起了解大意。可以聽一個小段落、幾句話即暫停，問學生聽到什麼，訓練聽力同時檢視學生理解的程度。學生聽力若不佳，這是第一次訓練，不要太嚴格，能懂多少都可。
2. 老師領讀課文，學生一起複誦。可準備 PPT、詞卡，幫助理解整課課文大意。
3. 將本課課文分成三部分，每個部份對話具有獨立意義，並包含本課重要生詞及語法。如此做的目的是希望學生學習時的資訊量不要太大，先聚焦在每部分的幾個句子。教學時老師先呈現第一部份對話，並帶入語法、生詞。透過這部分對話讓學生了解意思，也能讓學生說出這部分句子。然後再以其他提問讓學生反覆練習這部分重點句子。
4. 每部分課文教學流程：
 - (1) 展示課文句子，標示重點生詞及語法。
 - (2) 簡單說明生詞、語法須注意之處。
 - (3) 讓學生在課文情境中練習生詞、語法。
 - (4) 以教學提問來檢視學生是否完全理解課文，並能說出課文大意。
 - (5) 統整本課內容，以資訊提問來延伸討論話題，練習使用本課的重點句子。

第一部分課文

李國成：莉亞，這是幫妳帶回來的豆漿和蛋餅。妳午餐只吃這些嗎？

高莉亞：我不太餓，這些夠了。你買了什麼？

李國成：雞腿便當，妳看，很豐富吧？

高莉亞：聞起來很香，改天我吃吃看。

- (1) 本段課文教學重點：臺灣常見的午餐，及一般上班族的午餐。
- (2) 老師展示課文內容圖片，問：「你們吃過臺灣的豆漿、蛋餅、便當嗎？」，再問：「你們沒吃過豆漿、蛋餅、便當，改天想吃吃看嗎？」。
- (3) 老師然後再問：「午餐一個 XX 夠不夠？」、「你要吃多少才夠？」，希望學生能自然使用這些日常的對話。
- (4) 老師以臺灣的便當圖片與當地的中式餐盒做個比較，問：「哪個便當看起來比較好吃？比較豐富？哪個比較貴？」。練習本課的生詞。



第二部分課文

李國成：聽說妳家離公司不遠，妳每天怎麼來上班？

高莉亞：我平常搭捷運。上班快遲到了，我才搭計程車。

李國成：妳搭哪一條路線？要轉車嗎？

高莉亞：我搭綠線，搭四站就到公司了，不必轉車。我非常喜歡臺灣的捷運，不但班次多，而且車票不算貴。

李國成：是啊！大家都認為捷運又快又方便。如果妳會騎自行車的話，也可以騎自行車來。

高莉亞：騎自行車？可是我沒有自行車啊！

李國成：妳在捷運站外面看到很多自行車吧？那是誰都可以租的，很受歡迎。

高莉亞：你說的是那些黃色的自行車？難怪很多人一出捷運站就去騎車，我還覺得很奇怪呢！

李國成：用悠遊卡就可以租，妳明天可以試試看。

- (1) 本部分重點是說明每天搭的交通工具及路線。
- (2) 因為學生未必有機會搭捷運／地鐵，所以老師先問：「你們怎麼去上班？」若學生都是開車，則改問學生「書上，高莉亞怎麼去上班？」、「她搭哪一條路線？」、「她要轉車嗎？」等問題。若學生有搭地鐵的經驗，則依當地情形來問學生個人的經驗。
- (3) 老師依照課本問：「李國成告訴高莉亞在捷運站，可以騎什麼回家？」、「高莉亞可以租自行車嗎？」。老師針對課文內容以這些提問來讓學生說出句子，再加入當地的情形來練習。練習重點由老師依當地需求決定。
- (4) 老師問：「在城市裡可以租自行車，很奇怪嗎？」、「在我們這裡可以租自行車或摩托車嗎？」。再問學生知道不知道「世界上哪個城市像臺北這樣，可以租自行車／摩托車？」等。

第三部分課文

高莉亞：這裡有很多汽車、摩托車，我覺得騎自行車有點危險。

李國成：只要妳慢慢地騎，注意旁邊的摩托車，就不會有問題。

高莉亞：捷運很方便，為什麼還有那麼多人騎摩托車？

李國成：摩托車更方便啊！想去哪裡就去哪裡，完全不必走路。在臺灣，摩托車是最普遍的交通工具。

高莉亞：這個情形跟大部分美國人出門常開車一樣，都是為了方便。

- (1) 本段重點就是交通工具方便性及交通安全問題。老師以「你覺得騎摩托車是不是很方便？」、「開車方便還是騎車方便？」。即使沒騎車經驗也可以發表看法。

- (2) 老師可以引導學生說說他們認為「最普遍的交通工具是什麼？」、「最方便的交通工具是什麼？」、「最受歡迎的交通工具是什麼？」、「最適合這個城市的交通工具是什麼？」答案可能相同，但是也可以想想其他交通工具，或是希望有哪些交通工具。如：「如果這個城市有地鐵的話，交通應該更方便。」

5. 再次領讀全部課文後，根據課文提問。

◎ 提問範例：（教學提問，依課本內容提問，檢視學生是否理解）

- (1) 高莉亞的午餐吃什麼？
- (2) 為什麼高莉亞吃得不多？
- (3) 李國成的午餐吃什麼，看起來怎麼樣？
- (4) 高莉亞平常怎麼上班？
- (5) 高莉亞搭哪一條路線？要轉車嗎？
- (6) 高莉亞有的時候坐計程車，為什麼？
- (7) 高莉亞覺得臺灣的捷運怎麼樣？
- (8) 李國成告訴高莉亞在捷運站可以租什麼？
- (9) 高莉亞知道可以租自行車以後，她說什麼？
- (10) 李國成建議高莉亞試試看什麼？
- (11) 高莉亞想騎自行車嗎？為什麼？
- (12) 李國成說騎自行車要注意什麼？
- (13) 高莉亞認為捷運很方便，但很多人騎摩托車，她覺得奇怪嗎？
- (14) 對臺灣人來說，摩托車是什麼？

◎ 以下請學生根據自己的情況回答：（資訊提問，讓學生自由發表經驗與看法）

- (15) 你平常用什麼交通工具去上班、上學？
- (16) 如果你的城市有地鐵，你喜歡搭地鐵還是自己開車？為什麼？
- (17) 你常常坐計程車嗎？為什麼？
- (18) 你會不會騎自行車？會不會騎摩托車？
- (19) 你認為騎摩托車危險不危險？
- (20) 你們國家哪種交通工具最受歡迎？為什麼？

6. 讓學生分組練習誦讀課文，再讓學生單獨輪流誦讀課文，並糾正發音。

7. 讓學生做課文內容敘述練習，以達成學生能以說故事方式複述課文重點。學生除了對話外，也能發展獨白式的敘述方式。



五、綜合活動

1. 課文朗讀、識讀

- (1) 目標：學生能在沒有注音及漢拼的輔助下識讀對話中的漢字及句子，並正確發音。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生分組練習對話。
 - b. 由老師點學生輪流念出對話。

2. 課文填空、書寫

- (1) 目標：學生能在複誦後記憶本課所學的句子，理解對話內容，用漢字或拼音寫出缺少的部分。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生填寫對話內容。
 - b. 老師點學生，念出或寫出答案。
 - c. 寫漢字或拼音，可視學生程度安排。
 - d. 學生學習速度快，老師可再提供學習單，增加課文中漢字的習寫數量。
 - e. 老師可以針對學生尚未記住的漢字加強（無論是否本課生詞），挖空這些漢字詞語處，再次閱讀或書寫。

3. 閱讀理解

- (1) 目標：以本課生詞及語法進行鞏固及應用，以提升理解及閱讀能力。
- (2) 方式：
 - a. 請學生朗讀或默讀短文。學生認讀漢字弱可以朗讀，否則默讀更利於以較短時間辨別漢字及理解句意。
 - b. 以課本上問題請學生回答，以檢測學生是否理解所閱讀短文。
 - c. 老師可以針對短文更詳細地提問，也可以問非短文內所提到的推理性問題。如：豆漿在非華人地區／國家也有，有人認為豆漿對身體更好，你覺得呢？
 - d. 讓學生複述出短文內容。
 - e. 根據內容延伸討論。

4. 聽說互動活動

- (1) 目標：學生能熟練地運用本課所學的句子及生詞。
- (2) 方式：
 - a. 說明活動方式，提醒要使用的句子。

- b. 讓學生互問，學生一邊訪問，一邊完成表格。
- c. 老師請學生向全班報告他所訪問學生所說的內容。
- d. 老師也可以點兩位學生在全班面前對話。

5. 真實材料閱讀

- (1) 目標：訓練學生能閱讀生活中之真實材料。
- (2) 方式：
 - a. 請學生看課本上的圖。
 - b. 然後看問題，讓學生自己先從圖上找答案。
 - c. 老師可以引導學生不要注意／在意尚未學習之字詞，而以學過之字詞線索來猜測／找尋答案。
 - d. 學生只需找到相關站名（對應的漢字），即可回答出來。
 - e. 閱讀完，老師請學生輪流說出答案，若有不正確之答案，老師給予閱讀策略指導。

六、課文補充教學

老師視情況，以下面的資料作為閱讀或聽力的補充練習。老師可以自己念對話，訓練學生聽力，也可以製作成講義當作訓練閱讀。

高莉亞一到臺北，同事就帶她去坐捷運，給她介紹捷運。她開始每天搭捷運去公司以後，發現捷運又舒服又方便，難怪大部分臺北人都很喜歡捷運。週末有空的時候，高莉亞就搭不同的路線去看看臺北。從北區搭到南區，只要幾十塊錢就可以了，太便宜了。高莉亞在臺北沒有汽車，但是有乾淨又便宜的捷運，讓她想去哪裡就能去哪裡。

同事李國成還告訴她，下了捷運以後，如果不想走路回家，可以租自行車騎回家，只要用悠遊卡，誰都可以租。莉亞發現如果下班要去超市買菜的話，騎自行車不但可以省一點時間，還讓自己比較輕鬆，真是太好了。不過，臺北馬路上摩托車很多，她覺得有點危險。還好從捷運站到她家可以騎在巷子裡面，注意摩托車，應該就不會發生問題了。

問題：（請回答（○／×）或（T／F））

- () 1. 大部分臺北人都喜歡捷運，高莉亞覺得有點奇怪。
- () 2. 高莉亞每天從北區搭捷運到南區公司上班。
- () 3. 一定要有悠遊卡才可以租自行車。
- () 4. 高莉亞怕路上的摩托車，所以不會騎自行車回家。



參、課本練習參考解答

● 語法練習解答

1. Condition and Consequence with 才

- (1) 不行，你得先買票，才可以搭捷運。
- (2) 想，可是我得先把工作做完才可以去旅行。
- (3) 不夠，我現在很餓，要吃兩碗才夠。
- (4) 因為路上塞車，我才遲到。
- (5) 賣完了，明天才會有。

2. 難怪

- (1) 最近常常下雨，難怪在公園跑步的人少。
- (2) 他學了五年德文，難怪德文說得那麼好／說得這麼流利。
- (3) 難怪妳午餐常常帶烤雞三明治。
- (4) 她要回國了！難怪她說今天是她最後一次上課。
- (5) 難怪她說她這兩個星期不來上課。

3. Interrogative Pronouns used as Adverbs or Adjectives in delimited indeterminate reply sentences (疑問詞任指)

- (1) 哪裡離公司近，我就搬到哪裡。
- (2) 你們想什麼時候來就什麼時候來。
- (3) 哪個（交通工具）快就坐哪個去。
- (4) 哪個電影好看就看哪個。
- (5) 我認為誰會說德文就派誰去／誰適合就派誰去。

● 綜合活動解答

1. 朗讀（略）

2. 填空

午餐／夠／豐富／改天／計程車／路線／轉／綠／站／不必／班次／車票／
認為／騎／受歡迎／黃色／難怪／奇怪／汽車／危險／慢慢／注意／更／哪裡／
哪裡／完全／普遍／部分／為了

3. 閱讀理解

- (1) 她以前沒吃過豆漿和蛋餅。

- (2) 她覺得蛋餅的味道還不錯，豆漿很像牛奶，但跟牛奶完全不一樣。
- (3) 她告訴何希臺北的捷運不但班次多，而且很乾淨，再加上車票便宜，是這裡最受歡迎的交通工具。
- (4) 她不想騎自行車或摩托車，因為她覺得有點危險。

4. (略) (學生依真實的情形回答)

5. 真實材料閱讀

- (1) 搭紅線
- (2) 應該先搭綠線，在中正紀念堂轉車，轉紅線到東門。如果先搭藍線也可以，再轉車搭黃線，但比較遠。
- (3) 在大安站轉車

肆、作業本參考解答

I. 課文理解

1. X 2. O 3. O 4. X 5. X

II. 聽寫拼音

- | | | |
|-----------------|----------------|-----------------|
| 1. 豐富 (fēngfù) | 2. 認為 (rènwéi) | 3. 完全 (wánquán) |
| 4. 危險 (wéixiǎn) | 5. 路線 (lùxiàn) | 6. 為了 (wèile) |

III. 聽辨生詞

1. 騎 2. 奇怪 3. 蛋餅 4. 普遍 5. 班次 6. 自行車

IV. 聽短文回答問題

聽力文本

高莉亞昨天晚上就把上班的東西整理好了，所以今天早上慢慢地騎自行車去公司。她看見路上很多摩托車，而且都騎得很快，讓她覺得有點危險。她的臺灣朋友告訴她，騎摩托車最方便，想去哪裡就去哪裡。雖然騎摩托車方便，但是高莉亞還是不想騎。

答案：1. O 2. X 3. O 4. X

V. 聽對話回答問題

1. 聽力文本

男：妳每天都搭計程車來公司嗎？

女：不是！快遲到的話才搭。

問題：我們可以知道什麼？

答案：(C)

2. 聽力文本

男：臺灣的捷運不但班次多，而且車票不算貴。



女：難怪大部分的人都喜歡。

問題：我們可以知道什麼？

答案：(A)

VI. 生詞填空

1. 夠 2. 改天 3. 轉車 4. 豐富 5. 不必 6. 奇怪 7. 難怪

VII. 看圖閱讀理解

1. (A) 2. (B)

VIII. 閱讀理解

1. X 2. O 3. X 4. O

IX. 回答問題（參考答案，亦可有多個回答）

1. 因為沒有牛奶了，我才加豆漿。
2. 為了要得到更多的工作經驗。
3. 難怪摩托車這麼普遍，這麼多人騎摩托車。
4. 哪間房租便宜，我就租哪間。
5. 你想什麼時候來，就什麼時候來。

X. 翻譯

1. 大家都認為捷運又快又方便。
2. 在臺灣，摩托車是最普遍的交通工具。
3. 我搭綠線，搭四站就到公司了，不必轉車。
4. 我平常搭捷運。上班快遲到了，我才搭計程車。
5. 騎摩托車很方便，想去哪裡就去哪裡，完全不必走路。

伍、測驗卷參考解答

I. 寫出漢語拼音

- | | | |
|-----------------|------------------------|----------------|
| 1. huángsè (黃色) | 2. chēpiào (車票) | 3. lùxiàn (路線) |
| 4. jītǔi (雞腿) | 5. shòu huānyíng (受歡迎) | |

II. 圈出聽到的生詞

1. 奇怪 2. 大部分 3. 完全 4. 豐富 5. 改天

III. 聽力理解

方式 (1) 聽力測驗：老師給學生的考卷，把前半（左邊）遮住，然後由老師念出來，學生看著手中（右邊）的句子選取正確答案。

方式 (2) 閱讀測驗：老師以訓練閱讀為目的，給學生所有句子，讓學生閱讀後連結出正確的應對。

聽力題目（老師視學生程度決定是否需要漢語拼音輔助）

1. 為什麼有那麼多人騎摩托車？
2. 你回家搭哪一條線？要不要轉車？
3. 你午餐只吃一個蛋餅嗎？
4. 你看！這是我的雞腿便當，很豐富吧？
5. 你每天怎麼來上班？

答案：1. b 2. a 3. e 4. d 5. c

IV. 生詞填空

答案：1. 普遍 2. 危險 3. 認為 4. 改天 5. 大部分

V. 回答並完成句子（參考答案）

1. 我為了找到好工作，所以學中文。
2. 難怪房租這麼買便宜。
3. 因為路上塞車，我才遲到。
4. 你想點什麼，就點什麼。／你覺得什麼好吃，就點什麼。

陸、網站資源延伸補充

1. 教育部常用國字標準字體筆順學習網

<http://stroke-order.learningweb.moe.edu.tw/home.do>

2. 僑委會全球華文網

<https://www.huayuworld.org>

「MyCT」語音分析評分

3. 臺北捷運、Ubike 影片

(1) 列車獨白—台北捷運 22 周年紀念宣傳影片

https://www.youtube.com/watch?v=96Am_2dV06w

(2) 2019 台北捷運形象短片 | 台北捷運 Metro Taipei

<https://www.youtube.com/watch?v=m-ywwDHyxhw>

(3) 【台北市政府交通局】YouBike 2.0 宣傳動畫

<https://www.youtube.com/watch?v=BfmrHIOGbPE>



4. 漢字的故事短片

適合初學者。沒配音，有漢字的字形演變、筆順、發音。

- (1) 「豐」 <https://www.youtube.com/watch?v=5eXrFq6DQNg>
- (2) 「豆」 https://www.youtube.com/watch?v=C8MV0_edq2o
- (3) 「才」 <https://www.youtube.com/watch?v=taXruKafTQk>
- (4) 「難」 <https://www.youtube.com/watch?v=usWwM7p0P94>
- (5) 「自」 <https://www.youtube.com/watch?v=x3FSCq8FZeg>
- (6) 「行」 <https://www.youtube.com/watch?v=ergu4eEj0uc>
- (7) 「車」 <https://www.youtube.com/watch?v=wKWRkW0cRgI>
- (8) 「黃」 <https://www.youtube.com/watch?v=z1AdTsUf588>
- (9) 「班」 <https://www.youtube.com/shorts/zvy2wLJuyUk>
- (10) 「次」 <https://www.youtube.com/watch?v=1ITCGJnkUug>
- (11) 「受」 <https://www.youtube.com/watch?v=ZmMdfipNE3c>
- (12) 「迎」 <https://www.youtube.com/watch?v=vKePO0vqtkA>

Lesson 4 Quiz

Name: _____

I. Please write out pinyin with tone marks.

1. 黃色

2. 車票

3. 路線

4. 雞腿

5. 受歡迎

II. Listening: Circle the one that you hear.

① 奇怪

難怪

② 計程車

大部分

③ 普遍

完全

④ 危險

豐富

⑤ 改天

不必

III. Listening: Select the correct answer based on what you hear.

① 為什麼有那麼多人騎摩托車？

Wèishénme yǒu nàme duō rén qí mótuōchē?

a. 我搭綠線，不必轉車。

Wǒ dā lǜxiàn, búbì zhuǎn chē.

② 你回家搭哪一條線？要不要轉車？

Nǐ huíjiā dā nǎ yì tiáo xiàn? Yào bú yào zhuǎnchē?

b. 因為很方便啊！想去哪裡就去哪裡。

Yīnwèi hěn fāngbiàn a! xiǎng qù nǎlǐ jiù qù nǎlǐ.

③ 你午餐只吃一個蛋餅嗎？

Nǐ wǔcān zhǐ chī yí ge dànbing ma?

c. 我平常搭捷運，快遲到了，我才搭計程車。

Wǒ píngcháng dā jiéyùn, kuài chídào le, wǒ cái dā jìchéngchē.

④ 你看！這是我的雞腿便當，很豐富吧？

Nǐ kàn! zhè shì wǒ de jītuǐ biàndāng, hěn fēngfù ba?

d. 聞起來很香，改天我吃吃看。

Wén qīlái hěn xiāng, gǎitiān wǒ chīchīkàn.

⑤ 你每天怎麼來上班？

Nǐ měitiān zěnmē lái shàngbān?

e. 我不太餓，這些就夠了。

Wǒ bú tài è, zhèxiē jiù gòu le.

Ans. : ①

②

③

④

⑤

IV. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

改天

認為

普遍

危險

完全

不必

大部分

1. 在臺灣，摩托車是最_____的交通工具。
2. 我覺得在大馬路上騎自行車有點_____。
3. 高莉亞_____臺北的捷運又快又方便。
4. 我沒吃過蛋餅，_____要試試看。
5. _____的臺灣人都喜歡夜市小吃。

V. Answer the following questions using the vocabulary item or sentence pattern provided.

1. A：你為什麼學中文？

B：_____
(為了)

2. A：這個房子的家俱都是舊的，而且大樓沒有電梯。

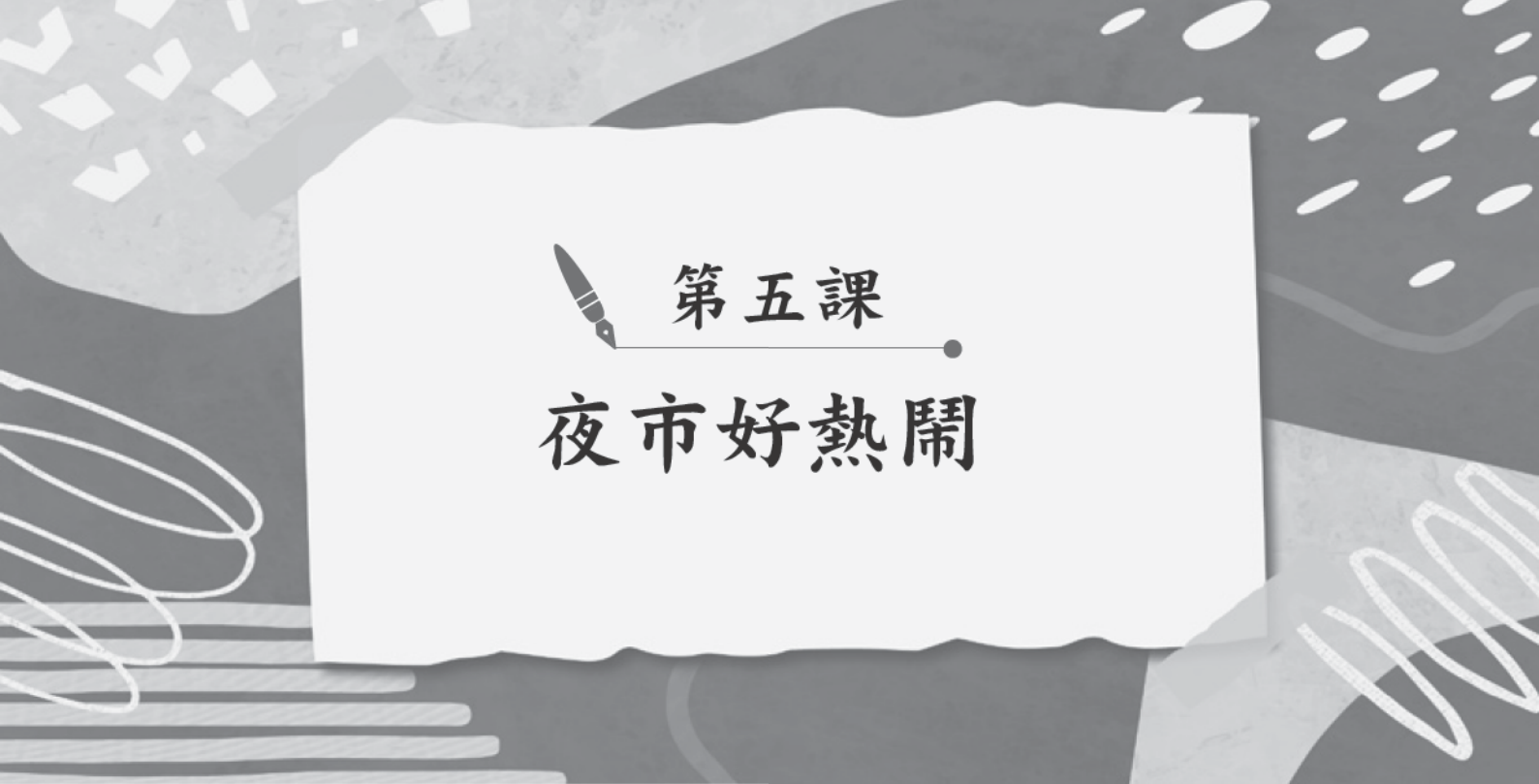
B：_____
(難怪)

3. A：你今天平常都不遲到，為什麼遲到了？

B：_____
(才)

4. A：菜單上這麼多菜，我們點什麼呢？

B：_____
(QPron + V，就 QPron + V) / (QPron + Vs，就 V + QPron)



第五課

夜市好熱鬧

壹、學習目標

主題：臺灣的夜市

學完這一課，你能用中文：

1. 表達對嚮往事情的喜愛程度。
2. 說明夜市受歡迎的原因。
3. 描述食物的味道及特色。

貳、教學重點及教學活動設計

一、暖身活動

1. 準備幾張臺灣夜市圖片，然後詢問學生是否聽過、看過、或去過。也可以播放臺灣夜市相關活動短片，讓學生看到夜市大概是什麼情形。
2. 很多國家沒有夜市，但是有市集，性質類似，都是很多攤販聚集，賣特有的東西、用品、農產品、食物等，可以將兩種經驗連結起來。

二、詞彙教學

1. 跟夜市有關的生詞接續暖身話題一起練習。「夜市、攤販、雞排、臭豆腐、珍珠奶茶、木瓜牛奶、日用品」等，食物可用圖片，讓學生能流利說出即可。加入「各式各樣」搭配前面生詞練習。如「夜市有各式各樣的日用品、各式各樣的小吃、各式各樣的飲料、各式各樣的衣服／鞋子……」來練習這些生詞。
2. 生詞「吸引」使用頻率高，須多練習。老師練習完1部分的生詞，再以「夜市的……是不是很吸引大家？／它們為什麼這麼吸引人？／夜市裡哪個食物／東西最吸引你？」。老師以各種提問練習讓學生說出「……吸引了我。」。若學生沒有夜市的經驗，則以當地的市集、節日攤販等活動來舉例讓學生帶入「吸引」。



3. 本課有食物味道及口感的生詞，「脆、酥、臭」等，老師可加已學過的味道相關詞「香、甜、酸、辣」等。老師舉幾個有代表性的食物來複習各種味道，如「酸辣湯、辣椒、檸檬、蛋糕、烏龍茶」等，練習「……吃起來很辣／酸／甜，……（烏龍茶、蛋糕）聞起來很香」。再加入本課的「脆、酥、臭」，「臭豆腐吃起來很酥，臭豆腐聞起來很臭、雞排吃起來很脆」，然後加入其他常見食物來練習口感。如：「馬鈴薯片、炸雞、餅乾、薄皮披薩、法式薄餅（crepes）」等。要注意「口感與味道」不同，味道易理解，口感較難體會到。「口感」一詞也難懂，老師視情況補充，否則都以「吃起來……／聞起來……」練習即可。
4. 生詞「臭、敢、嚐」最好的練習方式即以味道重的食物，或學生母國特有的食物來練習，如：臭豆腐、藍起司（blue cheese）、醃魚（鯡魚 Herring 罐頭）、榴槤……來練習。問學生「你覺得起司／榴槤／鯡魚罐頭／臭豆腐臭不臭？」也可請學生自己說說什麼東西很臭。再以「你敢不敢嚐嚐起司／榴槤／鯡魚罐頭／臭豆腐？」或「起司／榴槤／鯡魚罐頭／臭豆腐你敢不敢嚐嚐看？」提問，讓學生回應「我敢嚐嚐……」和「我不敢……」。此話題有趣，也因個人喜好不同，而在表達看法中可達爭論、辯駁之語言功能。老師可以加入「我（不）同意 XX 很臭／很香」、「我覺得很奇怪，怎麼會有人喜歡 XX」、「對我來說，XX 很臭／很香」、「我認為 XX 是世界上最臭／最香的東西」。
5. 本課生詞「聞到」和「聞起來」需要分辨清楚，用「聞起來」是在說明個人對某個東西味道的判斷、主觀感覺，而「聞到」是本來不知道／沒發現味道，經過「聞」的動作，然後「聞到」了某個味道，不包含個人主觀判斷，只是敘述自己動作後的結果。
6. 「提到」以整詞為單位教學，一般是以過去已知的經驗來練習。老師以「高莉亞提到她什麼時候回美國嗎？／老闆跟你提到我們換工作的事嗎？／老師提到這學期哪一天是最後一天嗎？」。也可以以未來可能發生的事來提問，如：「你去談合約，會不會先提到付錢的方式？」
7. 「消夜」和「宵夜」均可。「消夜」是夜間的點心，教育部重編本字典出自「宋・吳自牧《夢梁錄・卷六・除夜》」，紀錄較早。又因為「消」字使用頻率較高，本書採用「消夜」為主。
8. 「休閒」一詞多與「活動」搭配成「休閒活動」使用，老師練習時即以「你喜歡什麼休閒活動？」方式來練習即可。
9. 副詞「幾乎」意思與副詞「差不多」近，如：「夜市的小吃，她差不多／幾乎都吃過」兩者均可。但是「差不多」還可以當謂語（動詞）使用，如：「我的年紀跟他的差不多」，而「幾乎」不可如此。「幾乎」較偏正式，而「差不多」是常用的口語詞。
10. 「準時」可與第一課的「遲到」一起練習。以交通工具是否準時為話題練習，但是交通工具一般不會用「遲到」（見第一課說明）。本課再次練習「準時、遲到、誤點」等用法。
11. 語氣詞「咦」帶著疑問語氣，所以語氣要上揚。本課可以順便把已學過的「哇、嗯」再一起說明、練習一下。

三、語法教學

1. 早就……了

- (1) 用「早就……了」句型表示說話者略誇張地強調完成某事件的時間很早，如例句 (1) 公寓我們早就租好了。有時所提及事件雖沒完成，但表示過去就有計畫或想做，如例句 (2) 珍珠奶茶很有名，我早就想喝喝看了。這個句型在句尾都須加「了」。
- (2) 「早就……了」的用法不難，只是在「已經……了」的句型上延伸，加入強調的語氣，表達事情發生的時間很早。需要在兩者互動中使用才自然，因此老師以提問方式來一問一答最佳。如練習處的方式即可。

2. 會……的

- (1) 用「會……的」句型強調或保證某情況是肯定的、會發生的。如例句 (1) 臺灣小吃，你會喜歡的。(2) A：你認為老闆會同意我的想法嗎？B：你放心，老闆會同意的。否定時用「不會……的」，如例句 (3) 旅館早就訂好了，不會有問題的。
- (2) 這個句型是一個常用的說法，為了向別人保證。老師可以先用「我想你會喜歡珍珠奶茶。」，再以「我想你會喜歡珍珠奶茶的。」比較。前者是推斷未來會發生，而後者加強了語氣，更堅定表達自己的想法是正確的。
- (3) 這個句型需要在兩者互動中使用才自然，因此老師以提問方式來一問一答最佳。如練習處的方式即可。

3. 對……來說

- (1) 這個句型「對」的後面是當事者，句子是從當事者的角度、立場來表達看法。如例句 (1) 對美國人來說，開車出門是最方便的。一般美國人覺得「開車出門方便」是事實。例句 (2) 對我來說，租房子比買房子好。「我」的看法是「租房子比較好。」。
- (2) 若用這個句型表達己見，可以顯現學生的程度提高了。以前學生總說「我覺得……／我認為……」，若改用「對我來說，……」更可傳達學生較客觀的想法。若用「對美國人／臺灣人來說，……」也可以以相關者較「普遍的意見、想法」來告訴他人事情、情況。
- (3) 這個句型需要在兩者互動中使用才自然，因此老師以提問方式來一問一答最佳。如練習處的方式即可。

4. 不管……，都……

- (1) 用「不管……都……」句型表示「都」句子的事實或情況，不會因為「不管」句子改變、不同而受到影響。
- 用這個句型，「不管」的後面必須使用三個用法／結構其中一個。



如例句 (1) (S) 不管 + A (或是) B, (S) 都……。

不管下雨或是下雪，我都去上班。

例句 (2) 不管 + Vs / V not (不 / 沒) Vs / V, S 都……。

不管天氣好不好，我都去跑步。

例句 (3) 不管 + QPro (什麼、哪、多少、誰、怎麼、多麼)，S 都……。

A：房租這麼貴，你要租嗎？

B：不管租金多少錢，我都要租。

- (2) 這個句型學生容易發生的偏誤都是因為受到母語影響。常出現「*不管下雨，我都去上班。」、「*不管房租貴，我都會租。」此時老師一定要再次說明這個語法必須使用上面三種句型結構中一種，否則是錯的句子。老師需要立即糾正學生的錯誤，否則會一直出現錯誤的句子。
- (3) 這個語法練習時可以分層次，老師第一次問學生：「下雨的時候，你會不會去跑步？／下雪的時候，你會不會去跑步？」學生答案需要都是肯定（會去）或是否定（不會去），然後老師再以兩個情形一起問學生「下雨或是下雪的時候，你會不會去跑步？」，學生自然能順著老師的提問，插入「不管」，一次說出兩個提問內容，「不管下雨或是下雪，我都會去跑步。」。老師再問「還可以怎麼說？」讓學生用結構 (2)(3) 說出「不管天氣好不好，我都……」及「不管天氣怎麼樣，我都……」。
- (4) 這個句型需要在兩者互動中使用才自然，因此老師以提問方式來一問一答最佳。如練習處的方式即可。

5. VsVs 的

- (1) 兩個狀態動詞 (Stative Verb) 重疊，表示說話者對某事物的主觀看法，多半加強了狀態動詞原本的程度上。因為已經增加了程度，所以不可以再加程度副詞，如：很、太、真、非常等。如：*珍珠奶茶很甜甜的。
- (2) 狀態動詞重疊 (VsVs 的) 可以當作謂語 (動詞)，也可以當作定語 (形容詞) 來使用，本課未清楚區分是想簡單處理。老師可以告訴學生可以放在主語名詞後面當謂語 (動詞)，如例句 (1) 雞排脆脆的，真好吃。也可以放在名詞前面當定語使用，如例句 (2) 甜甜的珍珠奶茶最吸引人。
- (3) 老師找出本課「脆、酥、臭」及已學過的單音節狀態動詞「香、甜、酸、辣、冷、熱、黃、紅、綠……」來練習。以實物圖片練習最易達到教學目的。先參考課本語法練習處，再加入其他學生自己常用的事物來練習。

四、課文教學

● 重點句子

（底線為本課學習重點）

1. 我在美國就常聽明文提到夜市，早就想去逛逛了。
2. 妳方便嗎？
3. 我會準時到的。
4. 對臺灣人來說，逛夜市算是一種休閒活動。
5. 因為夜市有各式各樣的小吃。再加上，價錢都不算貴，所以不管誰都喜歡。
6. 那個雞排好大，比我的臉還大。
7. 臭豆腐聞起來臭臭的，吃起來一點也不臭。
8. 臭豆腐沒有聞起來那麼臭，難怪臺灣人喜歡。
9. 木瓜牛奶跟珍珠奶茶一樣（好喝）。
10. 夜市一個晚上是逛不完的，妳以後想什麼時候來就什麼時候來，再慢慢地逛。

● 建議流程

1. 老師播放課本錄音，讓學生一起了解大意。可以聽一個小段落、幾句話即暫停，問學生聽到什麼，訓練聽力同時檢視學生理解的程度。學生聽力若不佳，這是第一次訓練，不要太嚴格，能懂多少都可。
2. 老師領讀課文，學生一起複誦。可準備 PPT、詞卡，幫助理解整課課文大意。
3. 將本課課文分成三部分，每個部份對話具有獨立意義，並包含本課重要生詞及語法。如此做的目的是希望學生學習時的資訊量不要太大，先聚焦在每部分的幾個句子。教學時老師先呈現第一部份對話，並帶入語法、生詞。透過這部分對話讓學生了解意思，也能讓學生說出這部分句子。然後再以其他提問讓學生反覆練習這部分重點句子。
4. 每部分課文教學流程：
 - (1) 展示課文句子，標示重點生詞及語法。
 - (2) 簡單說明生詞、語法須注意之處。
 - (3) 讓學生在課文情境中練習生詞、語法。
 - (4) 以教學提問來檢視學生是否完全理解課文，並能說出課文大意。
 - (5) 統整本課內容，以資訊提問來延伸討論話題，練習使用本課的重點句子。



第一部分課文

陳芳宜：莉亞，我是芳宜。明文請我帶妳去逛夜市，妳後天有空嗎？

高莉亞：好啊！我在美國就常聽明文提到夜市，早就想去逛逛了。

陳芳宜：那麼，後天下午五點，捷運中山站 6 號出口見，妳方便嗎？

高莉亞：可以，我會準時到的。

- (1) 本段課文教學重點：與人約定見面時間地點，並能禮貌地詢問他人。
- (2) 老師以：「你……（時間）有空／有時間嗎？」來讓學生練習如何提出邀請。
- (3) 老師再以：「我們（時間）、（地點）見。」重點要練習「我們……見」。此時的「見」是見面的「見」，但是不會說「我們……見面」。正如母語者常說「明天見、待會見、晚點見」等用法。
- (4) 老師要說明：「你方便嗎？」這句話所隱含的意思。學生學過「買東西方便、交通方便」，但是此處是指「是否有空、時間是否合適」。在職場或正式場合，這種說法禮貌且得體，需要讓學生知道在何時使用最佳。

第二部分課文

（高莉亞跟陳芳宜見面後去夜市，一邊走一邊看）

陳芳宜：妳看，前面有很多商店和攤販的地方就是夜市。

高莉亞：哇！好多人，沒想到這麼熱鬧。

陳芳宜：對臺灣人來說，逛夜市算是一種休閒活動，大部分的人都喜歡。

高莉亞：夜市為什麼這麼吸引人？

陳芳宜：因為夜市有各式各樣的小吃、飲料、衣服跟日用品。來吃晚飯、吃消夜，或是買東西都很方便。再加上，價錢都不算貴，所以不管誰都喜歡。

- (1) 本部分重點是形容夜市的情形、受歡迎的原因，和臺灣人對夜市的態度。
- (2) 老師配合第一句話，複習：「X 就是 Y……」。這個說法在說明「X（前面有很多商店和攤販的地方）就是說話者想知道的 Y（夜市）」，老師以其他例句練習，如：「A：（有好幾杯飲料）哪一杯飲料是木瓜牛奶？B：那杯黃色的就是木瓜牛奶」、「A：（地圖）日本在哪裡？B：臺灣北邊的國家就是日本」等練習。
- (3) 老師以書上內容提問：「對臺灣人來說，逛夜市算是什麼？」、「夜市為什麼這麼吸引人？」把幾個語法連接起來，讓學生練習書上的長句子。句型如：「因為……，A 或是 B 都……。再加上，……，所以不管……都……。」。老師舉出有許多方面的情境，讓學生練習。如：「師：你為什麼常常去那家美味餐廳吃飯？生：因為美味餐廳的菜做得不錯，他們的魚或是烤雞都很好吃。再加上，價錢不算貴，所以不管什麼時候我都喜歡去那裡吃飯。」、「師：你常去亞洲度假，怎麼不去歐洲度假呢？生：……」引導學生說出完整的長句子。

第三部分課文

高莉亞：哇！那個老闆賣的雞排好大，比我的臉還大，我要吃吃看。

陳芳宜：夜市的雞排炸得又酥又脆，算是最受歡迎的小吃。

高莉亞：咦！我聞到一個奇怪的味道，是什麼啊？

陳芳宜：是臭豆腐。臭豆腐聞起來臭臭的，吃起來一點也不臭，妳敢不敢嚐嚐看？

高莉亞：臭豆腐這麼有名，我當然要試試。嗯，吃起來酥酥的，味道還不錯，沒有聞起來那麼臭，難怪臺灣人喜歡。

陳芳宜：那個攤販賣木瓜牛奶，它跟珍珠奶茶一樣，也是很多人喜歡的，要不要喝喝看？

高莉亞：我太愛珍珠奶茶了，幾乎每天都喝一杯，今天我喝木瓜牛奶吧。

陳芳宜：夜市一個晚上是逛不完的，妳以後想什麼時候來就什麼時候來，再慢慢地逛。

- (1) 本段重點是說明食物的味道和外型。要搭配語法 5 一起練習。
- (2) 本段老師先以「A 比 B 還 Vs」來練習。這是比字句語法的延伸，加了「還」有程度更高的意思，像是「更」的用法。意思是「我們的臉大，雞排比臉還（更）大」。老師以圖片練習最容易，找一個漢堡，把圖片拉到比手大，讓學生說出「這個漢堡非常大／很大，比手還大」。
- (3) 本段課文融合食物的味道及口感一起練習。「臭豆腐聞起來怎麼樣？吃起來怎麼樣？」、「珍珠奶茶聞起來怎麼樣？喝起來怎麼樣？」老師再找一些當地食物、飲料的例子來延伸練習。
- (4) 這個段落中，用了三個在比較時的語法，a. 「A 比 B（還／更）Vs」、b. 「A 沒有 B 那麼 Vs」、c. 「A 跟 B 一樣（Vs）」。這些常用語法能清楚表達出比較的結果，老師需反覆複習、操練，讓學生能善用這些不同說法來表達己見。
- (5) 本段最後一句用了「是……的」，這裡的「是……的」不是第三冊第二課的用法，表示強調「過去發生的時間、地方、人、方式」等焦點。如：「你們是怎麼去的？／那件衣服在哪裡買的？」。本課「是……的」是表示語氣，表示說話者對主語的評價、敘述或描寫，往往帶有說明情況、闡述道理，想使聽話者接受或信服的肯定語氣。（劉月華《實用現代漢語語法》）。陳芳宜說「夜市一個晚上是逛不完的」，肯定的表達她對逛夜市需要較多時間的看法。還可舉例：「在臺灣，珍珠奶茶是很有名的／運動能讓身健康是大家都知道的／人的個性是不可能完全一樣的」。若學生有深入了解語法的需求，老師先複習第一種「是……的」句，再拿出本課的，對比兩者使用時的功能差異。
- (6) 用「想什麼時候來就什麼時候來」這句話複習第四課的「疑問詞任指」的語法。這個語法不易自然使用，因此本課再次出現，老師可以延續練習，加強學生的記憶及使用的能力。



5. 再次領讀全部課文後，根據課文提問。

◎ 提問範例：（教學提問，依課本內容提問，檢視學生是否理解）

- (1) 陳芳宜約高莉亞去哪裡？
- (2) 她們在哪裡見面？
- (3) 高莉亞會不會遲到？
- (4) 看到什麼我們知道已經到了夜市附近？
- (5) 對臺灣人來說，逛夜市是什麼活動？
- (6) 陳芳宜說夜市為什麼這麼吸引臺灣人？
- (7) 夜市賣的雞排大不大？多麼大？
- (8) 夜市的雞排味道怎麼樣？
- (9) 高莉亞聞到一個奇怪的味道，是什麼東西？
- (10) 陳芳宜說臭豆腐聞起來怎麼樣？吃起來呢？
- (11) 高莉亞敢吃臭豆腐嗎？她覺得味道怎麼樣？
- (12) 高莉亞說她幾乎每天喝什麼飲料？
- (13) 木瓜牛奶，高莉亞嚐了嗎？
- (14) 陳芳宜告訴高莉亞以後什麼時候可以再去逛夜市？

◎ 以下請學生根據自己的情況回答：（資訊提問，讓學生自由發表經驗與看法）

- (15) 你們國家／你住的地方有沒有像臺灣夜市的地方？請介紹一下。
 - (16) 你們國家／你住的地方的市集賣什麼東西？
 - (17) 你喜歡去逛市集嗎？為什麼？
 - (18) 你吃過臺灣小吃嗎？吃過什麼？你覺得好吃嗎？
 - (19) 你聽說過臺灣小吃嗎？聽說過什麼？什麼小吃讓你想嚐嚐看？
 - (20) 你聽說過臭豆腐嗎？你覺得你敢不敢吃？
 - (21) 你們國家／你住的地方有什麼臭臭的食物？大家喜歡吃嗎？
6. 讓學生分組練習誦讀課文，再讓學生單獨輪流誦讀課文，並糾正發音。
7. 讓學生做課文內容敘述練習，以達成學生能以說故事方式複述課文重點。學生除了對話外，也能發展獨白式的敘述方式。

五、綜合活動

1. 課文朗讀、識讀

- (1) 目標：學生能在沒有注音及漢拼的輔助下識讀對話中的漢字及句子，並正確發音。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生分組練習對話。
 - b. 由老師點學生輪流念出對話。

2. 課文填空、書寫

- (1) 目標：學生能在複誦後記憶本課所學的句子，理解對話內容，用漢字或拼音寫出缺少的部分。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生填寫對話內容。
 - b. 老師點學生，念出或寫出答案。
 - c. 寫漢字或拼音，可視學生程度安排。
 - d. 學生學習速度快，老師可再提供學習單，增加課文中漢字的習寫數量。
 - e. 老師可以針對學生尚未記住的漢字加強（無論是否本課生詞），挖空這些漢字詞語處，再次閱讀或書寫。

3. 閱讀理解

- (1) 目標：以本課生詞及語法進行鞏固及應用，以提升理解及閱讀能力。
- (2) 方式：
 - a. 請學生朗讀或默讀短文。學生認讀漢字弱可以朗讀，否則默讀更利於以較短時間辨別漢字及理解句意。
 - b. 以課本上問題請學生回答，以檢測學生是否理解所閱讀短文。
 - c. 老師可以針對短文更詳細地提問，也可以問非短文內所提到的推理性問題。如：你覺得外國人真的會喜歡臺灣的夜市嗎？
 - d. 讓學生複述出短文內容。
 - e. 根據內容延伸討論。

4. 聽說互動活動

- (1) 目標：學生能熟練地運用本課所學的句子及生詞。
- (2) 方式：
 - a. 說明活動方式，提醒要使用的句子。
 - b. 讓學生互問，學生一邊訪問，一邊記錄對方的答案。
 - c. 老師請學生向全班報告他所訪問學生所說的內容。
 - d. 老師也可以點兩位學生在全班面前對話。
 - e. 訪談完後，請學生介紹一下他們國家算是小吃的東西。

5. 真實材料閱讀

- (1) 目標：訓練學生能閱讀生活中之真實材料。
- (2) 方式：
 - a. 請學生看課本上的圖片。
 - b. 然後看問題，讓學生自己先從圖上找答案。



- c. 老師可以引導學生不要注意／在意尚未學習之字詞，而以學過之字詞線索來猜測／找尋答案。
- d. 學生只需找到食物相關名字（對應的漢字），即可回答出來。如：(4) 鹽酥雞的味道怎麼樣？因為有「酥」，所以學生回答「酥酥的」即可。若學生知道「鹽」的意思，可以再說出「鹹鹹的」。目前在臺灣，鹽酥雞、鹹酥雞說法都有。
- e. 閱讀完，老師請學生輪流說出答案，若有不正確之答案，老師給予閱讀策略指導。

六、課文補充教學

老師視情況，以下面的資料作為閱讀或聽力的補充練習。老師可以自己念對話，訓練學生聽力，也可以製作成講義當作訓練閱讀。

在美國的時候，高莉亞就聽王明文提到臺灣的夜市，她覺得很有意思，所以她一到臺灣，就請陳芳宜帶她去逛夜市。嚐嚐那些她早就聽說了，但是還沒吃過的小吃。

夜市賣各種東西，大部分是吃的，也有用的、玩的東西，看起來非常熱鬧，逛夜市的人多得不得了。各式各樣的小吃，高莉亞幾乎都沒吃過，所以都想嚐嚐看。她先試試臭豆腐，很多人說臭豆腐聞起來臭，但是吃起來不臭，她想知道這句話對不對。攤販老闆給高莉亞臭豆腐的時候，高莉亞覺得真的有點臭，但是一吃進去，就完全沒有臭的味道。炸得香香的、酥酥的臭豆腐，高莉亞覺得真不錯。

高莉亞在夜市逛了兩個小時，還想繼續逛。對高莉亞來說，臺灣的夜市太有趣了，有很多沒看過、沒吃過的東西，她以後還會再來逛的。

問題：（請回答（○／×）或（T／F））

- () 1. 高莉亞一到臺灣就自己去逛夜市。
- () 2. 夜市的小吃，高莉亞幾乎都吃過。
- () 3. 高莉亞聽說過臭豆腐的味道怎麼樣，想知道是不是真的很臭。
- () 4. 雖然逛夜市很有意思，但是高莉亞不會再去逛。

參、課本練習參考解答

● 語法練習解答

1. 早就……了

- (1) 我早就買好車票了。
- (2) 我早就把公寓整理好了。
- (3) 這個月的房租我早就付了。
- (4) 我早就決定下個月去。／我早就決定不去了。
- (5) 我早就知道陳小姐上個星期結婚了。

2. 會……的

- (1) 好，我會告訴李先生的。
- (2) 謝謝關心，我一定會注意的。
- (3) 你放心，我會小心的。
- (4) 快做完了，我一定不會被罵的。／快做完了，我一定會做完的。
- (5) 我不會無聊的。

3. 對……來說（參考答案，亦可有多個回答）

- (1) 對我來說，臺灣的夜市最吸引我的是小吃。
- (2) 對我來說，寫漢字比說話難。
- (3) 對我們國家的人來說，大家最喜歡喝的飲料是咖啡。
- (4) 對住在大城市的人來說，常做的休閒活動是看電影、看電視。
- (5) 對我來說，我喜歡跟活潑的人交朋友。

4. 不管……都……

- (1) 不管黃色或是綠色都好看。／不管什麼顏色都好看。
- (2) 是，不管烏龍茶或是紅茶我都不喜歡。／不管哪種茶我都不喜歡。
- (3) 夏天去才有意思，不管人多少都好玩。／夏天去才有意思，不管人多不多都好玩。
- (4) 公寓有家具，而且離捷運站很近，所以不管貴不貴／不管多麼貴我都要租。
- (5) 我不敢騎，不管方便不方便／不管多麼方便我都不想試。

5. VsVs 的

- (1) 熱熱／香香的咖啡。



- (2) 甜甜的飲料。／飲料甜甜的。
- (3) 酥酥的／臭臭的臭豆腐。
- (4) 脆脆的薯片。
- (5) 紅紅的／香香的蘋果。
- (6) 辣辣的／酸酸的酸辣湯。／酸酸辣辣的酸辣湯。

● 綜合活動解答

1. 朗讀（略）

2. 填空

夜市／提到／早就／方便／準時／攤販／熱鬧／對／來說／休閒／吸引／各式
各樣／日用品／消夜／再加上／價錢／不管／雞排／臉／酥／脆／奇怪／臭臭／
敢／敢／嚐／當然／難怪／它／愛／幾乎／不完／慢慢

3. 閱讀理解

- (1) 高莉亞早就知道臺灣的夜市很有意思。／高莉亞在美國就知道臺灣的夜市很有意思。
- (2) 陳芳宜帶高莉亞去逛夜市，因為她們個性很像。
- (3) 因為夜市晚上才開始做生意，大概下午四、五點開始。
- (4) 因為夜市什麼都有，很有意思，而且不需要花很多錢。
- (5) 對外國人來說，臭豆腐聞起來臭臭的。

4. （略）（學生依真實的情形回答）

5. 真實材料閱讀

- (1) 鹽酥雞最受歡迎。
- (2) 珍珠奶茶最受歡迎。
- (3) 臭豆腐第五名。
- (4) 鹽酥雞吃起來酥酥的。
- (5) 芒果冰是冷／冰的。

肆、作業本參考解答

I. 課文理解

1. X 2. O 3. O 4. X 5. O

II. 聽寫拼音

- | | | |
|---------------|-----------------|--------------------|
| 1. 敢 (gǎn) | 2. 準時 (zhǔnshí) | 3. 幾乎 (jīhū) |
| 4. 提到 (tídào) | 5. 休閒 (xiūxián) | 6. 日用品 (rìyòngpǐn) |

III. 聽辨生詞

1. 脆 2. 嚐 3. 攤販 4. 雞排 5. 吸引 6. 木瓜牛奶

IV. 聽短文回答問題

聽力文本

高莉亞今天六點準時下班了，下了班就約同事一起去逛夜市。在夜市，高莉亞先吃了一塊雞排，雞排吃起來酥酥脆脆的，讓她很開心。另外，她還喝了一杯珍珠奶茶，香香甜甜的奶茶讓高莉亞的心情更好了。吃飽了以後，高莉亞和同事看到一家賣運動衣和運動鞋的店，便宜的價錢吸引了他們，最後她們買了一件衣服和一雙鞋子。

答案：1. X 2. X 3. O 4. X

V. 聽對話回答問題

1. 聽力文本

男：聽說那家雞排店賣的雞排比臉還大！妳吃過嗎？

女：我早就吃過了。

問題：我們可以知道什麼？

答案：(B)

2. 聽力文本

男：我們明天晚上七點在中山站見面，別遲到。

女：好！我會準時的。

問題：我們可以知道什麼？

答案：(C)

VI. 生詞填空

1. 消夜 2. 敢 3. 休閒 4. 聞到 5. 提到 6. 幾乎 7. 脆 8. 各式各樣

VII. 看圖閱讀理解

1. (C) 2. (B)

VIII. 閱讀理解

1. O 2. X 3. O 4. X

IX. 回答問題（參考答案，亦可有多個回答）

- 放心，我早就訂好了。
- 不會，我覺得甜甜的非常好喝。
- 沒問題！我會幫你拿給他的。
- 不管搭捷運或是騎機車都很方便。
- 對我來說，最重要的是附近要安靜，買東西要方便。



X. 翻譯

1. 我太愛珍珠奶茶了，幾乎每天都喝一杯。
2. 對臺灣人來說，逛夜市算是一種休閒活動。
3. 我在美國就常聽明文提到夜市，早就想去逛逛了。
4. 臭豆腐聞起來臭臭的，吃起來一點也不臭，你敢不敢嚐嚐看？
5. 因為夜市有各式各樣的小吃、飲料、衣服跟日用品，所以不管誰都喜歡。

伍、測驗卷參考解答

I. 寫出漢語拼音

1. liǎn (臉)
2. jīhū (幾乎)
3. jīpái (雞排)
4. xīyǐn (吸引)
5. rìyòngpǐn (日用品)

II. 圈出聽到的生詞

1. 酥
2. 咦
3. 準時
4. 提到
5. 消夜

III. 聽力理解

方式 (1) 聽力測驗：老師給學生的考卷，把前半（左邊）遮住，然後由老師念出來，學生看著手中（右邊）的句子選取正確答案。

方式 (2) 閱讀測驗：老師以訓練閱讀為目的，給學生所有句子，讓學生閱讀後連結出正確的應對。

聽力題目（老師視學生程度決定是否需要漢語拼音輔助）

1. 這是臭豆腐，你敢不敢嚐嚐看？
2. 夜市為什麼這麼吸引人？
3. 你我們明天下午三點，捷運中山站 6 號出口見。
4. 明文請我帶你去逛夜市，你後天有空嗎？
5. 你幾乎每天都喝珍珠奶茶，為什麼這麼喜歡它？

答案：1. b 2. a 3. e 4. d 5. c

IV. 生詞填空

答案：1. 奇怪 2. 休閒 3. 提到 4. 敢 5. 脆

V. 回答並完成句子（參考答案）

1. 沒問題！我會記得幫你買便當的。
2. 不管多麼辣，我都要吃。
3. 對我來說，寫漢字最難。
4. 我早就到了，我在 1 號出口。

陸、網站資源延伸補充

1. 教育部常用國字標準字體筆順學習網

<http://stroke-order.learningweb.moe.edu.tw/home.do>

2. 僑委會全球華文網

<https://www.huayuworld.org>

「MyCT」語音分析評分

3. 夜市、小吃相關影片

(1) 臺灣觀光六大主題「讚！臺灣」美食篇（3分鐘版）

兩位外國人為主角，沒有中文，搭配英文字幕，非常適合介紹臺灣小吃，還教外國人說「讚」。

<https://www.youtube.com/watch?v=FYpyquAvYLM>

(2) 2020 台中夜市美食爭霸戰

2分鐘，以小吃為主，沒有配音沒字幕。

<https://www.youtube.com/watch?v=oUBEJsrXvpI>

(3) 臺灣觀光六大主題「Show@Taiwan」美食篇（90秒）

影片短，沒有多餘語言，字幕簡單，節奏快。

<https://www.youtube.com/watch?v=LCMe-HoI9MM>

4. 漢字的故事短片

適合初學者。沒配音，有漢字的字形演變、筆順、發音。

(1) 「夜」 <https://www.youtube.com/watch?v=YcJNkZav81k>

(2) 「木」 https://www.youtube.com/watch?v=dmiEz_3kG7c

(3) 「瓜」 <https://www.youtube.com/watch?v=C4LrRVQD214>

(4) 「牛」 <https://www.youtube.com/watch?v=4ssa5XcXdk>

(5) 「奶」 <https://www.youtube.com/watch?v=AUGRcrFc9Fg>

(6) 「臭」 https://www.youtube.com/watch?v=aloPtDZt3_A

(7) 「豆」 https://www.youtube.com/watch?v=C8MV0_edq2o

(8) 「休」 <https://www.youtube.com/watch?v=Q2VZrEKwEII>

(9) 「到」 <https://www.youtube.com/watch?v=HPflAbNpcEw>

(10) 「引」 <https://www.youtube.com/watch?v=2WboUN9tS-g>

(11) 「日」 <https://www.youtube.com/watch?v=S4TnrWSzhjc>

(12) 「用」 <https://www.youtube.com/watch?v=DHSeKhQn4IM>

(13) 「品」 <https://www.youtube.com/watch?v=6mwnyJZXrN0>

Lesson 5 Quiz

Name: _____

I. Please write out pinyin with tone marks.

1. 臉

2. 幾乎

3. 雞排

4. 吸引

5. 日用品

II. Listening: Circle the one that you hear.

① 酥

脆

② 咦

噁

③ 準時

吸引

④ 聞到

提到

⑤ 消夜

攤販

III. Listening: Select the correct answer based on what you hear.

① 這是臭豆腐，你敢不敢嚐嚐看？

Zhèshì chòudòufǔ, nǐ gǎn bù gǎn
chángchángkàn?

a. 因為夜市有各式各樣的小吃、飲料、衣服和日用品。

Yīnwèi yèshì yǒu gèshìgèyàng de xiǎochī,
yīnlào, yīfú hàn rìyòngpǐn.

② 夜市為什麼這麼吸引人？

Yèshì wèishénme zhème xīyǐn rén?

b. 臭豆腐這麼有名，我當然要試試。

Chòudòufǔ zhème yǒumíng, wǒ dāngrán
yào shìshì.

③ 我們明天下午三點，捷運中山站
6號出口見。

Wǒmen míngtiān xiàwǔ sāndiǎn, jiéyùn
Zhōngshān zhàn 6 hào chūkǒu jiàn!

c. 因為我很喜歡喝甜甜的飲料。

Yīnwèi wǒ hěn xǐhuān hē tiántián de
yīnlào.

④ 明文請我帶你去逛夜市，你後天
有空嗎？

Míngwén qǐng wǒ dài nǐ qù guàng yèshì,
nǐ hòutiān yǒukòng ma?

d. 好啊！我早就想去逛逛了。

Hǎo! wǒ zǎo jiù xiǎng qù guàngguàng le.

⑤ 你幾乎每天都喝珍珠奶茶，為什麼
這麼喜歡它？

Nǐ jīhū měitiān dōu hē zhēnzhū nǎichá,
wèishéme zhème xǐhuān tā?

e. 好！我會準時到的。

Hǎo! wǒ huì zhǔnshí dào de.

Ans. : ①

②

③

④

⑤

IV. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

脆

敢

嚐

提到

休閒

奇怪

攤販

1. 我聞到一個_____的味道。
2. 對臺灣人來說，逛夜市是一種_____活動。
3. 我在美國就常聽明文_____夜市。
4. 我覺得臭豆腐太臭了，我不_____吃。
5. 臭豆腐吃起來又酥又_____。

V. Answer the following questions using the vocabulary item or sentence pattern provided.

1. A：回家的時候，記得順便幫我買便當。

B：沒問題！_____

（會……的）

2. A：這塊雞排看起來很辣，你別吃了吧！

B：_____

（不管……都……）

3. A：你覺得學中文最難的是什麼？

B：_____

（對……來說）

4. A：我到捷運站了，你到了嗎？

B：_____

（早就……了）

第六課

臺北的特色

壹、學習目標

主題：城市面貌

學完這一課，你能用中文：

1. 描述城市的景象。
2. 比較不同城市的差別。
3. 說明城市生活的條件。

貳、教學重點及教學活動設計

一、暖身活動

1. 準備幾張居住地城市景觀、市容圖片，與學生討論對所居住地的外貌景觀有何看法，想想居住地除了可見的建築、景點還有什麼人文特色。配合課文可聚焦在跟歷史、宗教有關的建築。
2. 找幾張世界著名城市的外貌景觀來跟學生談談覺得其他城市的特色在哪裡。

二、詞彙教學

1. 本課生詞與建築、宗教有關的有「建築、中式、西式、日式、博物館、寺廟」等，老師以臺灣的建築（龍山寺、故宮、迪化街／紅毛城、紀州庵／紫藤廬茶館）等圖片來說明哪個是「中式寺廟／建築，西式城堡／建築、日式茶館／建築」等。老師再加入「傳統、現代、特色」等詞。上述建築屬於「傳統建築」，再拿「臺北 101、臺中歌劇院」等建築圖片來說明「現代建築」。老師再以「這些建築的特色是什麼？」來引導學生討論。學生未必了解建築特色，只要能說出他們覺得特別之處即可。

2. 「特色」與學過之「特別」不同。學生易出現把名詞「特色」當作狀態動詞「特別」使用，如：「*臺北 101 大樓很特色」。
3. 生詞「關係」在本課是名詞，主要是以語法句型 2「A 跟 B 有關係」來練習。如果學生想單獨使用「關係」，可以用「A：你們是什麼關係？B：我們是同學的關係。」來說明。更複雜的使用方式，如：「他們的關係很複雜、找工作靠關係」等就不需再深入了。
4. 量詞「層」可用第三課的公寓、大樓等來練習，「層」和「樓」需要區分。如：「這棟大樓有十層（樓），我住在五樓」、「那棟公寓是五層樓的公寓，所以沒有電梯」。不可以說「*我住在五層（樓）」。
5. 生詞「參觀、欣賞」一起練習。首先「參觀」多用在建築方面，如：「參觀寺廟／參觀新房子／參觀學校／參觀公司」，也可以參觀「博物館古物、（藝術）展覽」等。參觀「寺廟、博物館、展覽」時，會「欣賞」裡面的古物、展覽品、寺廟壁畫、文化風格等。但是不能「*欣賞學校、欣賞新房子」，僅是看建築外觀（外表）的不能用「欣賞」。所以兩個生詞有所不同。另外，「欣賞」還可以用在「欣賞風景、欣賞某人、欣賞表演藝術」等，這些搭配用法不容易，視學生程度而定。
6. 「變」的使用頻率高，需大量練習。本課先練習「X（主題事物）變得……（怎麼樣）」。要注意「變得……」需使用「得」，後面多接「程度副詞+狀態動詞」，如：「變得更美了、變得很冷、變得很亂、變得很胖」。老師以其他情境練習，如：「下雪了，所以天氣變得怎麼樣？」、「下班時間，交通會變得怎麼樣？」、「喝太多甜的飲料，身體會怎麼樣？」等，讓學生自己說出各種結果。「變」也可以直接加改變後的結果，如：「這裡變美了、天氣變冷了」。這時不可以加程度副詞「很、更、非常」等，而且句尾都有「了」。這種提問都沒有標準答案，只要學生自己覺得如何都行。
7. 「值得」本課當狀語使用「故宮值得去參觀」，也常用在「……（主題事物）很值得」。老師練習時可以先以「……很值得」，再轉為「很值得去……」。「值得」使用的範圍很廣，老師先以較具體的情境來練習較佳。
8. 「信仰」既可以當動詞，也可以是名詞，如：很多人沒有宗教的信仰。
9. 「現象」一詞不易使用，老師須多練習。本課是高莉亞看到「很多人排隊等外帶、等吃飯」，這種「現象」讓她覺得有趣。使用「現象」一詞，往往表達一種大家認同、普遍可見的情形，較為抽象且正式的用法。常以「……的現象」來說明情況。老師可以問，如：「上下班時間，路上可以看見什麼現象？」、「聖誕節快到了，在百貨公司可以看見什麼現象？」、「夏天熱得不得了，我們會看見什麼現象？」學生答：「上下班時間會看見到處塞車的現象。」接著老師可以再問：「這種現象普很遍嗎？」複習第四課的生詞「普遍」。
10. 動態助詞「著」，在中文裡，與「了、過」都屬於動態助詞，有非常重要的語意及用法。本課僅教最基本的「狀態持續」貌，在語法處一起練習。
11. 「亂」可用在很多情境，老師可以舉各種例子來練習，如：交通很亂、房間很亂、桌上很亂、心裡很亂。「亂」還可以用「亂+V」使用，如：「亂說、亂寫、



亂做、亂吃……」，這是把「亂」當作副詞，搭配另一動詞成為一個新詞使用。「亂」還可以當補語，如：「弟弟弄亂了房間、風吹亂了頭髮」。這兩個「亂」的用法都不易，老師最好不要一起練習，若學生有足夠程度再嘗試不同於本課的用法。

12. 「外帶」是在臺灣目前常聽見的詞語，另一個是「內用」。用在餐廳、飲料店等。

13. 老師先複習第四課的「危險」，再帶出「不危險」即「安全」。

三、語法教學

1. Completion-to-date with Double 了

(1) 「Double 了」句型表示到目前為止，動作已經完成了，而且這段時間一直持續到說話的那個時候。如例句 (1) 我已經在臺灣住了兩個月了。（我現在還住在臺灣）。在第二冊第六課，「V+ 了 + Time-Duration」，只有一個「了」，表示動作已完成，及過去的那一段的時間。如例句 (2) 去年，我在臺灣住了兩個月。（我現在不住在臺灣）。

(2) 練習此語法的關鍵在「情況現在是否還持續存在」，老師以「你在 X 公司工作了幾年？」，學生：「我在 X 公司工作了 5 年（了）」。如果學生仍在間公司工作，要說「我在 X 公司工作了 5 年了」，否則說「我（以前）在 X 公司工作了 5 年」。老師以學生生活方面的各種情況來問學生，讓學生使用本語法。

(3) 這個練習以練習處一問一答的方式來練習最佳。

2. A 跟 B 有關係

(1) 這個句型表示兩件事情之間的關係是怎麼樣的。如果是肯定句，「有關係」也可以省略成「有關」，如例句 (1) 公寓的租金跟公寓在哪裡有關係。(2) A: 為什麼那麼多人喜歡騎摩托車？B: 我覺得跟騎摩托車比較方便有關（係）。否定的用「沒」，如例句 (3) 這個活動跟宗教沒有關係。

(2) 這個練習以練習處的一問一答方式來練習最佳。

3. V+ particle (助詞) 著

(1) 「著」放在動詞後面表示動作正在進行。如例句 (1) 老師說話的時候，學生都看著老師。(2) 王小姐拿著一杯咖啡。如果「V+ 著」在句子的主要動詞前面，表示這個動作是在「V+ 著」的方式／情形下進行的。如例句 (3) 學生坐著上課，老師站著上課。(4) 李國成聽著音樂跑步。

(2) 此語法老師搭配圖片練習最佳。老師可以拿一張圖片上面有很多人在做不同的動作，如：大家坐在草地上野餐，有人在吃三明治、有人在喝飲料、有人在打球、有人在說話……。讓學生看著圖片敘述這些動作。也可以拿學生熟悉的影視影片、漫畫等來讓學生敘述影片中人物的各種情況、動作。

- (3) 「著」跟「在」的區別。「著」是表示靜止的狀態，所以看著圖片中的人所做的動作，用「V+著」來說出最容易。「在」是動態的，表示動作正在進行。老師以「她在喝咖啡」及「她喝著咖啡（看書）」來區別兩者之差異。

4. A 跟 B 比起來

- (1) 用這個句型來比較兩個事物，比較了以後，後面接著另一個子句說明比較的結果，可以是 A 的情形，也可以是 B 的情形。如例句 (1) 騎摩托車跟騎自行車比起來，騎摩托車的人比較多。(2) 臺北的冬天跟法國的比起來，法國的冬天冷一點。如果先說 B，那麼 A 在第二個句子裡，比較的結果一定是 A 的情形，如例句 (3) 跟雞腿便當比起來，牛肉麵更受歡迎。
- (2) 這個語法是比較的句子，只是用了不同的句型結構來表達比較後的結果。老師用不同的兩個事物來問學生，讓學生比較後說出自己的看法。

5. Longer/Later than expected with 才

- (1) 「才」在句子裡表示事件發生的比預期的晚或是時間長。如例句 (1) 你現在才來，已經遲到十分鐘了。(2) 雖然高莉亞知道臺灣的夜市，但是她來了以後才去過夜市。類似的情境如果用「就」表示事件發生的比預期的早或是快。比較兩者如例句 (3) 我等了十分鐘，捷運才來（我覺得捷運來得有點晚）。(4) 我等了十分鐘，捷運就來了（我覺得捷運很快就來了）。
- (2) 老師以各種跟時間早晚有關係的情境來練習。同時練習「才」與「就」很容易讓學生感受到一句話表示時間早晚的差別。
- (3) 本課的這個「才」與第四課的「條件--才」不同，老師可以再複習，以區別中文中的語法或詞語很多都有一詞多義的情形。

四、課文教學

● 重點句子

（底線為本課學習重點）

1. 高莉亞已經在臺北住了四個多月了。
2. 雖然高莉亞早就知道臺灣跟美國不一樣，但是她沒想到臺北還有很多特別的情形。
3. 這跟臺灣的歷史有關係。
4. 從上往下看，五顏六色的燈光讓臺北變得更美了。
5. 總是有人在門口排隊，等著進去吃飯、等著外帶飲料。
6. 對臺灣人來說，吃美食是非常重要的一件事。
7. 跟很多大城市比起來，臺北是一個很安全的城市。



● 建議流程

1. 老師播放課本錄音，讓學生一起了解大意。可以聽一個小段落、幾句話即暫停，問學生聽到什麼，訓練聽力同時檢視學生理解的程度。學生聽力若不佳，這是第一次訓練，不要太嚴格，能懂多少都可。
2. 老師領讀課文，學生一起複誦。可準備 PPT、詞卡，幫助理解整課課文大意。
3. 將本課課文分成三部分，每個部份具有獨立意義，並包含本課重要生詞及語法。如此做的目的是希望學生學習時的資訊量不要太大，先聚焦在每部分的幾個句子。教學時老師先呈現第一部份，並帶入語法、生詞。透過這部分讓學生了解意思，也能讓學生說出這部分句子。然後再以其他提問讓學生反覆練習這部分重點句子。
4. 每部分課文教學流程：
 - (1) 展示課文句子，標示重點生詞及語法。
 - (2) 簡單說明生詞、語法須注意之處。
 - (3) 讓學生在課文情境中練習生詞、語法。
 - (4) 以教學提問來檢視學生是否完全理解課文，並能說出課文大意。
 - (5) 統整本課內容，以資訊提問來延伸討論話題，練習使用本課的重點句子。

第一部分課文

高莉亞已經在臺北住了四個多月了，不管生活、工作都算是適應了。雖然高莉亞早就知道臺灣跟美國不一樣，但是她沒想到臺北還有很多特別的情形。

首先，在臺北會看到不同的建築，有中式的、日式的或是西式的，高莉亞聽說這跟臺灣的歷史有關係。除了傳統的建築，也有現代的，最有名的就是臺北 101 大樓。觀光客幾乎都會到最高一層樓去看看風景。晚上，從上往下看，五顏六色的燈光讓臺北變得更美了。臺北還有很多值得去參觀的地方，像博物館跟寺廟。在博物館，可以看到很多古物。在寺廟，能欣賞傳統建築的特色，也能了解華人的宗教信仰。

- (1) 本段課文教學重點：表達某些事物給人帶來意想不到的看法，也說明臺北的城市外觀、建築特色。
- (2) 老師問：「你們沒去 X（地方）以前，你以為那個地方是什麼情形、什麼樣子？去了以後，想法不一樣了嗎？」。也可以拿學生朋友的經驗來說明他們第一次到居住城市時的印象跟後來有什麼不同。主要是要學生用「雖然……，但是沒想到……」來說出想法。老師也可以以自己的經驗來讓學生聽到這幾個句子如何使用。
- (3) 老師以圖片來展示課文內的建築，說明「中式、日式、西式」，帶出相關建築生詞，這些建築物名詞（臺北 101、博物館、寺廟）不是必須會寫，只要能說出來即可。再以臺北 101 的白天及夜景照片來練習，「風景、美、燈光、五顏六色、漂亮（複習）、吸引人（複習）」等句子。

- (4) 老師拿居住地的高樓建築，或某個世界知名的高樓來練習與本課相似的景色，如此易於記憶及了解。

第二部分課文

除了各式各樣的建築，還有一個讓高莉亞覺得非常有趣的現象，就是到處可以看到餐廳跟飲料店。而且總是有人在門口排隊，等著進去吃飯、等著外帶飲料。這個情形讓高莉亞覺得，「吃美食」對臺灣人來說，是非常重要的一件事。

- (1) 本部分重點是說明臺灣人日常的吃美食、喝飲料情形。主要是要教授語法 3 助詞「著」。「著」在描述、說明一個靜止狀態時的情形最好呈現，因此本課採用篇章短文形式來呈現。
- (2) 老師以很多人在門口排隊的圖片來練習「客人等著進去吃飯、她們等著外帶飲料」句子。再以常見到排隊的圖片，如：百貨公司大拍賣、搶購新手機、買演唱會門票……等來讓學生說出「他們站著／坐著排隊、他們排著隊要買打折的東西」，請學生反覆練習如何描述這些情境。
- (3) 老師提問：「對你來說，吃美食是不是非常重要的一件事？」來討論不同人對這個情形的看法。可以再延伸至「對你來說，什麼是生活中非常重要的一件事？」。

第三部分課文

高莉亞還發現，跟很多大城市比起來，臺北是一個很安全的城市。她晚上可以去逛夜市，可以跟同事去喝酒，玩到半夜才回家都沒問題。臺北路上車很多，交通有點亂，但是臺灣人很友善，生活也很方便，高莉亞認為臺北是一個適合居住的城市。

- (1) 本段重點就是語法 4. 及 5.。老師以「你們覺得我們住的城市安全不安全？」引導學生討論對城市安全的意見、看法。城市是否安全有主觀意識在內，因此沒有標準答案。
- (2) 老師請學生針對某城市舉例說出其安全及不安全的原因。使用「XX（城市），不但可以……，也可以……，所以很安全。」，「XX（城市）除了不能一個人……，晚上也不能去……，所以不安全。」
- (3) 以句型「雖然……（臺北路上車很多，交通有點亂），但是……（臺灣人很友善，生活也很方便）」來練習除了「安全」議題之外，對某個城市整體的看法。
- (4) 老師可以在網路上找到一些調查，如：「2022 年，世界上最安全的城市」、「2023 年，全球最適合居住的城市？」讓學生討論，看看學生是否同意這些機構的調查結果，因為資料較難，老師可能需要以母語說明或是改寫成較簡單的文本。相關連結請參考網站資源延伸補充處。



5. 再次領讀全部課文後，根據課文提問。

◎ 提問範例：（教學提問，依課本內容提問，檢視學生是否理解）

- (1) 高莉亞在臺灣住多久了？
- (2) 高莉亞來臺灣以後，發現臺灣跟她想的一樣嗎？
- (3) 高莉亞看到臺北有哪些特別的建築？為什麼有不同的建築？
- (4) 在臺北 101 大樓上面，可以看到什麼？
- (5) 在臺北的博物館及寺廟可以看到什麼，了解什麼？
- (6) 高莉亞看到臺北什麼現象讓她覺得很有趣？
- (7) 高莉亞認為對臺灣人來說，什麼事很重要？
- (8) 為什麼高莉亞覺得臺北很安全？
- (9) 高莉亞覺得臺北什麼都好嗎？哪方面不太好？
- (10) 高莉亞覺得臺北適合不適合居住？

◎ 以下請學生根據自己的情況回答：（資訊提問，讓學生自由發表經驗與看法）

- (11) 你居住的城市有哪些傳統的建築，哪些現代的建築？
 - (12) 傳統的建築有多久的歷史了？你知道這些建築的歷史嗎？
 - (13) 你喜歡去參觀博物館嗎？喜歡看哪些古物？
 - (14) 你去過寺廟嗎？亞洲國家寺廟很多，你知道為什麼嗎？
 - (15) 你居住的城市教堂多不多？跟亞洲寺廟很多是不是很像？
 - (16) 你在哪裡常看到排隊的現象？你喜歡排隊嗎？
 - (17) 為了吃飯、買飲料排隊，你願意嗎？
 - (18) 你住的城市安全嗎？請說說為什麼算是安全？
 - (19) 你住的城市適合不適合居住？你為什麼覺得是居住的好地方？
 - (20) 你覺得世界上的城市，哪個最適合居住？哪個算是安全的？
6. 讓學生分組練習誦讀課文，再讓學生單獨輪流誦讀課文，並糾正發音。
7. 讓學生做課文內容敘述練習，以達成學生能以說故事方式複述課文重點。學生除了對話外，也能發展獨白式的敘述方式。

五、綜合活動

1. 課文朗讀、識讀

- (1) 目標：學生能在沒有注音及漢拼的輔助下識讀對話中的漢字及句子，並正確發音。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生分組練習對話。
 - b. 由老師點學生輪流念出課文。

2. 課文填空、書寫

- (1) 目標：學生能在複誦後記憶本課所學的句子，理解課文內容，用漢字或拼音寫出缺少的部分。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生填寫課文內容。
 - b. 老師點學生，念出或寫出答案。
 - c. 寫漢字或拼音，可視學生程度安排。
 - d. 學生學習速度快，老師可再提供學習單，增加課文中漢字的習寫數量。
 - e. 老師可針對學生尚未記住的漢字加強（無論是否本課生詞），挖空這些漢字詞語處，再次閱讀或書寫。

3. 請閱讀篇文章，然後回答下面的問題

- (1) 目標：以本課生詞及語法進行鞏固及應用，以提升理解及閱讀能力。
- (2) 方式：
 - a. 請學生朗讀或默讀短文。學生認讀漢字弱可以朗讀，否則默讀更利於以較短時間辨別漢字及理解句意。
 - b. 以課本上問題請學生回答，以檢測學生是否理解所閱讀短文。
 - c. 老師可以針對短文更詳細地提問，也可以問非短文內所提到的推理性問題。如：如果何希來臺灣，高莉亞會帶他去哪裡？
 - d. 讓學生複述出短文內容。
 - e. 根據內容延伸討論。

4. 聽說互動活動

- (1) 目標：學生能熟練地運用本課所學的句子及生詞。
- (2) 方式：
 - a. 說明活動方式，提醒要使用的句子。
 - b. 讓學生互問，學生一邊訪問，一邊完成表格。
 - c. 老師請學生向全班報告他所訪問學生所說的內容。
 - d. 老師也可以點兩位學生在全班面前對話。
 - e. 完成活動（4-2）部分，請學生依自己想介紹的建築完成短文寫作。
 - f. 請學生把所寫短文記住，下一次到班上報告給大家聽，並佐以圖片或照片。

5. 真實材料閱讀

- (1) 目標：訓練學生能閱讀生活中之真實材料。



(2) 方式：

- 請學生看課本上的圖片。
- 然後看問題，讓學生自己先從圖上找答案。
- 老師可以引導學生不要注意／在意尚未學習之字詞，而以學過之字詞線索來猜測／找尋答案。
- 學生只需找到相關的字詞，即可回答出來。如：(1) 看到「不必等」，可以回答問題(1)。知道「買一送一」及「雞肉」，可以推測出問題(3) 答案。
- 閱讀完，老師請學生輪流說出答案，若有不正確之答案，老師給予閱讀策略指導。

六、課文補充教學

老師視情況，以下面的資料作為閱讀或聽力的補充練習。老師可以自己念對話，訓練學生聽力，也可以製作成講義當作訓練閱讀。

高莉亞在這棟公寓住了四個多月了，她對公寓很滿意。因為公寓附近不但有便利商店、超市，還有很多中式、西式餐廳，不管買東西、吃東西都方便。

有一天，高莉亞騎著自行車到處逛逛，發現離她公寓十五分鐘左右的地方有個小寺廟。她走進去看到很多人在拜拜，覺得臺灣信仰宗教的人應該不少。高莉亞對臺灣的歷史和宗教都有興趣，打算在臺灣的時候好好地了解一下。

在臺灣，讓高莉亞覺得有趣的是常常看到有人在排隊。大家等捷運的時候，一定排著隊。有名的飲料店外面也總是看得到有人等著外帶飲料。她覺得臺灣人喜歡排隊是個好習慣，讓大家都很方便。

問題：（請回答（○／×）或（T／F））

- ☐ 1. 高莉亞家附近有各種的餐廳。
- ☐ 2. 高莉亞家附近有個小寺廟，很多人去。
- ☐ 3. 在臺灣，搭捷的人也會排隊。
- ☐ 4. 高莉亞覺得喜歡排隊是好的。

參、課本練習參考解答

● 語法練習解答

1. Completion-to-date with Double 了

- (1) 我已經在這家公司工作了五年了。

- (2) 孩子們在院子裡打球打了兩個小時了。
- (3) 張家安去出差去了十天了。
- (4) 我們已經開了兩個小時了，怎麼還沒到海邊？
- (5) 不行，你已經玩了半個小時了。

2. A 跟 B 有關係（答案供參考，可有其他答案）

- (1) 感恩節跟宗教沒有關係。
- (2) 我認為跟烏龍茶很好喝有關係。
- (3) 我覺得跟今天天氣不好有關係。
- (4) 是啊！我想跟臺灣夜市很有名有關係。
- (5) 我認為跟汽車太多／摩托車太多有關係。

3. Particle 著

- (1) 這位小姐喝著咖啡。
- (2) 這位先生打著電話。
- (3) 她們坐著聊天。
- (4) 他們排著隊等車／站著等車。
- (5) 王明文聽著音樂做飯。

4. A 跟 B 比起來（答案供參考，可有其他答案）

- (1) 豆腐跟包子比起來，我比較喜歡臭豆腐。
- (2) 計程車跟捷運比起來，捷運很方便／計程車比較貴。
- (3) 去餐廳吃飯跟自己做飯比起來，自己做飯比較健康。
- (4) 跟雞腿便當比起來，漢堡更好吃。
- (5) 跟爬山比起來，我喜歡在家看電視。

5. Longer/Later than expected with 才（答案供參考，可有其他答案）

- (1) 陳芳宜六點下班，但是她九點才回家。
- (2) 以前這裡冬天十一月就下雪了，今年很奇怪，十二月才下雪。
- (3) 很多人排隊，我等了二十分鐘才買到午餐。
- (4) 沒吃過，我今天才吃到臭豆腐。
- (5) 我最近很忙，大概下個週末才有空。



● 綜合活動解答

1. 朗讀（略）

2. 填空

適應／不／樣／特別／首先／建築／西式／歷史／關係／現代／觀光／高／層／五顏六色／變／值得／參觀／博物館／寺廟／欣賞／特色／宗教／現象／總是／排隊／著／重要／發現／比起來／安全／半夜／亂／友善／居住

3. 閱讀理解

- (1) 高莉亞週末喜歡騎著自行車到處看看。
- (2) 李國成建議高莉亞去參觀臺灣最有名的博物館。
- (3) 高莉亞在寺廟看到臺灣人怎麼拜拜。
- (4) 因為她住在說中文的環境。

4. （略）（學生依真實的情形回答）

5. 真實材料閱讀

- (1) 去這家餐廳吃飯不用排隊。
- (2) 這家餐廳可以外帶。
- (3) 買了跟雞肉有關的餐點可以買一送一。
- (4) 買了一千元才可以打九折。

肆、作業本參考解答

I. 課文理解

1. O 2. O 3. X 4. O 5. X

II. 聽寫拼音

- | | | |
|----------------|------------------|-------------------|
| 1. 特色 (tèsè) | 2. 歷史 (lìshǐ) | 3. 宗教 (zōngjiào) |
| 4. 外帶 (wàidài) | 5. 總是 (zǒng shì) | 6. 博物館 (bówùguǎn) |

III. 聽辨生詞

1. 亂 2. 傳統 3. 寺廟 4. 古物 5. 參觀 6. 現象

IV. 聽短文回答問題

聽力文本

在臺北，你到處都看得到飲料店。不管冬天或是夏天，飲料店的門口幾乎都有人排著隊。再加上，臺灣有各式各樣的飲料，從紅茶、綠茶到水果茶、珍珠奶茶都有，你想喝什麼味道的就可以買到什麼味道的，不必擔心買不到自己喜歡喝的飲料。這些特別的飲料吸引了很多觀光客，如果你有機會來到臺灣的話，

一定要嚐一嚐每種不同味道的飲料。

答案：1. O 2. O 3. X 4. O

V. 聽對話回答問題

1. 聽力文本

男：妳參觀過那個有名的博物館嗎？

女：我早就聽說過那個博物館了，可是我這個週末才打算去看看。

問題：我們可以知道什麼？

答案：(C)

2. 聽力文本

男：今天怎麼沒看到陳小姐？

女：她上個星期就去美國出差了，去了一個多星期了。

問題：小姐的意思是什麼？

答案：(A)

VI. 生詞填空

- | | | | | |
|--------|-------|-------|-------|----------|
| 1. 高 | 2. 特色 | 3. 信仰 | 4. 值得 | 5. 參觀 |
| 6. 觀光客 | 7. 變 | 8. 亂 | 9. 層 | 10. 五顏六色 |

VII. 看圖閱讀理解

1. (A) 2. (B)

VIII. 閱讀理解

1. O 2. O 3. X 4. O

IX. 回答問題（參考答案，亦可有多個回答）

1. 我現在的手機已經用了三年了。
2. 我覺得跟他對歷史有興趣有關係。
3. 我不喜歡聽著音樂看書。
4. 在我住的城市，跟日式餐廳比起來，中式餐廳比較多。
5. 因為我昨天半夜才把工作做完，很晚才睡覺。

X. 翻譯

1. 高莉亞已經在臺北住了四個多月了。
2. 跟很多大城市比起來，臺北是一個很安全的城市。
3. 臺北還有很多值得去參觀的地方，像博物館跟寺廟。
4. 飲料店總是有人在門口排隊，等著進去吃飯、等著外帶飲料。
5. 在臺北會看到不同的建築，有中式的、日式的或是西式的，這跟臺灣的歷史有關係。



伍、測驗卷參考解答

I. 寫出漢語拼音

- | | | |
|----------------------|----------------|--------------|
| 1. xiàndài (現代) | 2. lìshǐ (歷史) | 3. tèsè (特色) |
| 4. guānguāngkè (觀光客) | 5. wàidài (外帶) | |

II. 圈出聽到的生詞

1. 傳統 2. 參觀 3. 安全 4. 現象 5. 排隊

III. 聽老師念的句子後做出合理回應

方式(1)聽力測驗：老師給學生的考卷，把前半（左邊）遮住，然後由老師念出來，學生看著手中（右邊）的句子選取正確答案。

方式(2)閱讀測驗：老師以訓練閱讀為目的，給學生所有句子，讓學生閱讀後連結出正確的應對。

聽力題目（老師視學生程度決定是否需要漢語拼音輔助）

1. 臺北有很多值得參觀的地方，
2. 高莉亞覺得臺北有一個有趣的現象，
3. 在臺北會看到不同的建築，
4. 臺北是一個很安全的城市，
5. 觀光客幾乎都會到臺北 101 最高一層樓去看看風景，

答案：1. c 2. e 3. a 4. b 5. d

IV. 生詞填空

答案：1. 亂 2. 關係 3. 宗教 4. 值得 5. 欣賞

V. 回答並完成句子（參考答案）

1. 木瓜牛奶跟珍珠奶茶比起來，我比較喜歡喝珍珠奶茶。
2. 算是難，我做了三次才看懂。
3. 我已經住了一年了。
4. 我認為跟味道好吃，價錢又便宜有關係。

陸、網站資源延伸補充

1. 教育部常用國字標準字體筆順學習網

<http://stroke-order.learningweb.moe.edu.tw/home.do>

2. 僑委會全球華文網

<https://www.huayuworld.org>

「MyCT」語音分析評分

3. 城市調查

(1) 「市調公司、大數據機構 Numbeo」調查：2023 年全球最安全的 10 大城市。

<https://www.gvm.com.tw/article/103245>

(2) 《經濟學人》智庫調查：世界最宜居城市排名。

<https://city.gvm.com.tw/article/103821>

4. 漢字的故事短片

適合初學者。沒配音，有漢字的字形演變、筆順、發音。

(1) 「首」 <https://www.youtube.com/watch?v=LK0z5zUnjvc>

(2) 「寺」 <https://www.youtube.com/watch?v=mhCPdytUzQE>

(3) 「了」 <https://www.youtube.com/watch?v=GXtDKPZgneo>

(4) 「西」 <https://www.youtube.com/watch?v=0Uct4Y80SS4>

(5) 「中」 https://www.youtube.com/watch?v=O_BIPZNfQjI

(6) 「係」 <https://www.youtube.com/watch?v=yAitzA0TxU>

(7) 「關」 https://www.youtube.com/shorts/dah_iOoHGqw

(8) 「安」 <https://www.youtube.com/watch?v=pMf5bFFKObU>

(9) 「半」 https://www.youtube.com/watch?v=37z_8a-hD8g

(10) 「比」 <https://www.youtube.com/watch?v=-IIHw2ExVc>

(11) 「五」 https://www.youtube.com/watch?v=8_4BzOYSwJk

(12) 「六」 <https://www.youtube.com/watch?v=Kg8-x9Aq0C8>

(13) 「燈」 <https://www.youtube.com/watch?v=TrJYEOIcHiw>

(14) 「光」 <https://www.youtube.com/watch?v=nk7kUhHl-Hk>

Lesson 6 Quiz

Name: _____

I. Please write out pinyin with tone marks.

1. 現代

2. 歷史

3. 特色

4. 觀光客

5. 外帶

II. Listening: Circle the one that you hear.

① 傳統

現代

② 欣賞

參觀

③ 安全

值得

④ 首先

現象

⑤ 排隊

半夜

III. Listening: Select the correct answer based on what you hear.

① 臺北有很多值得參觀的地方，

Táiběi yǒu hěn duō zhídé cānguān de dìfāng,

a. 有中式的、日式的或是西式的。

yǒu zhōngshì de, rìshì de huòshì xīshì de.

② 高莉亞覺得臺北有一個有趣的現象，

Gāoliyǎ juéde Táiběi yǒu yí ge yǒuqù de xiànxàng,

b. 跟同事去喝酒，玩到半夜才回家都沒問題。

gēn tóngshì qù hējiǔ, wándào bànyè cái huíjiā dōu méi wèntí.

③ 在臺北會看到不同的建築，

Zài Táiběi huì kàndào bùtóng de jiànzhú,

c. 像博物館跟寺廟。

xiàng bówùguǎn gēn sìmiào.

④ 臺北是一個很安全的城市，

Táiběi shì yí ge hěn ānquán de chéngshì,

d. 晚上，從上往下看，五顏六色的燈光讓臺北變得更美了。

wǎnshàng, cóng shàng wǎng xià kàn, wǔyánliùsè de dēngguāng ràng Táiběi biàn de gèng měi le.

⑤ 觀光客幾乎都會到臺北 101 最高一層樓去看看風景，

Guānguāng kè jīhū dōu huì dào Táiběi 101 zuì gāo yì céng lóu qù kànkàn fēngjǐng,

e. 就是到處可以看到餐廳跟飲料店。

jiùshì dào chù kěyǐ kàndào cāntīng gēn yǐnliào diàn.

Ans. : ① ② ③ ④ ⑤

IV. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

居住

欣賞

宗教

值得

關係

現象

亂

1. 大城市的路上汽車很多，交通常常很_____。
2. 臺灣看得到不同的建築，這跟歷史有_____。
3. 在寺廟能了解華人的_____信仰。
4. 去旅行的時候，我認為很多博物館都非常_____去看看。
5. 我喜歡在山上往下看，_____城市的風景。

V. Answer the following questions using the vocabulary item or sentence pattern provided.

1. A：你比較喜歡喝木瓜牛奶還是珍珠奶茶？

B：_____

（A 跟 B 比起來）

2. A：這個語法你做了好多次，這麼難嗎？

B：算是難，_____

（才）

3. A：你在那棟公寓住了多久了？

B：_____

（……了……了）

4. A：為什麼這家餐廳的門口總是有客人在排隊？

B：_____

（A 跟 B 有關係）

文化單元（二）

臺北的文化景點



文化常是一個城市最吸引人的地方，臺北經歷過獨特的歷史過程，形成了精采的多元文化。我們就按照歷史的發展順序，介紹幾個具有代表性的文化景點。

龍山寺，位於臺北市早期開發的西區，由福建來臺的移民，在 1738 年合資興建完成。將近三百年來，龍山寺雖然重修過好幾次，但一直都保持著傳統宮殿式的建築風格，非常講究華麗。這裡不但是人們的信仰中心，也因為人們相信神明是公平合理的，就慢慢的成為人們討論公共事務或解決紛爭的地方；這也是臺灣大多數寺廟具有的社會功能。

西門紅樓，也在臺北市長期以來最繁華的西區。由日本建築師近藤十郎設計，在1908年興建完成。建築由「八角樓」與「十字樓」組成，是當時紅磚洋樓建築的代表作。一百多年來，紅樓經歷了許多變化。雖然整修過幾次，還是保留了原建築的基本樣貌。功能上，則從原來的室內市場，轉變為各種表演與文化創意市集的場地。結合了流行文化，以紅樓為地標的西門地區，成為了年輕人很喜歡去的地方。

故宮博物院，是臺灣最具世界知名度的博物館，1965年博物館建築落成啟用。館內的文物，主要來自宋、元、明、清等朝代的皇家收藏，將近七十萬件的收藏品，可以說件件都是精品，某些文物甚至舉世罕見。近年來，館方借助科技的力量，成立了「線上故宮」，安排VR等科技設備。除了能以線上方式觀賞收藏品，也可以透過科技互動，進入書畫中，來感受古人的作品。

臺北不大，也不算是世界的中心，但是透過我們所擁有的文化資產，以及為古老的文化創造新生命的努力，臺北讓世人尊敬喜愛，也使它成為具有重要地位與意義的城市。



第七課

臺灣人喜歡的 休閒活動

壹、學習目標

主題：休閒活動

學完這一課，你能用中文：

1. 說明民眾喜歡的休閒活動項目。
2. 說明休閒活動受歡迎的原因。
3. 描述從事休閒活動時的心情。

貳、教學重點及教學活動設計

一、暖身活動

1. 準備幾個居住地最受歡迎的運動，來引起話題。如：「你喜歡足球嗎？／你會踢足球嗎？／你常看足球比賽嗎？」等。
2. 準備幾個世界盃的運動賽來引起話題。如：「2024 年（下一次）的奧林匹克運動會（Olympic Games）在哪裡？／下一次的世界盃足球賽（World Football Cup）在哪裡比賽？」來引導出本課主題。
3. 去 KTV 唱歌的情形，多半在亞洲才有，老師問學生「知道不知道 KTV 是什麼？／去過 KTV 嗎？／雖然沒去過，但是覺得去 KTV 唱歌有意思嗎？」。

二、詞彙教學

1. 本課生詞與運動有關的有「足球、美式足球、棒球（複習）、籃球、球隊、球賽、運動場」等。老師以「你喜歡看哪種比賽？／你喜歡在家裡看電視上的比賽，還是去運動場看？／你喜歡哪個球隊？／看球賽的時候，你會做什麼？」等提問來帶出學生喜愛的運動、球隊及球賽。若學生喜愛的運動項目不在課本範圍，

老師補充中文說法，讓學生能說出自己喜愛的運動，而非侷限在課本的運動賽範圍。

2. 生詞「運動場」可以替換成「籃球場、足球場、棒球場」等。老師視情況補充「體育場、體育館」等詞。「體育」一詞漢字字面意較難聯想，故本課以「運動場」呈現。
3. 生詞「本來、後來」本課當副詞，在語法 2 處，老師以各種情境搭配兩者一起練習。「本來」也可以當定語用，如：「我本來的想法、我本來的計畫」，定語用法較少，故先教本課副詞用法即可。
4. 「迷」在本課指的是人，「～迷」，老師把運動名字、歌星演員名字帶入一起練習即可，如：「籃球迷、足球迷、歌迷、影迷」等。在臺灣目前受英文 (fans) 影響，直接音譯，出現「粉絲」一詞，與本課所教詞意思相同。「迷」還可以當動詞使用，如：「迷棒球賽、迷電動遊戲」等。老師視學生程度可以把「她迷棒球，所以可以說是棒球迷。」把兩種意思都練習一下。
5. 第三冊教過補語「V 到」，學生已學過「聽到」。本課生詞「聽見」意思差不多，只是補語是「見」，因為「見」當補語能用的僅是感官動詞「看、聽」，「看／聽得見、看／聽不見、看／聽見、沒看／聽見」等，能搭配使用之動詞較少，因此本套書先教「V+ 得／不到」。但「聽見／看見」也是常用的。
6. 本課生詞「叫」，意思不同於「你叫什麼名字」的「叫」。動作動詞「叫、喊」都是發出很大的聲音，只是兩者仍有差別。「喊」有更用力、更大聲地「叫」。兩者常搭配一起，如本課的「又喊又叫」，也可以「大喊大叫」。
7. 「輸」和「贏」因為都是動詞發生變化後即是最後結果，使用時後需加「了」，要說「我們贏了、比賽輸了」。這兩個詞只要有類似比賽之情境都能用。如：「球賽、玩遊戲、商業競爭、賭博」等。不過「贏」不能完全對應到英文的「win」。英文說「I won the lottery」，但是中文不能說「*我贏了樂透」。
8. 「過癮」一詞較難掌握，老師須舉出適當之情境來讓學生了解何時可以使用。老師可以舉「天氣熱得不得了，如果吹著冷氣吃冰，就覺得很過癮。」還有「看激烈的比賽、坐刺激的雲霄飛車、大吃一頓美食」，都能讓身心覺得非常舒暢、滿足，如此都能適用「過癮」一詞。
9. 「享受」是沉浸在一個環境中，感到滿足，有所收穫。可以是動態的，也可能是靜態的。本課是「如果聽到有人唱歌唱得非常好，好像歌星一般，那麼聽這些人唱歌就是享受」。另外如：「對喜歡藝術的人來說，欣賞藝術品就是一種享受。」、「喜歡吃美食的人，吃一頓大餐就是享受。」、「爬到高山上，享受一望無際的美景。」老師舉出各種情境，來分別練習名詞跟動詞的用法。
10. 「可惜」可以用於「……（事）很可惜」或「可惜（事）……」。使用情境是本來可以得到好處、機會，可是因為別的原因沒能得到而覺得可惜。如：「高莉亞請我們吃感恩節大餐，我有事不能去，好可惜。」或是「高莉亞請我們吃感恩節大餐，可惜我有事不能去。」。有時候，當受到邀請卻不能參加，受邀者會以「我有事不能參加，好可惜啊！」來客氣地表達失去機會的遺憾。



11. 短語「前幾天」是個模糊的時間詞，表示事情發生就在說話時間的四五天前，離得不遠。若往後幾天得用「過幾天」，而非「後幾天」。
12. 短語「怎麼這麼」是由兩個詞「怎麼＋這麼」組合成。「怎麼」有「為什麼」的意思，而「這麼」是表程度。所以兩者合在一起使用，有疑惑程度為什麼高，同時也強調所表達事物程度很高。如：「這裡的夏天怎麼這麼熱」、「夜市的人怎麼這麼多」。

三、語法教學

1. 從來＋沒／不＋V 過

- (1) 用短語「從來＋沒」表示說話者或主語從以前到現在都沒有所說事情的經驗（事件都沒發生過），動詞後面需加「過」一起用，如例句(1) 李先生從來沒喝過酒。「從來＋不」表示一般都不會發生，如例句(2) 為了健康，李先生從來不喝太甜的飲料。
- (2) 練習此句型，老師只要找許多學生日常生活中常會做或常遇見的情況來詢問，讓學生回答即可。老師需要知道一些學生的習慣、背景，才易找出能讓學生以否定來回答的情境。如：「你喝不喝酒？你喝了酒會不會開車？／你知道什麼宗教不吃肉？／你玩不玩電腦遊戲？／你看不看球賽？」。以這些問題來讓學生自主回答，若學生的答案是肯定的就無法使用本條語法回答，老師可以接受他們的答案，然後另找情境提問。
- (3) 使用類似課本練習處的互動提問，較易練習。

2. 本來……，後來／現在……

- (1) 用「本來」表示一件事情以前的情形，在時間上一定發生在過去，第二個句子再說明事件後來的情形或結果。第二個句子可以用「現在、後來」等時間副詞連接。如果用「後來」表示事情都發生在過去，如例句(1) 我本來看不懂美式足球，後來才知道怎麼樣是贏了。如用「現在」表示說話當時的情形，如例句(2) 本來大家都看著手機，現在都注意聽著老師說話。
- (2) 這個句型因為事情發生的時間都在過去，容易讓學生混淆。因此老師以畫時間軸線的方式來呈現較佳。如：「---（本來）---，（後來）---，（現在）---」。
- (3) 舉各種過去發生的事件來練習，問學生以前的計畫、想做的事，後來怎麼樣了。如：「你本來要去亞洲旅行，後來去了嗎？」、「你本來對那家公司很滿意，現在呢？」、「你本來不喜歡吃青菜，後來為什麼吃素了呢？」

3. 只要……，就……

- (1) 有連接詞「只要」的句子，表示需要某個條件，如果這個條件被滿足了，那麼後面接著的第二個句子就會出現一個結果，由副詞「就」帶出後面的

結果。主詞可以放在「只要」的後面，如例句(1)只要我去逛夜市，就會吃臭豆腐。也可以放在「只要」的前面，如例句(2)你只要去參觀博物館，就會看到歷史古物。如果放在第二個句子，一定在「就」的前面。如例句(3)只要我喜歡的球隊比賽輸了，我就很生氣。

- (2) 老師可以用帶有一些條件的問題來問學生，學生說出那個條件即可使用本語法。如：「你今天可以準時下班嗎？」、「你的老闆常會罵人嗎？」、「如果我想學做烤火雞，可以在哪裡學？」如此練習下去。

4. (在) NP 上

- (1) 「在 NP 上」表示在這個 NP 所包含的時間、空間範圍，並與 NP 相關的內容。NP 多為抽象詞，常用的如：世界、生活、習慣、社會、文化等。「在……上」的「在」可以省略。
- (2) 本課的「上」已虛化，意思不是真正的具體的「上面」，跟「桌子上、電視上、車上」等不同，「桌子上」是「桌子的上面」，只是省略了「面」。
- (3) 這條語法在書面或較正式口語都常使用，但是學生不易知道何者可以搭配「上」，因此建議老師只練習本課出現的幾個常用的搭配詞來練習。這些搭配足夠讓學生在很多話題下說出正確的句子。
- (4) 老師以「你搬到這裡以後，在生活上習慣了嗎？」、「你知道亞洲人跟美國人，在飲食習慣上有什麼不同嗎？」、「美國跟英國，在文化上有什麼相同的地方？」、「你認為男生跟女生在結婚的想法上有什麼不同？」

四、課文教學

● 重點句子

(底線為本課學習重點)

1. 我從來沒看過棒球比賽。
2. 我本來不愛看，因為我男朋友是棒球迷，只要有比賽就會約我去看，後來我就慢慢地喜歡看了。
3. 我知道世界上最多人喜歡的運動是足球。
4. 看比賽的時候，又喊又叫，很過癮。
5. 不管自己喜歡的球隊贏了或是輸了，看球賽都是很有意思的休閒活動。
6. 一邊喝酒，一邊聊天，會暫時忘記工作的壓力。
7. 臺灣人怎麼這麼愛唱歌啊？
8. 不能跟你們一起去，好可惜啊！



● 建議流程

1. 老師播放課本錄音，讓學生一起了解大意。可以聽一個小段落、幾句話即暫停，問學生聽到什麼，訓練聽力同時檢視學生理解的程度。學生聽力若不佳，這是第一次訓練，不要太嚴格，能懂多少都可。
2. 老師領讀課文，學生一起複誦。可準備 PPT、詞卡，幫助理解整課課文大意。
3. 將本課課文分成三部分，每個部份對話具有獨立意義，並包含本課重要生詞及語法。如此做的目的是希望學生學習時的資訊量不要太大，先聚焦在每部分的幾個句子。教學時老師先呈現第一部份對話，並帶入語法、生詞。透過這部分對話讓學生了解意思，也能讓學生說出這部分句子。然後再以其他提問讓學生反覆練習這部分重點句子。
4. 每部分課文教學流程：
 - (1) 展示課文句子，標示重點生詞及語法。
 - (2) 簡單說明生詞、語法須注意之處。
 - (3) 讓學生在課文情境中練習生詞、語法。
 - (4) 以教學提問來檢視學生是否完全理解課文，並能說出課文大意。
 - (5) 統整本課內容，以資訊提問來延伸討論話題，練習使用本課的重點句子。

第一部分課文

陳芳宜：莉亞，我是芳宜。這個週末妳想不想去看棒球比賽？

高莉亞：我從來沒看過，沒想到妳喜歡看棒球比賽。

陳芳宜：我本來不愛看，因為我男朋友是棒球迷，只要有比賽就會約我去看，後來我就慢慢地喜歡看了。

高莉亞：我跟何希也常常去看運動比賽。我喜歡看網球比賽，他喜歡看美式足球比賽。

- (1) 本段課文教學重點：詢問他人對看運動比賽的興趣，並說明自己喜歡某種運動的原因。
- (2) 老師問：「你們看過比賽嗎？看過什麼比賽？」然後以「你本來就喜歡看這個運動比賽嗎？」、「如果你本來不喜歡，後來為什麼喜歡了？」、「你多麼喜歡看 XX 比賽？」。老師以這些提問帶出本段話題。
- (3) 老師根據學生回答，討論課本未提到的各種運動比賽。這個話題應該是受歡迎的，不論個人喜歡不喜歡某項運動，大部分的人多少都知道或看過世界盃的各種比賽。
- (4) 高莉亞說「沒想到妳喜歡看棒球比賽」，這句話雖然可能預設「她覺得奇怪、不可思議」，但是高莉亞她們認識不久，不是非常熟稔的好朋友，真的不知道陳芳宜喜歡看棒球比賽的可能性高，因此在本課並不帶著不禮貌的預設語意。

第二部分課文

陳芳宜：我知道世界上最多人喜歡的運動是足球，但是在臺灣，棒球和籃球是比較受歡迎的運動。

高莉亞：我前幾天經過一個運動場，聽見裡面有很多人大聲地喊著加油，是不是棒球比賽？

陳芳宜：應該是吧。看比賽的時候，又喊又叫，很過癮。不管自己喜歡的球隊贏了或是輸了，看球賽都是很有意思的休閒活動。

高莉亞：我們也是。

- (1) 本部分重點是說明臺灣人喜歡的運動，及其他國家喜歡的運動。
- (2) 老師以：「在你們國家最受歡迎的運動是哪個？」、「你們國家的人都喜歡看這個運動的比賽嗎？」、「你們國家會踢足球／打籃球／打棒球／打美式足球的人多不多？」、「你們國家的人只是喜歡看比賽，還是會參加比賽？」。以這些提問來討論每個國家／地區的人所喜愛的運動比賽。
- (3) 老師問：「看比賽的時候，你會不會又喊又叫？」、「看球賽的時候，你會準備什麼吃的？喝的？」、「你喜歡在哪裡看比賽？跟誰一起看比賽？」、「如果你喜歡的球隊輸了／贏了，你會怎麼樣？」、「很多足球迷看見自己國家球隊輸了，會很生氣，你覺得這樣好不好？」。老師以各種看比賽時發生的情形、球迷的行為來討論這些話題。

第三部分課文

高莉亞：（我們也是。）除了看球賽，週末晚上我們還喜歡跟朋友去酒吧喝酒，一邊喝酒，一邊聊天，會暫時忘記工作的壓力。

陳芳宜：在臺灣去酒吧喝酒不是那麼普遍，喜歡去 KTV 唱歌的人比較多。

高莉亞：我常聽見同事提到去唱歌，臺灣人怎麼這麼愛唱歌啊？

陳芳宜：在 KTV 唱唱自己喜歡的流行歌曲，會讓人心情變得很輕鬆。另外，如果有人唱得非常好聽，聽他們唱歌也是一種享受。

高莉亞：我不會唱中文歌，不能跟你們一起去，好可惜啊！

陳芳宜：KTV 裡面也有外國歌，英文的、日文的都有。

高莉亞：真的？太好了。改天我要去 KTV 看看。

- (1) 本段重點是球賽之外的休閒活動。老師請學生自己說明還有哪些休閒活動是最受歡迎的。
- (2) 老師以「除了看比賽，你們國家的人還喜歡做什麼？」引導出一般成人週五晚上或週末喜歡的休閒活動。課本內的「去酒吧喝酒、去 KTV 唱歌」都只是一個代表，目的只是介紹臺灣人喜愛去 KTV 唱歌，然後引導出其他活動。每個國家／地區的差異很大，由學生自己說出所常做的休閒活動即可。
- (3) 老師可以找尋一些 KTV 的照片、影片介紹一下在 KTV 唱歌的情形。



5. 再次領讀全部課文後，根據課文提問。

◎ 提問範例：（教學提問，依課本內容提問，檢視學生是否理解）

- (1) 陳芳宜想找高莉亞去做什麼？
- (2) 高莉亞知道不知道陳芳宜喜歡看比賽？
- (3) 陳芳宜本來就喜歡看棒球比賽嗎？後來為什麼喜歡看了？
- (4) 高莉亞喜歡看什麼比賽？何希呢？
- (5) 世界上最受歡迎的球賽是哪個？
- (6) 在臺灣什麼運動受歡迎？
- (7) 高莉亞經過一個運動場，她聽見什麼？
- (8) 陳芳宜說看比賽的時候做什麼很過癮？
- (9) 高莉亞在美國，星期五晚上她會做什麼活動？
- (10) 高莉亞說去酒吧喝酒有什麼好處？
- (11) 陳芳宜說為什麼臺灣人喜歡去 KTV 唱歌？
- (12) 高莉亞本來以為 KTV 都是中文歌？後來呢？
- (13) 高莉亞以後會不會去 KTV 唱歌？

◎ 根據自己的情況回答：（資訊提問，讓學生自由發表經驗與看法）

- (14) 你喜歡看什麼比賽？為什麼？
- (15) 你是哪個球隊迷？
- (16) 你最喜歡哪個球隊？哪個運動員／球員？
- (17) 看球賽的時候，你會準備什麼吃的？喝的？
- (18) 你喜歡去球場看比賽還是在家裡看？為什麼？
- (19) 如果你喜歡的球隊輸了，你會做什麼？
- (20) 你會不會一邊看球賽，一邊罵球員？

6. 讓學生分組練習誦讀課文，再讓學生單獨輪流誦讀課文，並糾正發音。

7. 讓學生做課文內容敘述練習，以達成學生能以說故事方式複述課文重點。學生除了對話外，也能發展獨白式的敘述方式。

五、綜合活動

1. 課文朗讀、識讀

- (1) 目標：學生能在沒有注音及漢拼的輔助下識讀對話中的漢字及句子，並正確發音。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生分組練習對話。
 - b. 由老師點學生輪流念出對話。

2. 課文填空、書寫

- (1) 目標：學生能在複誦後記憶本課所學的句子，理解對話內容，用漢字或拼音寫出缺少的部分。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生填寫對話內容。
 - b. 老師點學生，念出或寫出答案。
 - c. 寫漢字或拼音，可視學生程度安排。
 - d. 學生學習速度快，老師可再提供學習單，增加課文中漢字的習寫數量。
 - e. 老師可針對學生尚未記住的漢字加強（無論是否本課生詞），挖空這些漢字詞語處，再次閱讀或書寫。

3. 請閱讀篇文章，然後回答下面的問題

- (1) 目標：以本課生詞及語法進行鞏固及應用，以提升理解及閱讀能力。
- (2) 方式：
 - a. 請學生朗讀或默讀短文。學生認讀漢字弱可以朗讀，否則默讀更利於以較短時間辨別漢字及理解句意。
 - b. 以課本上問題請學生回答，以檢測學生是否理解所閱讀短文。
 - c. 老師可以針對短文更詳細地提問，也可以問非短文內所提到的推理性問題。如：在 KTV 唱歌，可以一邊唱歌，一邊吃吃喝喝，你覺得奇怪嗎？
 - d. 讓學生複述出短文內容。
 - e. 根據內容延伸討論。

4. 聽說互動活動

- (1) 目標：學生能熟練地運用本課所學的句子及生詞。
- (2) 方式：
 - a. 說明活動方式，提醒要使用的句子。
 - b. 讓學生互問，學生一邊訪問，一邊完成表格。
 - c. 老師請學生向全班報告他所訪問學生所說的內容。
 - d. 老師也可以點兩位學生在全班面前對話。
 - e. 完成活動（4-2）部分，請學生依自己喜歡的運動完成短文寫作。
 - f. 請學生把所寫短文記住，下一次到班上報告給大家聽。

5. 真實材料閱讀

- (1) 目標：訓練學生能閱讀生活中之真實材料。



(2) 方式：

- 請學生看課本上的圖片。
- 然後看問題，讓學生自己先從圖上找答案。
- 老師可以引導學生不要注意／在意尚未學習之字詞，而以學過之字詞線索來猜測／找尋答案。
- 學生只需找到相關的字詞，即可回答出來。如：看到「XX 大學」，即可以回答問題 (1)，知道「籃球」即可回答問題 (2)。問題 (4)「本校學生自由入場」，關鍵在「自由」，可能難以猜測，由老師慢慢說明引導。
- 閱讀完，老師請學生輪流說出答案，若有不正確之答案，老師給予閱讀策略指導。

六、課文補充教學

老師視情況，以下面的資料作為閱讀或聽力的補充練習。老師可以自己念對話，訓練學生聽力，也可以製作成講義當作訓練閱讀。

上個星期五晚上，我跟高莉亞去酒吧喝酒。很多人一邊喝酒，一邊看著酒吧裡電視上的美式足球比賽。我本來完全看不懂美式足球比賽，高莉亞跟我說明怎麼算是贏了，現在我可以大概看懂一點了。跟其他運動比賽比起來，美式足球球員穿的衣服很特別。我發現美式足球跟我喜歡的足球很不一樣。高莉亞看到球隊快要輸了，很緊張，一直喊加油。酒吧裡喜歡美式足球的人也一起幫球隊加油。沒想到有人看運動比賽的時候會這麼興奮。

我跟男朋友都喜歡足球，足球是世界上最受歡迎的運動，不管球隊或是運動員，我們都知道得很清楚。如果有我們喜歡的球隊比賽，我們一定要看。每四年一次的世界盃比賽，我們更是天天都注意著比賽的情形。可惜臺灣的足球運動不是很好，我們沒機會在球場看到重要的比賽。臺灣人比較喜歡棒球和籃球，我也喜歡棒球，到棒球場看比賽比在家看電視有意思多了。大家一起喊著加油，看著喜歡的球隊贏了，那種感覺真是過癮。

問題：（請回答（○／×）或（T／F））

- ☐ 1. 我跟高莉亞為了看比賽去酒吧喝酒。
- ☐ 2. 雖然我看不懂美式足球，可是覺得跟足球差不多。
- ☐ 3. 酒吧的人一邊喝酒，一邊幫球隊加油。
- ☐ 4. 在臺灣看棒球比賽的機會比看足球的多。



課本練習參考解答

● 語法練習解答

1. 從來 + 沒 / 不

- (1) 沒有，我從來沒去過亞洲。
- (2) 我怕水，從來沒想過去學潛水。
- (3) 不認識，我從來沒看過他。
- (4) 不知道，我從來沒在這個城市租過房子。
- (5) 真的！我從來不知道在便利商店買東西可以用悠遊卡付錢。

2. 本來……，後來 / 現在……（參考答案）

- (1) 我本來要去看籃球比賽，但是現在打算回家休息。
- (2) 我本來住在那裡，現在搬到東區了。
- (3) 我本來準時出門了，後來發現資料放在家得回去拿，所以遲到了。
- (4) 我本來以為說中文很難，現在覺得寫漢字比較難。
- (5) 他本來覺得炸雞排很好吃，後來發現吃太多胖了，就不敢吃了。

3. 只要……，就……（參考答案）

- (1) 喜歡，只要有足球比賽，我就一定會看。
- (2) 只要每天練習，中文就會進步的快一點。
- (3) 真的，只要心情不好，我就會喝酒。
- (4) 只要晚上去百貨公司附近，就能看到五顏六色的燈光。
- (5) 那家飲料店星期三買一送一，只要那天去買飲料，就能得到一杯免費的飲料。

4. （在）NP 上（參考答案）

- (1) 我在這裡住了兩個多月，在生活上都適應了 / 習慣了。
- (2) 我認為世界上最受歡迎的食物是炸雞 / 漢堡 / 義大利麵。
- (3) 小陳跟小張住在一起，兩個人在習慣上有許多相同的地方。
- (4) 臺北市一個大城市，但是在安全上完全不用擔心。
- (5) 亞洲人跟歐洲人，在飲食 / 生活習慣上，有很大的不同。



● 綜合活動解答

1. 朗讀 (略)

2. 填空

從來沒／本來／迷／只要／後來／比賽／足球／世界／棒／籃／經過／場／大聲／加油／喊／叫／過癮／贏／輸／酒吧／聊天／忘記／普遍／提／怎麼／流行／變／輕鬆／享受／可惜／外國／改天

3. 閱讀理解

- (1) 高莉亞本來對唱歌沒興趣。
- (2) 高莉亞後來想知道為什麼 KTV 這麼吸引人。
- (3) 高莉亞看到房間裡有五顏六色的燈光，覺得很有趣。
- (4) 看不到，在電視或網路上才看得到重要的網球比賽。
- (5) 因為高莉亞在應該睡覺的時間把歐洲的網球比賽看完了。

4. (略) (學生依真實的情形回答)

5. 真實材料閱讀

- (1) 運動會在國僑大學的運動場及體育館。
- (2) 想看籃球比賽的話應該在五月十五到五月十九去學校。
- (3) 五月二十五號可以看到足球比賽。
- (4) 這個大學的學生看比賽不用買門票。

肆、作業本參考解答

I. 課文理解

1. O 2. X 3. X 4. O 5. X

II. 聽寫拼音

- | | | |
|------------------|----------------|------------------------|
| 1. 聽見 (tīngjiàn) | 2. 忘記 (wàngjì) | 3. 歌曲 (gēqǔ) |
| 4. 可惜 (kěxí) | 5. 過癮 (guòyǐn) | 6. 運動場 (yùndòng chǎng) |

III. 聽辨生詞

1. 喊 2. 足球 3. 輸了 4. 暫時 5. 流行 6. 經過

IV. 聽短文回答問題

聽力文本

前幾天，美美在下班回家的路上，經過了一個棒球場，聽見裡面很多人又喊又叫，聽起來讓人覺得很興奮。美美也是一位棒球迷，看球賽是她最喜歡的休閒活動，而且常常告訴同事看棒球比賽多麼過癮。美美有很多同事從來沒看過棒球比賽，所以美美想約他們一起去看一次球賽。

答案：1. X 2. X 3. X

V. 聽對話回答問題

1. 聽力文本

男：這家酒吧很有名，這種酒味道很特別，妳喝喝看。

女：我來過，可是從來沒喝過這種酒。

問題：我們可以知道什麼？

答案：(A)

2. 聽力文本

男：妳最近常跟朋友去 KTV 唱歌，是嗎？

女：我本來不喜歡唱歌，現在只要他們約我去 KTV，我就去。

問題：我們可以知道什麼？

答案：(C)

VI. 生詞填空

1. 經過 2. 贏 3. 暫時 4. 過癮 5. 享受
6. 忘記 7. 特色 8. 流行 9. 喊；加油

VII. 看圖閱讀理解

1. (C) 2. (A)

VIII. 閱讀理解

1. O 2. O 3. O 4. X

IX. 回答問題（參考答案，亦可有多個回答）

- 我從來沒聽過（這個歌曲）。
- 我本來不想搬家，現在因為換了工作，所以才要搬家。
- 只要去這家酒吧，我就點／喝啤酒（依學生喜好任意回答）。
- 只要到了假日的時候，飛機場的人就特別多。
- 在文化上，我們的語言不同，在飲食習慣上，我們吃的東西不同。

X. 翻譯

- 我從來沒看過棒球比賽。
- 世界上最多人喜歡的運動是足球。
- 公司的同事在個性上不一樣，但是都很友善。
- 我男朋友是棒球迷，只要有比賽就會帶我去看。
- 我常聽見同事提到去唱歌，臺灣人怎麼這麼愛唱歌啊？



伍、測驗卷參考解答

I. 寫出漢語拼音

- | | | |
|----------------|-----------------|-------------------|
| 1. jiāyóu (加油) | 2. liúxíng (流行) | 3. xiǎngshòu (享受) |
| 4. qiúsaì (球賽) | 5. wàngjì (忘記) | |

II. 圈出聽到的生詞

1. 贏 2. 暫時 3. 可惜 4. 流行 5. 經過

III. 聽老師念的句子後做出合理回應

方式(1)聽力測驗：老師給學生的考卷，把前半（左邊）遮住，然後由老師念出來，學生看著手中（右邊）的句子選取正確答案。

方式(2)閱讀測驗：老師以訓練閱讀為目的，給學生所有句子，讓學生閱讀後連結出正確的應對。

聽力題目（老師視學生程度決定是否需要漢語拼音輔助）

1. 臺灣人怎麼這麼愛唱歌啊？
2. 這個週末你想不想去看棒球比賽？
3. 臺灣的KTV裡面有外國歌，英文的、日文的都有。
4. 除了看球賽，週末晚上，我還喜歡跟朋友去酒吧喝酒，
5. 我本來不愛看球賽，因為我男朋友是棒球迷，

答案：1. c 2. d 3. a 4. e 5. b

IV. 生詞填空

答案：1. 聽見 2. 休閒 3. 享受 4. 可惜 5. 過癮

V. 回答並完成句子（參考答案）

1. 只要有空，我就會跟朋友去逛夜市。
2. 我本來不敢吃，現在敢了。
3. 我從來沒看過美式足球的比賽。
4. 因為夜市的東西，在價錢上，比較便宜。

陸、網站資源延伸補充

1. 教育部常用國字標準字體筆順學習網

<http://stroke-order.learningweb.moe.edu.tw/home.do>

2. 僑委會全球華文網

<https://www.huayuworld.org>

「MyCT」語音分析評分

3. 【美麗台灣行】精彩小島，無限大的體驗（天下雜誌）

介紹臺灣旅遊路線及多項休閒活動，有外籍人士的親身體驗。

<https://www.youtube.com/watch?v=HSpNA-K7Y4s>

4. 漢字的故事短片

適合初學者。沒配音，有漢字的字形演變、筆順、發音。

(1) 「男」 <https://www.youtube.com/watch?v=V5ZUM2Kf2OQ>

(2) 「朋」 <https://www.youtube.com/shorts/WJ-Cgu0ZMZg>

(3) 「友」 <https://www.youtube.com/watch?v=iJo5Y0CDGU4>

(4) 「本」 <https://www.youtube.com/watch?v=2e-NTVrq-r4>

(5) 「來」 <https://www.youtube.com/watch?v=uyLILpxn9DA>

(6) 「美」 <https://www.youtube.com/watch?v=PUybM3P2Pi4>

(7) 「足」 https://www.youtube.com/watch?v=8pY_XoWij08

(8) 「見」 <https://www.youtube.com/watch?v=EFayZXK0GLU>

(9) 「受」 <https://www.youtube.com/watch?v=ZmMdfipNE3c>

(10) 「聲」 https://www.youtube.com/shorts/_axSaK2_ok8

(11) 「從」 <https://www.youtube.com/watch?v=PuJdL18IR44>

(12) 「忘」 <https://www.youtube.com/watch?v=Y0CwS0pihho>

(13) 「記」 <https://www.youtube.com/watch?v=n7breBIRyuI>

Lesson 7 Quiz

Name: _____

I. Please write out pinyin with tone marks.

1. 加油

2. 流行

3. 享受

4. 球賽

5. 忘記

II. Listening: Circle the one that you hear.

① 輸
贏

② 暫時
大聲

③ 過癮
可惜

④ 流行
歌曲

⑤ 經過
球隊

III. Listening: Select the correct answer based on what you hear.

① 臺灣人怎麼這麼愛唱歌啊？

Táiwān rén zěnmě zhème ài chàngē a?

a. 真的？太好了。改天我要去 KTV 看看。

Zhēnde? Tài hǎo le. Gǎitiān wǒ yào qù KTV kànkàn.

② 這個週末你想不想去看棒球比賽？

Zhè ge zhōumò nǐ xiǎng bù xiǎng qù kàn bàngqiú bǐsài?

b. 只要有比賽就會約我去看，後來我就喜歡看了。

zhǐ yào yǒu bǐsài jiù huì yuē wǒ qù kàn, hòulái wǒ jiù xǐhuān kàn le.

③ 臺灣的 KTV 裡面有外國歌，英文的、日文的都有。

Táiwān de KTV lǐmiàn yǒu wàiguó gē, yīngwén de rìwén de dōu yǒu.

c. 因為在 KTV 唱自己喜歡的歌曲，會讓人心情變得很輕鬆。

Yīnwèi zài KTV chàng zìjǐ xǐhuān de gēqǔ, huì ràng rén xīnqíng biàn de hěn qīngsōng.

④ 除了看球賽，週末晚上，我還喜歡跟朋友去酒吧喝酒，

Chúle kàn qiúsài, zhōumò wǎnshàng, wǒ hái xǐhuān gēn péngyǒu qù jiǔbā hējiǔ,

d. 我從來沒看過，沒想到你喜歡看棒球比賽。

Wǒ cónglái méi kànguò, méi xiǎngdào nǐ xǐhuān kàn bàngqiú bǐsài.

⑤ 我本來不愛看球賽，因為我男朋友是棒球迷，

Wǒ běnlái bù ài kàn qiúsài, yīnwèi wǒ nán péngyǒu shì bàngqiú mí,

e. 一邊喝酒，一邊聊天，會暫時忘記工作的壓力。

yìbiān hējiǔ, yìbiān liáotiān, huì zhànshí wàngì gongzuò de yālì.

Ans. : ① ② ③ ④ ⑤

IV. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

休閒

過癮

忘記

聽見

可惜

享受

流行

1. 我經過一個運動場，_____裡面有很多人喊著「加油」。
2. 不管自己喜歡的球隊贏了或是輸了，看球賽都是很有意思的_____活動。
3. 有人唱歌很好聽，聽他們唱歌也是一種_____。
4. 我不會唱中文歌，不能跟你們一起去 KTV，真_____。
5. 看球賽的時候，又喊又叫，很_____。

V. Answer the following questions using the vocabulary item or sentence pattern provided.

1. A：你常跟朋友去逛夜市嗎？

B：_____
(只要……就……)

2. A：臭豆腐的味道這麼臭，你敢吃嗎？

B：_____
(本來……現在……)

3. A：美式足球的比賽很好看，你喜歡嗎？

B：_____
(從來不／沒)

4. A：為什麼很多人喜歡去夜市買吃的東西，但是不去餐廳買？

B：_____
(在價錢上)



第八課

參加結婚典禮

壹、學習目標

主題：結婚典禮

學完這一課，你能用中文：

1. 闡明華人結婚的習俗。
2. 描述結婚典禮的景象。
3. 了解華人送禮的禁忌。

貳、教學重點及教學活動設計

一、暖身活動

1. 準備幾張臺灣的結婚喜帖及紅包袋，展示給學生看。若找不到實物，可以在網站上搜尋喜帖圖片，展示給學生看臺灣的喜帖樣式與居住地結婚邀請卡之差別。
2. 使用喜帖來引導出本課主題，簡單談到居住地結婚的方式、習俗。
3. 此時僅觀賞喜帖外觀之差異，喜帖內容留待後面綜合活動時一起學習。

二、詞彙教學

1. 本課生詞先將與結婚典禮有關的放在一起，「參加、結婚典禮（婚禮）、喜帖、新娘、新郎、喝喜酒」等，老師以「你參加過結婚典禮嗎？／參加過誰的婚禮？／是新郎還是新娘請你去參加婚禮的？／在臺灣，新郎新娘會用喜帖請朋友來參加婚禮，在這裡呢？」。再以「在臺灣，參加婚禮也可以說去喝喜酒」來說明一般人習慣以「喝喜酒」來代替參加婚禮的說法。除了用「喝喜酒」，「吃喜酒」說法也對，清·孔尚任《桃花扇》即有「吃喜酒」說法。（教育部重編國語辭典修訂本）

2. 「雙方」一詞使用可以代表兩方，如：「這個婚禮，雙方都很滿意。」也可以加入其他稱謂／人稱代詞，如：「雙方父母已經見過面了。／婚禮的方式需要男女雙方都同意才可以。」
3. 「收到」和已學過的「得到、接（到）」不同。「收到」會搭配「收到喜帖、收到禮物、收到電子郵件（信）、收到通知」，都是較為具體事物。而「得到」會搭配「得到幫助、得到好處、得到機會、得到收穫」，較為抽象的情形。「接到」會搭配「接到電話、接到信件、在機場接到人」，多為具體事物。「接到」與「收到」若用在較具體的事物方面有時可通用。
4. 生詞「包、紅包」易懂，要注意「紅包」只能用動詞「包」，較為特別。然後練習「（包）紅包要包多少？」。再加入「數字、雙數、單數（補充）」。老師需解釋紅包裡所謂的「雙數」是什麼。四千、兩千四百都是雙數，但是紅包不能包這些數字。再帶入「幸運」一詞。使用「幸運」是因為漢字較簡單，而且使用範圍廣。老師視學生情況補充「吉利、不幸、倒楣」等詞。
5. 本課生詞「古代」可與第六課的「現代、傳統」一起練習。老師舉詞彙搭配例子來說明「古代、傳統」不同之處。「傳統」多為「自古以來的習俗、想法、文化、藝術、做法」等，「傳統」可以持續到「現代」，而「古代」就是離現在很久遠的「時代」。不同「時代」有不同的文化、習俗、傳統、想法等。
6. 「詳細」與已學過的「仔細」不同。「詳細」是把事情的經過、步驟說得很清楚，所有細節都注意到、顧到。而「仔細」是注意到每個部分是否正確完成，非常小心地不要出錯。有的時候兩者可以互換，只是強調的重點不同。如：「仔細地說明、詳細地說明」均可用。而「仔細地檢查每個小地方」換成「詳細地檢查……」就不妥。
7. 「複雜」和「簡單」詞意相反，放在一起練習較易學習。兩者可使用的範圍廣，老師多舉可與之搭配的詞來練習。如：「烤火雞做法複雜、三明治做法簡單」、「臺北的捷運路線簡單、紐約地鐵路線複雜」、「宗教典禮複雜、畢業典禮簡單」等。
8. 「重視」使用頻率高，可以使用在很多方面。如：「重視傳統文化、重視教育、重視家庭、重視別人的意見、重視社會問題、重視休閒生活」等，多搭配抽象情境。如用在日常生活則不佳，如：「重視吃飯、重視穿衣服」。
9. 「在乎」較偏向「介意」，表示是否把事情看得很重要，是否放在心上。使用時常常是「A：你在乎住的地方離捷運站比較遠嗎？B：我不在乎，只要便宜就好了。」、「我不在乎穿的衣服流行不流行。」
10. 本課的「認」不是「認識」的「認」而是「分辨」的意思。不只可以用在「辨認出一個人」，也可以用在「辨認出事物的真假」。
11. 「打扮、正式、隨便」一起練習。以穿著而言，「正式、隨便」為語意相對詞，本課僅聚焦在「打扮、穿著」方面即可，其他延伸語意需視學生程度再決定是否要補充。老師以「你覺得怎麼打扮算是很正式？穿什麼衣服，你會覺得很隨便？」、「你喜歡打扮嗎？／什麼時候你一定會好好地打扮？／對你來說，誰



的打扮是非常好看的？／誰常常打扮得很難看？」。生詞「帥、漂亮（複習）」可以加入「打扮」一起練習，「打扮得很帥、長得很帥」。

12. 「主人、客人」相對，易懂。加入「感謝、祝福」一起練習。「主人感謝來參加婚禮的客人，客人對主人、新郎、新娘說祝福的話。」老師再以「你們國家對新郎新娘會說什麼祝福的話？祝福他們什麼？」、「在你們國家，主人會怎麼對參加婚禮的客人表示感謝？會做什麼呢？」
13. 在婚禮上，「敬酒」是必須使用的詞，平常在臺灣「敬酒」時習慣說「乾杯」來敬別人，老師可以視情況補充「乾杯」一詞。「敬酒、乾杯」與很多國家的說法不同，老師可以替換成居住地的說法，以相似情境來練習如果參加華人的婚禮怎麼向別人敬酒。
14. 「百年好合、早生貴子」字面意思簡單，學生易懂。「早生貴子」可以用圖片介紹這個詞所代表的意思，「紅棗（早）、花生（生）、桂圓（貴）、蓮子（子）」。
老師可以視情況補充其他祝福語。

三、語法教學

1. 從……起／開始

- (1) 用句型「從……起」表示一個事件的開始起點，如例句 (1) 公司請大家從下個月一號起，不要加班。這個用法比較正式及書面。口語會用「從……開始」，如例句 (2) 他從中學開始，就騎自行車去上學。
- (2) 這個句型易懂、易說，只要不斷以跟時間有關的情境來問學生，讓學生說出完成事情的時間即可達到練習的目的。如課本練習處之練習。

2. 尤其（是）

- (1) 副詞「尤其」用來表示所談的全部事物中特別突出的那個，或比較後想要強調那一個。一般用在句子的後一部分。
- (2) 老師以情境問學生，讓學生帶入句型練習即可。如：「你喜歡的運動很多，最喜歡什麼運動？」、「迪士尼樂園裡，什麼好玩？」、「去逛夜市，大家喜歡做什麼？」。學生回答：「我喜歡各種球類的運動，尤其是足球」。
- (3) 如果「尤其」後面緊接一個名詞，需要用「尤其是」，如：「我喜歡夜市小吃，尤其是雞排。」如果是一個句子，可以只用「尤其」。如：「我不喜歡在外面吃飯，尤其不喜歡在夜市吃小吃。」

3. 連……都／也……

- (1) 「連……都／也……」表示強調，強調後面的事物，後面帶「都、也」都可以。用「連……都……」時所強調的情形有隱含的意義。如例句 (2) 他很會做菜，連法國菜都會做。（隱含著「法國菜不容易做，可是他會做」）。

- (3) 他什麼都不會做，連三明治都不會。（隱含著「做三明治很容易，但是他不會」）。
- (2) 「連……都／也……」結構的「連……」後面可以搭配簡單名詞，也可以搭配句子，另外還可以搭配數量詞，如：「學校裡連一個人都沒有。」，老師僅跟隨本課的用法練習即可。
- (3) 本語法有隱含意，在使用時若談論與學生有關的事情要小心。如：「連她都會寫這個字，你還不會寫嗎？」，敏感的學生可能認為老師在說學生笨。也要注意不要出現貶抑他國文化、習俗的情形。如：「我們國家連小孩都知道誰是 XX，你們不知道嗎？」

4. V + 得／不 + Complement 出來

- (1) 「出來」當感官 (sense) 動詞或認知 (cognition) 動詞的補語時，表示經過一個感官認知過程，發現了、弄清楚了一個事件。可以是可能性的，如例句 (1) 你吃得出來吃不出來這個包子裡面沒有肉？也可以是已完成的，如例句 (2) 我聽不出來他說的話是法文還是德文。(3) 陳小姐男朋友不太開心，她馬上就看出來了。(4) 我沒認出來那位穿黑衣服的先生是王經理。
- (2) 這個語法以兩張相似圖片來練習「看得出來／看不出來」最簡單。如練習題 (2)。老師再拿一對雙胞胎圖片來問學生：「你看得出來看不出來哪個是哥哥？」。然後再練習「聽得出來／聽不出來」、「吃得出來／吃不出來」、「認得出來／認不出來」等。

四、課文教學

● 重點句子

（底線為本課學習重點）

1. 我收到黃小姐的喜帖，她請我參加她的結婚典禮。
2. 一定要包雙數，而且不可以有「四」這個數字。
3. 在臺灣，「四」不是幸運的數字。
4. 從古代起，結婚的習俗就非常複雜。
5. 時代不同了，傳統習俗也變得越來越簡單。尤其是年輕人，不太在乎傳統習俗了。
6. 黃小姐穿上新娘禮服好漂亮，新郎也很帥。
7. 連同事們都穿得跟平常不太一樣，我幾乎認不出來是誰了。
8. 參加婚禮不可以太隨便，我們都會打扮得正式一點。



● 建議流程

1. 老師播放課本錄音，讓學生一起了解大意。可以聽一個小段落、幾句話即暫停，問學生聽到什麼，訓練聽力同時檢視學生理解的程度。學生聽力若不佳，這是第一次訓練，不要太嚴格，能懂多少都可。
2. 老師領讀課文，學生一起複誦。可準備 PPT、詞卡，幫助理解整課課文大意。
3. 將本課課文分成三部分，每個部份對話具有獨立意義，並包含本課重要生詞及語法。如此做的目的是希望學生學習時的資訊量不要太大，先聚焦在每部分的幾個句子。教學時老師先呈現第一部份對話，並帶入語法、生詞。透過這部分對話讓學生了解意思，也能讓學生說出這部分句子。然後再以其他提問讓學生反覆練習這部分重點句子。
4. 每部分課文教學流程：
 - (1) 展示課文句子，標示重點生詞及語法。
 - (2) 簡單說明生詞、語法須注意之處。
 - (3) 讓學生在課文情境中練習生詞、語法。
 - (4) 以教學提問來檢視學生是否完全理解課文，並能說出課文大意。
 - (5) 統整本課內容，以資訊提問來延伸討論話題，練習使用本課的重點句子。

第一部分課文

高莉亞：國成，我收到黃小姐的喜帖，她請我參加她的結婚典禮。

李國成：我也收到了。妳會去喝喜酒吧？

高莉亞：我從來沒參加過華人的婚禮，當然會去。我應該送禮物還是送紅包呢？

李國成：送禮物可以，不過大部分的人會送紅包。

高莉亞：那麼我也送紅包吧。我聽說送紅包要注意數字，是吧？

李國成：是，一定要包雙數，而且不可以有「四」這個數字。

高莉亞：我早就知道了，在臺灣，「四」不是幸運的數字。

- (1) 本段課文教學重點：詢問參加他人婚禮怎麼送禮，華人包紅包的習俗。
- (2) 老師先問學生參加當地朋友、同事的婚禮情形。老師問：「你們常參加結婚典禮嗎？」、「你最近參加了誰的結婚典禮？」、「你參加朋友結婚典禮送了什麼禮物？」、「你朋友的結婚典禮熱鬧嗎？」
- (3) 老師再把話題聚焦在參加臺灣人的婚禮上，「你們參加過臺灣人的結婚典禮嗎？」、「你們知道臺灣人／華人結婚的習俗嗎？」、「你參加臺灣人的結婚典禮送禮物還是送紅包？」、「你參加的結婚典禮熱鬧嗎？」、「你覺得臺灣人的婚禮跟這裡的有什麼不同？」。若學生從沒參加過華人婚禮，老師以居住地的婚禮方式來對比介紹說明。
- (4) 紅包的數字需要雙數，也需要臺灣人喜歡的數字，如：2、6、8。至於包多少沒有規定，而是依參加者跟新人的關係遠近考量，關係越密切、越親

近者，紅包越大。有時跟一人去參加還是帶著家人去參加也有關。目前在臺灣一般職場上婚禮的紅包從1200、1600、2000、2200、2600、3600、6000、6600等都有。若是親戚則會包得更多。請參考：親子天下，紅包怎麼包文章。<https://www.parenting.com.tw/article/5092124>

第二部分課文

高莉亞：（我早就知道了，在臺灣，「四」不是幸運的數字。）臺灣人結婚的時候還有哪些習俗呢？

李國成：從古代起，結婚的習俗就非常複雜，改天我再詳細地給妳介紹。

高莉亞：我經過一家店，看到很多結婚照片，大部分穿著西式禮服，臺灣人現在不喜歡傳統方式了嗎？

李國成：有些家庭還是重視傳統的，但是時代不同了，這些傳統習俗也變得越來越簡單。尤其是年輕人，不太在乎傳統習俗了。

- (1) 本部分重點是談到婚禮的習俗。每個國家的婚禮都具有特殊文化，儀式都是複雜的。此處只是開個頭，視情況再決定談論的深淺。
- (2) 臺灣拍結婚照形成了一種特殊文化，甚至成為一種行業。老師可以找結婚照、臺灣婚紗街街景介紹給學生。另外，問學生他們的文化中，有沒有類似的留下結婚紀念的方式。
- (3) 除了「四不是幸運的數字」外，老師可以介紹幾個跟婚禮有關的習俗或禁忌。這些在現代或許已簡化，但是仍有家庭遵循，可以當作文化特色介紹。如：即使收到喜帖，誰不能參加婚禮？女兒離開娘家時，要丟扇子（潑水）的寓意。男方迎娶（新娘離開娘家）時，為什麼需要一個米篩擋在頭上等。
- (4) 參考文化單元三之介紹。以圖片介紹一些傳統習俗。
- (5) 參考網站資源連結處網站，挑幾個代表性強、學生易懂的習俗來介紹。
- (6) 請學生談談他們國家結婚的習俗，是否有與臺灣婚禮相似之處，聽到臺灣的習俗是否覺得奇怪。

第三部分課文

（在結婚典禮上）

高莉亞：你看，黃小姐穿上新娘禮服好漂亮，新郎也很帥。連同事們都穿得跟平常不太一樣，我幾乎認不出來是誰了。

李國成：參加婚禮不可以太隨便，我們都會打扮得正式一點。

高莉亞：沒想到臺灣的婚禮這麼熱鬧，為什麼雙方的父母跟新郎新娘要來敬酒？

李國成：敬酒是主人對大家表示感謝，客人也可以在這個時候祝福他們。

高莉亞：我們就一起祝福他們「百年好合、早生貴子」吧！

- (1) 本段重點就是語法 3. 及 4.，搭配描述新郎新娘跟參加婚禮者的外貌。



- (2) 老師以「你們參加婚禮會穿什麼樣的衣服？」、「是不是一定要穿這樣正式的衣服？」、「你們會好好地打扮一下嗎？」、「一個人打扮了以後，是不是會讓你認不出來？你有這樣的經驗嗎？」來談談參加婚禮服裝等問題。
 - (3) 老師再以：「在你們國家的婚禮上，會不會喝酒？會喝很多酒嗎？」、「除了喝酒，婚禮上會唱歌跳舞嗎？」、「你們國家的婚禮會很熱鬧嗎？」、「在婚禮上，你們會對新郎新娘說什麼祝福的話？」
 - (4) 如果有學生已經結婚了，請他們說說自己的婚禮情形更佳。
5. 再次領讀全部課文後，根據課文提問。
- ◎ 提問範例：（教學提問，依課本內容提問，檢視學生是否理解）
- (1) 高莉亞收到誰的喜帖？
 - (2) 李國成告訴高莉亞要送禮物還是送紅包？
 - (3) 高莉亞知道紅包應該怎麼包嗎？
 - (4) 對華人來說，「四」這個數字表示什麼？
 - (5) 李國成說結婚的習俗複雜不複雜？
 - (6) 高莉亞看到臺灣人結婚照片大部分穿著西式禮服，她覺得怎麼樣？
 - (7) 高莉亞在婚禮上看到同事打扮得怎麼樣？
 - (8) 高莉亞為什麼說認不出同事來了？
 - (9) 高莉亞說新郎新娘看起來怎麼樣？
 - (10) 李國成說參加婚禮應該怎麼打扮？
 - (11) 新郎跟新娘為什麼向大家敬酒？
 - (12) 雙方父母向大家敬酒表示什麼？
 - (13) 新郎新娘向大家敬酒的時候，參加婚禮的人可以說什麼話？
- ◎ 以下請學生根據自己的情況回答：（資訊提問，讓學生自由發表經驗與看法）
- (14) 你參加過華人的婚禮嗎？你覺得有意思嗎？
 - (15) 如果你參加過華人婚禮，你覺得最特別的是什麼？
 - (16) 你們國家的結婚典禮複雜嗎？大部分的人都會按照這些習俗嗎？
 - (17) 在你們國家結婚時，一定要做什麼？不可以做什麼？
 - (18) 你們國家現代的婚禮習俗跟傳統的一樣不一樣？
 - (19) 你喜歡現代的婚禮還是傳統的？為什麼？
 - (20) 請介紹一個你們國家婚禮時最有趣的習俗。
6. 讓學生分組練習誦讀課文，再讓學生單獨輪流誦讀課文，並糾正發音。
7. 讓學生做課文內容敘述練習，以達成學生能以說故事方式複述課文重點。學生除了對話外，也能發展獨白式的敘述方式。

五、綜合活動

1. 課文朗讀、識讀

- (1) 目標：學生能在沒有注音及漢拼的輔助下識讀對話中的漢字及句子，並正確發音。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生分組練習對話。
 - b. 由老師點學生輪流念出對話。

2. 課文填空、書寫

- (1) 目標：學生能在複誦後記憶本課所學的句子，理解對話內容，用漢字或拼音寫出缺少的部分。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生填寫對話內容。
 - b. 老師點學生，念出或寫出答案。
 - c. 寫漢字或拼音，可視學生程度安排。
 - d. 學生學習速度快，老師可再提供學習單，增加課文中漢字的習寫數量。
 - e. 老師可針對學生尚未記住的漢字加強（無論是否本課生詞），挖空這些漢字詞語處，再次閱讀或書寫。

3. 請閱讀篇文章，然後回答下面的問題

- (1) 目標：以本課生詞及語法進行鞏固及應用，以提升理解及閱讀能力。
- (2) 方式：
 - a. 請學生朗讀或默讀短文。學生認讀漢字弱可以朗讀，否則默讀更利於以較短時間辨別漢字及理解句意。
 - b. 以課本上問題請學生回答，以檢測學生是否理解所閱讀短文。
 - c. 老師可以針對短文更詳細地提問，也可以問非短文內所提到的推理性問題。如：高莉亞為什麼說同事都變活潑了？
 - d. 讓學生複述出短文內容。
 - e. 根據內容延伸討論。

4. 聽說互動活動

- (1) 目標：學生能熟練地運用本課所學的句子及生詞。
- (2) 方式：
 - a. 說明活動方式，提醒要使用的句子。
 - b. 讓學生互問，學生一邊訪問，一邊完成表格。



- c. 老師請學生向全班報告他所訪問學生所說的內容。
- d. 老師也可以點兩位學生在全班面前對話。

5. 口頭報告

- (1) 目標：讓學生可以依自己所熟悉的結婚習俗來報告。
- (2) 方式：選擇其中一個題目，先回家準備，下一次來教室報告。

題目 (1) 在你們國家的婚禮習俗或儀式中，選擇一項你覺得最重要或是最有特色的部分向大家報告，要說明你覺得重要或有特色的原因。

題目 (2) 選擇一個你參加過的婚禮，向大家介紹那個婚禮中最讓你感動的部分，或是最有趣的部分。

6. 真實材料閱讀

- (1) 目標：訓練學生能閱讀生活中之真實材料。
- (2) 方式：
 - a. 請學生看課本上的圖片。
 - b. 然後看問題，讓學生自己先從圖上找答案。
 - c. 老師可以引導學生不要注意／在意尚未學習之字詞，而以學過之字詞線索來猜測／找尋答案。
 - d. 學生只需找到相關的字詞，即可回答出來。如：看到「時間、地址」，即可以回答問題 (1)(4)
 - e. 問題 (2)(3) 較難以猜測，這也是有趣之處。由此喜帖說明華人結婚非只是新人之事，而是兩個家庭之大事。一般來說，都是由雙方家長具名邀請親朋好友。老師以提問引導，如：「喜帖上有這麼多名字，是誰要結婚？」、「長男、次女」意思是「一個男生一個女生，他們是不是新郎新娘？」、「這四個人名字在喜帖上，應該跟新人有關吧？你認為他們是誰？」、「你知道文華姓什麼嗎？」
 - f. 閱讀完，老師請學生輪流說出答案，若有不正確之答案，老師給予閱讀策略指導。

六、課文補充教學

老師視情況，以下面的資料作為閱讀或聽力的補充練習。老師可以自己念對話，訓練學生聽力，也可以製作成講義當作訓練閱讀。

高莉亞收到同事的喜帖，非常興奮，因為她終於有機會去喝華人的喜酒了。她知道要送紅包，而且知道不可以有「四」這個數字，但是不知道應該包多少錢是對的。她問李國成，李國成告訴她包紅包的時候，自己跟新郎新娘的關係很重要，如果是親戚、老朋友、非常好的同學可能會包得比較多，如果只是同事不會像親戚朋友那麼多。高莉亞沒想到紅包的數字也這麼複雜。

參加婚禮那一天，高莉亞看到同事都打扮得非常正式，男生變得很帥，女生變得更漂亮了。她了解臺灣人重視參加婚禮時的打扮，不可以太隨便。高莉亞發現新娘跟新郎穿上禮服，好看得不得了，讓她幾乎認不出來了。

結婚典禮開始時，雙方父母先對大家說一些祝福新郎新娘的話，然後再說一些感謝大家來參加婚禮的話。有的年輕人還會在婚禮上介紹兩個人怎麼認識的、怎麼決定結婚的。喜酒開始以後，大家一邊吃美食，一邊聊天，氣氛好熱鬧。吃了幾道菜以後，新郎新娘跟雙方父母來敬酒，客人會對新人說說祝福的話。婚禮快結束的時候，新郎新娘站在門口送客人，感謝大家來參加結婚典禮，親戚朋友都會跟新郎新娘照相，留下美好的印象。

問題：（請回答（○／×）或（T／F））

- () 1. 高莉亞已經知道紅包應該包多少錢。
- () 2. 高莉亞的紅包不必跟新娘的親戚一樣多。
- () 3. 同事打扮得很正式，高莉亞覺得他們看起來更漂亮了。
- () 4. 有些新郎新娘會在典禮上介紹他們怎麼認識的。
- () 5. 婚禮快結束時，為了謝謝大家，新人會在餐廳門口送客人。

參、課本練習參考解答

● 語法練習解答

1. 從……起／開始（參考答案）

- (1) 我從開始學中文起，就對漢字有興趣。
- (2) 那個國家從一九零零年起就有地鐵了。
- (3) 我從到臺灣開始就愛喝珍珠奶茶了。
- (4) 我從中學開始就對參觀博物館有興趣。
- (5) 我們學校從五年前開始有中文課。



2. 尤其（是）（參考答案）

- (1) 我男朋友非常喜歡看球賽，尤其是棒球比賽。
- (2) 去 KTV 唱歌很過癮，尤其是壓力大的時候。
- (3) 我的國家跟臺灣很不一樣，尤其是天氣。
- (4) 王小姐每天都打扮得很漂亮，尤其是週末的時候。
- (5) 你跟同事說話不可以太隨便，尤其是開會／談事情的時候。

3. 連……都／也（參考答案）

- (1) 他不會寫漢字，連自己的名字都不會寫。
- (2) 他喜歡到處去吃小吃，連南部的夜市都去過。
- (3) 沒去過，我連紐約／東部都沒去過。／沒去過，我連飛機都沒搭過。
- (4) 喜歡，我連半夜的比賽也會看。／不喜歡，我連最受歡迎的足球比賽也不喜歡。
- (5) 不會，她連三明治都不會做。

4. V+（得／不）+ Complement 出來（參考答案）

- (1) 他聽不出來那個人在說哪個國家的話。
- (2) 高莉亞看不出來誰是臺灣人，誰是日本人。
- (3) 高莉亞喝得出來哪杯是珍珠奶茶。
- (4) 陳芳宜吃得出來甜的包子。
- (5) 杜翔寫得出來漢字。／杜翔寫得出來「結婚」兩個字。

● 綜合活動解答

1. 朗讀（略）

2. 填空

收到／參加／喜酒／婚禮／紅包／數字／雙數／幸運／習俗／古代／複雜／
詳細／禮服／傳統／家庭／重視／時代／變／簡單／尤其是／在乎／穿上／
漂亮／帥／連／認／出／誰／隨便／打扮／正式／敬酒／主人／表示／客人／
祝福／百年好合

3. 閱讀理解

- (1) 高莉亞參加同事的婚禮。
- (2) 參加婚禮的紅包不能包四千塊，因為「四」是不幸運的數字。
- (3) 因為大家都打扮得很正式。
- (4) 因為他們為了感謝大家來參加婚禮，一定會喝了帶著祝福的酒。
- (5) 沒有，在美國很難了解這些習俗。

4. (略) (學生依真實的情形回答)

5. (略) (學生依真實的情形回答)

6. 真實材料閱讀

(1) 結婚典禮在民國一一二(2023)年十月一日中午十二點。

(2) 新郎叫陳文華，新娘叫王家安。

(3) 他們是新郎的爸爸媽媽。

(4) 參加婚禮的人在花好月圓大飯店喝喜酒。

肆、作業本參考解答

I. 課文理解

1. O 2. O 3. X 4. X 5. X

II. 聽寫拼音

1. 詳細 (xiángxì)

2. 習俗 (xísú)

3. 重視 (zhòngshì)

4. 在乎 (zàihū)

5. 表示 (biǎoshì)

6. 打扮 (dǎbàn)

III. 聽辨生詞

1. 簡單 2. 雙數 3. 正式 4. 感謝 5. 喜帖 6. 百年好合

IV. 聽短文回答問題

聽力文本

高莉亞收到了同事的喜帖。這是她第一次收到，也是第一次參加華人的婚禮，所以她問朋友參加婚禮的時候，應該注意哪些事。她的臺灣朋友告訴她，參加婚禮應該好好地打扮，穿正式一點的衣服。另外，紅包裡面的錢，不可以有「四」，而且一定要雙數。最後，新郎和新娘來敬酒的時候，可以祝福他們「早生貴子、百年好合」。

答案：1. O 2. O 3. X

V. 聽對話回答問題

1. 聽力文本

男：那個穿著禮服的太太就是新郎的媽媽。

女：真的嗎！我完全看不出來，她看起來好年輕。

問題：我們可以知道什麼？

答案：(C)

2. 聽力文本

男：妳跟臺灣朋友去過酒吧嗎？

女：沒有，我連 KTV 都沒去過。



問題：我們可以知道什麼？

答案：(B)

VI. 生詞填空

- | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|--------|
| 1. 習俗 | 2. 複雜 | 3. 重視 | 4. 祝福 | 5. 感謝 |
| 6. 時代 | 7. 簡單 | 8. 參加 | 9. 在乎 | 10. 打扮 |

VII. 看圖閱讀理解

1. (C) 2. (A)

VIII. 閱讀理解

1. O 2. X 3. O 4. X

IX. 回答問題（參考答案，亦可有多個回答）

1. 我從大學起開始學中文。
2. 我很喜歡吃夜市小吃，尤其是臭豆腐。
3. 早就計畫好了，我連旅館也訂好了。
4. 真的！這首歌連我爺爺、奶奶也知道。
5. 他們太像了，我看不出來。

X. 翻譯

1. 從古代起，結婚的習俗就非常複雜。
2. 參加婚禮不可以太隨便，我們都會打扮得正式一點。
3. 我聽不出來他說的是法文還是德文。
4. 新娘穿上禮服好漂亮，新郎也很帥。連同事們都穿得跟平常不太一樣。
5. 有些家庭還是重視傳統，但是時代不同了，這些傳統習俗也變得越來越簡單。

伍、測驗卷參考解答

I. 寫出漢語拼音

- | | | |
|---------------|------------------|-------------------|
| 1. xísú (習俗) | 2. zhòngshì (重視) | 3. shuāngshù (雙數) |
| 4. zhùfú (祝福) | 5. xìngyùn (幸運) | |

II. 圈出聽到的生詞

1. 感謝 2. 在乎 3. 隨便 4. 簡單 5. 新娘

III. 聽老師念的句子後做出合理回應

方式 (1) 聽力測驗：老師給學生的考卷，把前半（左邊）遮住，然後由老師念出來，學生看著手中（右邊）的句子選取正確答案。

方式 (2) 閱讀測驗：老師以訓練閱讀為目的，給學生所有句子，讓學生閱讀後連結出正確的應對。

聽力題目（老師視學生程度決定是否需要漢語拼音輔助）

1. 在婚禮上，為什麼雙方的父母跟新郎新娘要來敬酒？
2. 你收到黃小姐的喜帖了嗎？你會去喝喜酒嗎？
3. 參加華人的婚禮，我應該送禮物還是送紅包呢？
4. 我聽說送紅包要注意數字，是吧？
5. 臺灣人喜歡傳統的結婚方式嗎？

答案：1. b 2. a 3. d 4. c 5. e

IV. 生詞填空

答案：1. 隨便 2. 百年好合 3. 典禮 4. 複雜 5. 在乎

V. 回答並完成句子（參考答案）

1. 我覺得我說話進步了，尤其是聲調更正確了。
2. 我喝不出來有什麼水果。
3. 我從去年起就住在現在的公寓。
4. 是啊！連外國人都很喜歡。

陸、網站資源延伸補充

1. 教育部常用國字標準字體筆順學習網

<http://stroke-order.learningweb.moe.edu.tw/home.do>

2. 僑委會全球華文網

<https://www.huayuworld.org>

「MyCT」語音分析評分

3. 迎娶流程 18 項新古禮詳解！結婚儀式、拜別、必備物品等

（僅提供網站連結，無商業行為）

https://www.storywed.com.tw/column_detail/131

<https://www.marry.com.tw/topic/3395>

4. 親子天下。紅包怎麼包文章

（僅提供連結，無商業行為）

<https://www.parenting.com.tw/article/5092124>



5. 漢字的故事短片

適合初學者。沒配音，有漢字的字形演變、筆順、發音。

- (1) 「紅」 https://www.youtube.com/watch?v=vwMVpP_U0RY
- (2) 「包」 <https://www.youtube.com/watch?v=Ghh64hP2FXQ>
- (3) 「字」 <https://www.youtube.com/watch?v=4uWnD5ffNqM>
- (4) 「喜」 <https://www.youtube.com/shorts/90TCx5t2XCE>
- (5) 「幸」 https://www.youtube.com/watch?v=h4-zXrv_V3U
- (6) 「家」 https://www.youtube.com/watch?v=zUF_B3pN_w8
- (7) 「重」 <https://www.youtube.com/shorts/fCHm9SfnWC0>
- (8) 「單」 <https://www.youtube.com/watch?v=L-zoMiCU9IQ>
- (9) 「婚」 <https://www.youtube.com/watch?v=U5XdwCogAgQ>
- (10) 「酒」 <https://www.youtube.com/watch?v=A8lk7Ze7zwI>
- (11) 「禮」 <https://www.youtube.com/shorts/MHFIBRpky9g>
- (12) 「祝」 <https://www.youtube.com/watch?v=lK4EVMA3K-s>
- (13) 「福」 <https://www.youtube.com/shorts/CUk8WRy4d4A>
- (14) 「早」 <https://www.youtube.com/watch?v=NFd308QU2HI>
- (15) 「生」 https://www.youtube.com/watch?v=cyXirWE_ajA
- (16) 「貴」 <https://www.youtube.com/shorts/PUW-aM4iiy4>
- (17) 「子」 https://www.youtube.com/watch?v=RxhoS5LML_w
- (18) 「百」 <https://www.youtube.com/shorts/eLjxKZI55kY>
- (19) 「年」 <https://www.youtube.com/watch?v=pvsRhpQ6M7o>
- (20) 「好」 <https://www.youtube.com/watch?v=j7d7KMvX2Ic>
- (21) 「合」 <https://www.youtube.com/watch?v=BI0ir4LAlkc>

Lesson 8 Quiz

Name: _____

I. Please write out pinyin with tone marks.

1. 習俗

2. 重視

3. 雙數

4. 祝福

5. 幸運

II. Listening: Circle the one that you hear.

① 打扮

感謝

② 正式

在乎

③ 隨便

複雜

④ 詳細

簡單

⑤ 新娘

新郎

III. Listening: Select the correct answer based on what you hear.

- 在婚禮上，為什麼雙方的父
① 母跟新郎新娘要來敬酒？

Zài hūnlǐ shàng, wèishénme
shuāngfāng de fùmǔ gēn xīnláng
xīnniáng yào lái jìngjiǔ?

- a. 我從來沒參加過華人的婚禮，當然
會去。

Wǒ cónglái méi cānjiā guò Huárén de hūnlǐ,
dāngrán huì qù.

- ② 你收到黃小姐的喜帖了嗎？
你會去喝喜酒嗎？

Nǐ shōudào Huáng xiǎojiě de xǐtiě le
ma? Nǐ huì qù hē xǐjiǔ ma?

- b. 敬酒是主人對大家表示感謝。
Jìngjiǔ shì zhǔrén duì dàjiā biǎoshì gǎnxiè.

- ③ 參加華人的婚禮，我應該送
禮物還是送紅包呢？

Cānjiā Huárén de hūnlǐ, wǒ yīnggāi
sòng lǐwù háishì sòng hóngbāo ne?

- c. 是！一定要包雙數，而且不可以有
「四」這個數字。
Shì! Yíding yào bāo shuāngshù, érqiě bù kěyǐ yǒu
“sì” zhè ge shùzì.

- ④ 我聽說送紅包要注意數字，
是吧？

Wǒ tīngshuō sòng hóngbāo yào zhùyì
shùzì, shìba?

- d. 送禮物可以，不過大部分的人會送
紅包。
Sòng lǐwù kěyǐ, búguò dàbùfèn de rén huì sòng
hóngbāo.

- ⑤ 臺灣人喜歡傳統的結婚方
式嗎？

Táiwān rén xǐhuān chuántǒng de
jiéhūn fāngshì ma?

- e. 有些家庭還是重視傳統的，但是時代
不同了，傳統習俗也變得越來越簡單。
Yǒu xiē jiātíng háishì zhòngshì chuántǒng de,
dànsì shídài bùtóng le, chuántǒng xí sú yě biàn de
yuè lái yuè jiǎndān.

Ans.: ① ② ③ ④ ⑤

IV. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

典禮

在乎

詳細

穿上

隨便

複雜

百年好合

1. 參加婚禮不可以太_____，我們都會打扮得正式一點！
2. 我們祝福新人「_____、早生貴子」。
3. 黃小姐請我去參加他的結婚_____。
4. 從古代起，婚禮的習俗就非常_____。
5. 現代人已經不太_____傳統習俗了，尤其是年輕人。

V. Answer the following questions using the vocabulary item or sentence pattern provided.

1. A：你學了三年的中文，你覺得哪方面進步了？

B：_____
(尤其是)

2. A：這杯果汁真好喝，你知道裡面有哪些水果嗎？

B：_____
(V 不出來)

3. A：你什麼時候開始住在現在的公寓？

B：_____
(從……起／開始……)

4. A：聽說臺灣的夜市很受歡迎。

B：是啊！_____
(連……都／也……)



第九課

臺灣的原住民族

壹、學習目標

主題：原住民族

學完這一課，你能用中文：

1. 說明臺灣原住民族的概況。
2. 介紹臺灣原住民族的文化。
3. 敘述自己有興趣的文化事物。

貳、教學重點及教學活動設計

一、暖身活動

1. 準備幾張原住民穿著傳統服裝的圖片，然後詢問學生知道是什麼嗎？為什麼他們跟以前常看到的臺灣人不一樣？他們可能是臺灣的什麼族群？
2. 老師以臺灣原住民族委員會的官網來展示原住民族的圖片、影片，讓學生簡單了解臺灣原住民族在外貌上、打扮上與一般常看到臺灣人的差別。（臺灣原住民族委員會 <https://www.cip.gov.tw/zh-tw/index.html>）
3. 用居住國的原住民族圖像來帶入主題。

二、詞彙教學

1. 代表集體權的「原住民族」及代表個人權的「原住民」：依據臺灣《原住民族基本法》第2條之定義——「原住民族」是指既存於臺灣而為國家管轄內之傳統民族，包括阿美族、泰雅族、排灣族、布農族、卑南族、魯凱族、鄒族、賽夏族、雅美族、邵族、噶瑪蘭族、太魯閣族及其他自認為原住民族並經中央原住民族主管機關報請行政院核定之民族，為集體權概念。而「原住民」則是指原住民族之個人。



2. 本課生詞與原住民族相關的有「原住民族、族群、部落、祭典、語言、風俗」等。老師用「你知道你們國家（居住地）有沒有原住民族？／有多少族群？／他們有自己的語言和文字嗎？／你知道他們有什麼特別的文化和風俗嗎？／他們有沒有祭典？／你參加過原住民族的活動嗎？」。一般來說，幾乎每國家都有原住民族，即使學生一時說不出來，可以請他們上網查查相關資訊然後說一下。臺灣原住民族的族群名字不是教學重點，不必要求學生一定要說出來。用「阿美族」因為是最大族群。
3. 「族群」指某一民族群體，範圍較大，如漢族、阿美族。「部落」指人民聚居的地方，現多指稱原住民族集中居住的區域或社區。如太巴塢部落。兩者合起來可說「阿美族的太巴塢部落」。目前臺灣很多原住民族移居都市，在某一地區聚居，那個聚居地也會稱為「部落」，如大漢溪畔「三鶯部落」、新北市新店「溪州部落」等。
4. 「差別」一詞使用頻率高，以前常用「有什麼不一樣／有什麼不同」，較正式、書面的可說「有什麼差別？」。老師以兩個事物、情境來問學生「英文和中文有什麼差別？／美國東部和西部在飲食上有什麼差別？／臺灣和美國的結婚習俗有什麼差別？」等，讓學生自由發表。
5. 「風俗」和「習慣」常搭配在一起使用。學過之「習俗」可說是「風俗習慣」之縮略說法，常用在社會方面、文化方面。如：結婚的習俗。「風俗」和「習慣」是兩個詞，可各自使用在不同方面。如：「她的生活習慣……」，就不可以說「她的生活習俗……」。如果用在傳統節慶、文化活動等方面，「習俗」與「風俗」多可替換。
6. 生詞「放假」和學過的「度假、休假、假期」用在不同的方面。老師可舉不同情境來反覆練習，區分這些詞彙。
7. 「海岸」與「海邊」不同。「海邊」簡單指陸地連接大海之邊緣，可以游泳戲水的沙灘，也有海邊不能游泳戲水。「海岸」多指地理上說的陸地與海洋的連接處，小島國家有很長的海岸（線）。臺灣東部的花蓮因為有許多斷崖，不能游泳戲水，所以說「花蓮的海岸很美」。
8. 臺灣是個「島」，所以有「環島」旅遊的說法。很多國家都有島，可以讓學生說說他們所知道的。如：「哪個島在世界上很有名？」、「哪個島適合去度假？」、「哪個國家是世界上最多島的國家？」。
9. 「東邊」和「東部」不同。本套教材已教過「～部」，「部」表示在一個國家內的一部分，如：「紐約／洛杉磯在美國的東部／西部」。而「邊」表示在一個國家或城市的邊境／邊界之外，如：「日本在臺灣的北邊、墨西哥在美國的南邊、舊金山在洛杉磯的北邊」。如只在城市的一部份，可能用「區」，如：「臺北的東區」。
10. 「海洋」是正式的用詞，平常只用「海」，本課已出現「太平洋」，視情況可補充「大西洋、印度洋」，這些都是「海洋」。

11. 量詞「趟」用於一來一往，「一來一往」是一趟。跟「一次」不同。「去過一次」說的是「次數」，而「趟」表示「去了後回來了」。可以說「我上個月出差，去了法國一趟」而不能說「*我上個月出差，去了法國一次」。
12. 「景點」目前在臺灣常用來說旅遊的地點。本課有很多臺灣城市名字、景點名字。老師可以拿臺灣地圖（也可在網站搜尋相關的地圖），在上面標示一般來臺灣觀光客一定去之旅遊景點，給學生介紹一下。地名及景點名不是教學重點，老師只須讓學生能大概說出即可，即使用學生母語（英文）也行。補充資源處，有相關網站連結。

三、語法教學

1. 各 V 各的

- (1) 句型「各有各的」表示在同一主題下，有很多不同的情形，如例句 (1) 臺灣茶有很多種，各有各的味道。如果表示在同一情境下，每個人所做的事情是按著自己的意願分別進行，使用「各 V 各的」。「的」後面常是「V」的賓語，常省略。如例句 (2) 我跟朋友去吃飯，都是各付各的。省略了「錢」。
- (2) 「各 V 各的」的句子中，要準確說出「V」較不容易，因此老師給的提示須清楚。先以練習處的方式（提供動詞）練習，再試試不提示動詞時，學生是否可以說出來。
- (3) 老師以兩個主角圖片，展示他們在食衣住行各方面不同的情形，即可練習他們「各 V 各的」。如：A 喜歡吃漢堡，B 喜歡吃便當，所以「他們各吃各的」。A 想買運動衣，B 想買球鞋，所以「他們各逛各的」。

2. ……等

- (1) 當說明一個事件，其中列舉多個並列的事物，用「等」來表示還有未能都列舉出來的部分。
- (2) 老師可先用 2～3 張圖片，讓學生帶入語法即可。如：歐洲的地圖上，標示出「法國、德國、英國」，提問：「你去過歐洲，去過哪些國家呢？」。也可以直接以練習處方式，問其他開放性的問題。

3. 非 V / VP 不可

- (1) 用「非……不可」這個句型表示說話者所說的事件有一定要完成的必要性，強調必須做的程度極高。
- (2) 這個句型使用時的必要程度非常高，非常肯定的表達想法、意見。老師以提問來問學生，讓學生使用這個句型回答即可。老師可以使用一些有趣味的情境問學生，如：「臭豆腐有點臭，你去臺灣的話吃不吃？」、「哪家餐廳的烤肉最好吃，一定要去嚐嚐？」、「一個同事結婚請你喝喜酒，你去不去？」等。



四、課文教學

●重點句子

(底線為本課學習重點)

1. 臺灣東部很值得去看看，不但可以看到原住民族的文化，還可以欣賞美麗的太平洋海岸。
2. 各族群的文化有很大的差別嗎？
3. 不同的族群，在語言、文化、風俗習慣上，各有各的特色。
4. 我去東部旅行的選擇是正確的。
5. 臺灣有名的景點，像阿里山、日月潭、墾丁等，都有不同的原住民族部落。
6. 蘭嶼在臺灣東邊。
7. 蘭嶼的原住民族習俗常跟海洋有關。
8. 他們的音樂和舞蹈，都很特別，我非去看看不可！

●建議流程

1. 老師播放課本錄音，讓學生一起了解大意。可以聽一個小段落、幾句話即暫停，問學生聽到什麼，訓練聽力同時檢視學生理解的程度。學生聽力若不佳，這是第一次訓練，不要太嚴格，能懂多少都可。
2. 老師領讀課文，學生一起複誦。可準備 PPT、詞卡，幫助理解整課課文大意。
3. 將本課課文分成兩部分，每個部份對話具有獨立意義，並包含本課重要生詞及語法。如此做的目的是希望學生學習時的資訊量不要太大，先聚焦在每部分的幾個句子。教學時老師先呈現第一部份對話，並帶入語法、生詞。透過這部分對話讓學生了解意思，也能讓學生說出這部分句子。然後再以其他提問讓學生反覆練習這部分重點句子。
4. 每部分課文教學流程：
 - (1) 展示課文句子，標示重點生詞及語法。
 - (2) 簡單說明生詞、語法須注意之處。
 - (3) 讓學生在課文情境中練習生詞、語法。
 - (4) 以教學提問來檢視學生是否完全理解課文，並能說出課文大意。
 - (5) 統整本課內容，以資訊提問來延伸討論話題，練習使用本課的重點句子。

第一部分課文

陳芳宜：莉亞，中秋節快到了，放三天假，妳打算做什麼呢？

高莉亞：我要去東部旅行，因為我對臺灣原住民族的文化非常有興趣。

陳芳宜：臺灣東部很值得去看看，不但可以看到原住民族的文化，還可以欣賞美麗的太平洋海岸。

高莉亞：聽說臺灣原住民族有很多族群，一共有多少個呢？

陳芳宜：原住民族一共有十六個族群，他們住在臺灣各地。

高莉亞：各族群的文化有很大的差別嗎？

陳芳宜：不同的族群，在語言、文化、風俗習慣上，各有各的特色。最大的族群是阿美族，大部分住在花蓮和臺東。

高莉亞：那麼我去東部旅行的選擇是正確的。

- (1) 本段課文教學重點：詢問他人假期的安排，大概介紹臺灣原住民族群的現況。
- (2) 老師問：「放長假的時候，你們怎麼安排你的假期？」。此處要注意的是「放假」是離合詞，要把其他數量詞或修飾詞插入中間。如：「放三天假、放長假、放春假」。雖然「放假三天」可懂，但不是離合詞規範的用法。
- (3) 老師以句型「你們認為／覺得哪裡很值得去看看？」，讓學生練習說「我認為／覺得XX很值得去看看。」的說法。利於以後表情達意。
- (4) 臺灣原住民族的特色以句型「不同的……，在……上，各有各的……。」來練習。然後老師再找其他主題來練習。如：「不同的茶，喝起來味道一樣嗎？」、「美國有很多族群，飲食習慣上有差別嗎？有哪些差別？」、「你住的地方，房子怎麼有那麼多種？它們有哪些差別？」
- (5) 練習「我的選擇是正確的」這個說法。老師提供情境讓學生以句型回答老師即可，如：「有很多語言，但是你們選擇學中文，你覺得你的選擇正確嗎？」、「你換了公司，你覺得現在的公司比以前的好嗎？」

第二部分課文

高莉亞：下次我應該去哪裡？

陳芳宜：我建議妳去屏東的「臺灣原住民族文化園區」，那裡有原住民族的傳統文化和生活方式的展覽，另外還有手工藝教學活動。

高莉亞：太好了！我可以順便學一點原住民族的手工藝，去了一定很有收穫。

陳芳宜：妳也可以安排一趟環島旅行。臺灣有名的景點，像阿里山、日月潭、墾丁等，都有不同的原住民族部落，而且也有不同的祭典活動。

高莉亞：我看過一個小島原住民族的祭典影片，他們的祭典跟魚有關。

陳芳宜：那是蘭嶼，在臺灣東邊。那裡的原住民族習俗常跟海洋有關，他們做的船也非常漂亮。

高莉亞：他們的音樂和舞蹈，都很特別，我非去看看不可！

陳芳宜：是啊！妳也可以跟著學學。

- (1) 本部分重點是談談值得去旅遊的景點，也請別人給自己建議。
- (2) 老師問學生：「如果有人問你去哪裡旅行好，你怎麼說？」，學生可以用句型「我建議你去……，那裡不但有……，另外還有……」，讓學生練習說一個長句子。還可以帶入不同景點，讓學生說說那個景點值得去玩的原因。



- (3) 臺灣是一個島，老師可以展示臺灣地圖說明「環島旅行」是什麼情形。也可以搭配課堂活動處的環島旅行海報，來指出海報上的地點在何處，為什麼可說是「環島旅行」。
 - (4) 以資源補充處的連結影片，來介紹蘭嶼。具體看到影片內容更易了解雅美族（達悟族）的文化。
 - (5) 老師找原住民族的服飾、織布、手工藝品圖片或影片來說明原住民族的文化特色。可參考臺灣原住民族委員會上資料。
 - (6) 以當地的原住民族文化特色讓學生說明跟臺灣原住民族之差別。
5. 再次領讀全部課文後，根據課文提問。
- ◎ 提問範例：（教學提問，依課本內容提問，檢視學生是否理解）
- (1) 高莉亞中秋節的時候打算去哪裡旅行？為什麼選擇那裡？
 - (2) 陳芳宜為什麼說臺灣東部值得去？
 - (3) 陳芳宜說臺灣原住民族有多少族？
 - (4) 臺灣原住民族的文化一樣嗎？在哪些方面有差別？
 - (5) 臺灣原住民族最大的族群是哪一族？
 - (6) 高莉亞為什麼覺得自己的選擇是對的？
 - (7) 陳芳宜建議高莉亞下次去哪裡旅行？
 - (8) 高莉亞去「臺灣原住民族文化園區」可以看到什麼？學做什麼？
 - (9) 為什麼陳芳宜建議高莉亞安排一趟環島旅行？
 - (10) 高莉亞看過的影片是介紹哪個小島？
 - (11) 蘭嶼的原住民族文化有什麼特色？
 - (12) 高莉亞想不想去蘭嶼？
- ◎ 以下請學生根據自己的情況回答：（資訊提問，讓學生自由發表經驗與看法）
- (13) 臺灣原住民族的特色你喜歡哪個？
 - (14) 你們國家的原住民族有幾族？大概有多少人？
 - (15) 你們國家原住民族的歷史長嗎？
 - (16) 他們有自己語言和文字嗎？音樂和舞蹈呢？
 - (17) 你覺得你們國家原住民族的哪個特色最有意思？
 - (18) 你們國家原住民族的文化受到重視嗎？
6. 讓學生分組練習誦讀課文，再讓學生單獨輪流誦讀課文，並糾正發音。
7. 讓學生做課文內容敘述練習，以達成學生能以說故事方式複述課文重點。學生除了對話外，也能發展獨白式的敘述方式。

五、綜合活動

1. 課文朗讀、識讀

- (1) 目標：學生能在沒有注音及漢拼的輔助下識讀對話中的漢字及句子，並正確發音。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生分組練習對話。
 - b. 由老師點學生輪流念出對話。

2. 課文填空、書寫

- (1) 目標：學生能在複誦後記憶本課所學的句子，理解對話內容，用漢字或拼音寫出缺少的部分。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生填寫對話內容。
 - b. 老師點學生，念出或寫出答案。
 - c. 寫漢字或拼音，可視學生程度安排。
 - d. 學生學習速度快，老師可再提供學習單，增加課文中漢字的習寫數量。
 - e. 老師可針對學生尚未記住的漢字加強（無論是否本課生詞），挖空這些漢字詞語處，再次閱讀或書寫。

3. 請閱讀篇文章，然後回答下面的問題

- (1) 目標：以本課生詞及語法進行鞏固及應用，以提升理解及閱讀能力。
- (2) 方式：
 - a. 請學生朗讀或默讀短文。學生認讀漢字弱可以朗讀，否則默讀更利於以較短時間辨別漢字及理解句意。
 - b. 以課本上問題請學生回答，以檢測學生是否理解所閱讀短文。
 - c. 老師可以針對短文更詳細地提問，也可以問非短文內所提到的推理性問題。如：高莉亞吃了原住民族的食物嗎？她覺得怎麼樣？
 - d. 讓學生複述出短文內容。
 - e. 根據內容延伸討論。

4. 聽說互動活動

- (1) 目標：學生能熟練地運用本課所學的句子及生詞。
- (2) 方式：
 - a. 說明活動方式，提醒要使用的句子。
 - b. 讓學生互問，學生一邊訪問，一邊完成表格。



- c. 老師請學生向全班報告他所訪問學生所說的內容。
- d. 老師也可以點兩位學生在全班面前對話。

5. 口頭報告

- (1) 目標：讓學生可以介紹本國的原住民族。
- (2) 方式：
 - a. 請找資料，向大家報告自己國家的原住民族情形，需使用學過的生詞和語法句型。
 - b. 如果有很多族群，可以只找一個自己覺得最特別的族群來報告。

6. 真實材料閱讀

- (1) 目標：訓練學生能閱讀生活中之真實材料。
- (2) 方式：
 - a. 請學生看課本上的圖片。
 - b. 然後看問題，讓學生自己先從圖上找答案。
 - c. 老師可以引導學生不要注意／在意尚未學習之字詞，而以學過之字詞線索來猜測／找尋答案。
 - d. 學生只需找到相關的字詞，即可回答出來。如：看到「地點」，即可以回答問題(1)。看到「手工藝」，即可以回答問題(2)。看到「中午的時間＋小吃」，即可以回答問題(3)。
 - e. 閱讀完，老師請學生輪流說出答案，若有不正確之答案，老師給予閱讀策略指導。

六、課文補充教學

老師視情況，以下面的資料作為閱讀或聽力的補充練習。老師可以自己念對話，訓練學生聽力，也可以製作成講義當作訓練閱讀。

高莉亞來臺灣以後，在電視上看到一個介紹小島原住民族祭典的影片，那個小島叫蘭嶼，上面本來住的原住民都是雅美族人，現在還住著一些從臺灣過去的漢人。臺灣的原住民族只有這個族群住在小島上面。蘭嶼有漂亮的海邊風景，還有特別的船，最吸引高莉亞的是祭典活動，雅美族的祭典叫「飛魚祭」，在祭典上，原住民唱著歌、跳著舞，希望居民以後可以抓到更多的魚，生活更豐富，祭典也感謝海洋裡的魚。祭典很熱鬧，每個人看起來都非常高興。

看了影片以後，高莉亞就開始安排她的假期，等下個月放長假的時候，就去蘭嶼看看。去蘭嶼必須從臺東坐船或坐飛機去，所以得先訂好票、訂好旅館才能去。陳芳宜知道高莉亞要去蘭嶼，就想跟她一起去，因為陳芳宜從來沒去過蘭嶼。高莉亞非常高興有人跟她一起去，如果聽不懂別人說的話，有陳芳宜就沒問題了。高莉亞查了資料，發現在蘭嶼騎摩托車到處看看最方便，還好陳芳宜會騎摩托車，她們的交通問題就解決了。安排好了一切，高莉亞就希望下個月的假期趕快到，讓她好好欣賞蘭嶼的風景，認識雅美族的文化。

問題：（請回答（○／×）或（T／F））

- () 1. 高莉亞是看了電視才知道蘭嶼的。
- () 2. 蘭嶼本來住的人都是原住民族。
- () 3. 蘭嶼的祭典有人唱歌，有人跳舞，很熱鬧。
- () 4. 陳芳宜約高莉亞一起去蘭嶼的。
- () 5. 因為他們都不敢騎摩托車，所以不能到處玩。

參

課本練習參考解答

● 語法練習解答

1. 各 V 各的

- (1) 雖然都是包子，可是是不同的店做的，所以各有各的味道。
- (2) 我跟哥哥生活習慣不同，所以我們各住各的。
- (3) 不是，他請我們各做各的。
- (4) 我不會唱中文歌，所以各唱各的。
- (5) 大家喜歡吃的不一樣，所以我們各吃各的。

2. ……等（參考答案）

- (1) 我喜歡的小吃很多，臭豆腐、雞排、包子等我都喜歡。
- (2) 我去過很多有名的景點，像臺北 101、故宮博物院、日月潭等。
- (3) 我買了很多東西，像是衣服、太陽眼鏡、運動鞋等。
- (4) 新工作的壓力、工作環境等都讓我不適應。
- (5) 我去過好幾個亞洲國家，像是日本、韓國、泰國等。



3. 非 V / VP 不可 (參考答案)

- (1) 我認為花蓮的阿美族部落非看不可。
- (2) 冬天的話非去天氣熱的地方 / 非去可以滑雪的地方不可。
- (3) 要學好中文的話，非常練習不可。
- (4) 包紅包的話非注意數字不可。
- (5) 要看到茶文化的話非去九份 / 茶業博物館不可。

● 綜合活動解答

1. 朗讀 (略)

2. 填空

放 / 假 / 原住民族 / 值得 / 美麗 / 海岸 / 族群 / 差別 / 語言 / 風俗 / 各 / 各 / 選擇 / 建議 / 展覽 / 手工藝 / 順便 / 收穫 / 趟 / 景點 / 部落 / 祭典 / 影片 / 東邊 / 海洋 / 舞蹈 / 非 / 不可

3. 閱讀理解

- (1) 高莉亞在火車上看到了太平洋還有山。
- (2) 她一到花蓮就去參觀原住民族部落。
- (3) 她學了「你好、謝謝」的原住民族語。
- (4) 她想看看一位原住民女歌星的家鄉。
- (5) 她看到了很多原住民族的風俗習慣，也更了解他們的文化，她覺得去東部旅行收穫豐富。

4. (略) (學生依真實的情形回答)

5. (略) (學生依真實的情形回答)

6. 真實材料閱讀

- (1) 這個活動在原民大學的展覽館。
- (2) 這個活動看得到原住民族手工藝，也買得到手工藝品。
- (3) 午飯的時間去看展覽可以嚐到各族小吃。
- (4) 喜歡唱歌的話可以參加原住民歌唱比賽。

肆、作業本參考解答

I. 課文理解

1. O 2. X 3. O 4. O 5. X

II. 聽寫拼音

- | | | |
|---------------------|-----------------|----------------|
| 1. 收穫 (shōuhuò) | 2. 差別 (chābié) | 3. 美麗 (měili) |
| 4. 原住民 (yuánzhùmín) | 5. 海洋 (hǎiyáng) | 6. 選擇 (xuáncé) |

III. 聽辨生詞

1. 趟 2. 語言 3. 祭典 4. 影片 5. 族群 6. 手工藝

IV. 聽短文回答問題

聽力文本

今年的中秋節一共放四天的假。高莉亞跟朋友計畫去臺灣中南部旅行一趟。他們對臺灣原住民族文化很有興趣，也聽說臺灣的原住民族群有十六個，而且每個族群在語言、文化和風俗習慣上都各有各的特色。所以他們打算先去中部的日月潭，再去南部的墾丁。除了能看到原住民族的部落習俗，還可以到墾丁的海邊去玩玩。他們都覺得這次的旅行一定有很多的收穫。

答案：1. X 2. X 3. O

V. 聽對話回答問題

1. 聽力文本

男：我第一次參加華人的婚禮，要包紅包的話，需要注意什麼？

女：要注意紅包的數字，數字非雙數不可。

問題：我們可以知道什麼？

答案：(B)

2. 聽力文本

男：我看過阿美族的祭典，其他部落的祭典也差不多吧？

女：原住民族群各有各的祭典，幾乎都不一樣。

問題：我們可以知道什麼？

答案：(A)

VI. 生詞填空

- | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|--------|
| 1. 影片 | 2. 收穫 | 3. 景點 | 4. 美麗 | 5. 等 |
| 6. 選擇 | 7. 島 | 8. 放假 | 9. 差別 | 10. 展覽 |

VII. 看圖閱讀理解

1. (A) 2. (A)

VIII. 閱讀理解

1. X 2. O 3. O 4. O



IX. 回答問題（參考答案，亦可有多個回答）

1. 不是，我們都各做／吃各的（飯）。
2. 我們各付各的。
3. 我會安排很多事，像去逛街、參觀博物館、看球賽等。
4. 不一樣的地方很多，像交通、天氣、文化、語言等。
5. 我覺得臺灣東部非去不可，因為那裡的海岸非常美麗。

X. 翻譯

1. 不同的原住民族群，在語言、文化、風俗習慣上，各有各的特色。
2. 屏東有原住民族的傳統文化和生活方式的展覽，另外還有手工藝教學活動。
3. 你不但可以看到原住民族的文化，還可以欣賞美麗的太平洋海岸。
4. 臺灣有名的景點，像阿里山、日月潭、墾丁等，都有不同的原住民族部落，而且也有不同的祭典活動。
5. 蘭嶼在臺灣東邊，那裡的原住民族習俗常跟海洋有關。

伍、測驗卷參考解答

I. 寫出漢語拼音

- | | | |
|------------------|----------------|-----------------|
| 1. yǔyán (語言) | 2. chābié (差別) | 3. fàngjià (放假) |
| 4. dōngbiān (東邊) | 5. fēngsú (風俗) | |

II. 圈出聽到的生詞

1. 趟 2. 收穫 3. 影片 4. 祭典 5. 選擇

III. 聽老師念的句子後做出合理回應

方式(1)聽力測驗：老師給學生的考卷，把前半（左邊）遮住，然後由老師念出來，學生看著手中（右邊）的句子選取正確答案。

方式(2)閱讀測驗：老師以訓練閱讀為目的，給學生所有句子，讓學生閱讀後連結出正確的應對。

聽力題目（老師視學生程度決定是否需要漢語拼音輔助）

1. 中秋節，我們放三天假，你打算做什麼呢？
 2. 聽說臺灣原住民族有很多族群，一共有多少個呢？
 3. 臺灣原住民族各個族群的文化有很大的差別嗎？
 4. 我看過一個小島原住民族的祭典影片，他們的祭典跟魚有關。
 5. 屏東的「臺灣原住民族文化園區」有原住民族的展覽，還有手工藝教學活動。
- 答案：1. e 2. a 3. c 4. d 5. b

IV. 生詞填空

- 答案：1. 景點 2. 美麗 3. 選擇 4. 舞蹈 5. 差別

V. 回答並完成句子（參考答案）

1. 沒有！我們各住各的。
2. 我不吃辣的東西，我們各點各的吧！
3. 像法國、日本、美國等都值得去旅行。
4. 你非去臺灣的花蓮和臺東不可。

陸、網站資源延伸補充

1. 教育部常用國字標準字體筆順學習網

<http://stroke-order.learningweb.moe.edu.tw/home.do>

2. 僑委會全球華文網

<https://www.huayuworld.org>

「MyCT」語音分析評分

3. 臺灣原住民族委員會

<https://www.cip.gov.tw/zh-tw/index.html>

4. 介紹原住民族影片

（僅提供連結，無商業行為）

天下雜誌。【美麗台灣行】蘭嶼最 Free Style 的部落之旅

<https://www.youtube.com/watch?v=HhTWWogH6c0>

5. 阿美族的分群、服飾特色介紹

(1) 阿美族詳細大解析！帶您認識阿美族祭典及豐年祭活動！

https://exploresun.tw/story_detail.php?id=58#3-1

(2) 認識原住民族—阿美族

https://www.tipp.org.tw/aborigines_info.asp?A_ID=8&AC_No=7

6. 漢字的故事短片

適合初學者。沒配音，有漢字的字形演變、筆順、發音。

(1) 「魚」 <https://www.youtube.com/watch?v=VtJ8ETx2-8s>

(2) 「島」 <https://www.youtube.com/watch?v=GwqO5yawia>

(3) 「民」 https://www.youtube.com/shorts/AdBTkeLne_0

(4) 「風」 <https://www.youtube.com/watch?v=oWQeGdmCj0Y>

(5) 「景」 <https://www.youtube.com/watch?v=UM2uf5ctB8k>



- (6) 「美」 <https://www.youtube.com/watch?v=PUybM3P2Pi4>
- (7) 「手」 <https://www.youtube.com/watch?v=rIIHwG3UyhI>
- (8) 「工」 <https://www.youtube.com/watch?v=bmfWAhGwLNg>
- (9) 「差」 <https://www.youtube.com/shorts/Aeh-zhpcHi0>
- (10) 「別」 <https://www.youtube.com/shorts/rsLnjdux62Y>
- (11) 「語」 <https://www.youtube.com/watch?v=l-302bViCkM>
- (12) 「言」 <https://www.youtube.com/watch?v=-lt8RWD35qw>
- (13) 「東」 <https://www.youtube.com/watch?v=kehDxxUYlDI>
- (14) 「邊」 <https://www.youtube.com/watch?v=hqIzTZfW2Xc>
- (15) 「收」 <https://www.youtube.com/watch?v=YeqMUIgKTHw>
- (16) 「穫」 <https://www.youtube.com/watch?v=7Ga3Li7kH7A>
- (17) 「祭」 <https://www.youtube.com/watch?v=TdOlD1Ots7w>
- (18) 「典」 <https://www.youtube.com/watch?v=A3CllaDLgsk>

Lesson 9 Quiz

Name: _____

I. Please write out pinyin with tone marks.

1. 語言

2. 差別

3. 放假

4. 東邊

5. 風俗

II. Listening: Circle the one that you hear.

① 趙

島

② 舞蹈

收穫

③ 影片

景點

④ 部落

祭典

⑤ 環島

選擇

III. Listening: Select the correct answer based on what you hear.

- ① 中秋節，我們放三天假，你打算做什麼呢？

Zhōngqiūjié, wǒmen fàng sāntiān jià , nǐ dǎsuàn zuò shénme ne?

- a. 一共有十六個族群，他們住在臺灣的各地。

Yígòng yǒu shíliù ge zúqún, tāmen zhùzài Táiwān de gè dì.

- ② 聽說臺灣原住民族有很多族群，一共有多少個呢？

Tīngshuō Táiwān yuánzhùmínzú yǒu hěn duō zúqún, yígòng yǒu duōshǎo ge ne?

- b. 太好了！我可以順便學一點原住民族的手工藝，去了一定很有收穫。

Tài hǎo le ! Wǒ kěyǐ shùnbìan xué yídiǎn yuánzhùmínzú de shǒugōngyì, qù le yíding hěn yǒu shōuhù.

- ③ 臺灣原住民族各個族群的文化有很大的差別嗎？

Táiwān yuánzhùmínzú gè ge zúqún de wénhuà yǒu hěn dà de chābié ma?

- c. 不同的族群，在語言、文化、風俗習慣上，各有各的特色。

Bùtóng de zúqún, zài yǔyán, wénhuà, fēngsú xíguàn shàng, gè yǒu gè de tèsè.

- ④ 我看過一個小島原住民族的祭典影片，他們的祭典跟魚有關。

Wǒ kàn guò yí ge xiǎo dǎo yuánzhùmínzú de jìdiǎn yǐngpiàn, tāmen de jìdiǎn gēn yú yǒuguān.

- d. 那是蘭嶼，在臺灣的東邊。那裡的原住民族習俗常跟海洋有關。

Nà shì Lányǔ, zài Táiwān de dōngbiān. Nàlǐ de yuánzhùmínzú xísú cháng gēn hǎiyáng yǒuguān.

- ⑤ 屏東的「臺灣原住民族文化園區」有原住民族的展覽，還有手工藝教學活動。

Píngdōng de "Táiwān yuánzhùmínzú wénhuà yuánqū" yǒu yuánzhùmínzú de zhǎnlǎn, hái yǒu shǒugōngyì jiàoxué huódòng.

- e. 我要去東部旅行，因為我對原住民族的文化有興趣。

Wǒ yào qù dōngbù lǚxíng, yīnwèi wǒ duì yuánzhùmínzú de wénhuà yǒu xìngqù.

Ans. : ①

②

③

④

⑤

IV. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

展覽

差別

景點

舞蹈

美麗

選擇

收穫

1. 像阿里山、日月潭、墾丁等都是臺灣有名的_____。
2. 臺灣的東部可以欣賞_____的太平洋海岸。
3. 去東部可以了解原住民族文化，我去東部旅行的_____是正確的。
- 4 原住民族的音樂和_____，都很特別，你非去看看不可。
5. 原住民族不同的族群，在風俗、習慣上，都有_____。

V. Answer the following questions using the vocabulary item or sentence pattern provided.

1. A：你跟男朋友住在一起嗎？

B：沒有！_____
(各 V 各的)

2. A：你想點什麼菜？我們一起吃吧！

B：我不吃辣的東西，我們_____吧！
(各 V 各的)

3. A：你覺得哪些國家值得去旅行？

B：_____
(……等)

4. A：我對臺灣原住民族的文化有興趣，我應該去哪裡？

B：_____
(非……不可)

第十課

我的臺灣經驗

壹、學習目標

主題：國外生活經驗

學完這一課，你能用中文：

1. 敘述在外國的生活情形。
2. 說明生活中難忘的經驗。
3. 描述自己的感受。

貳、教學重點及教學活動設計

一、暖身活動

1. 準備幾張本冊課本的圖片（每課的大圖），然後複習這冊課本中高莉亞在臺灣做過的事，她所經歷過的事。訓練學生敘述出這些事情，老師適當的使用連接詞，讓學生可以以長句子說出高莉亞的各種經驗。
2. 老師再以學生旅遊、出差或暫時居住在某地的經驗，讓學生說說他們的經驗。

二、詞彙教學

1. 生詞「一轉眼」常一起使用來表示時間過得很快。語詞本是「轉眼」，但是口語多以「一轉眼……」來呈現。若只用「轉眼」偏書面，如「轉眼間……」，因此老師就以整個語詞的形式來練習使用。老師問：「這個學期快結束了，你們覺得時間過得快不快？」。讓學生練習以「時間過得很快，一轉眼這個學期就要結束了。」的說法反覆練習不同情境時如何回答。
2. 生詞「感受」和「熱情」一起使用。「感受」意思是「感覺」，但「感受」不如「感覺」使用範圍廣，也較「感覺」程度更深。「感受」多搭配抽象的心理感覺。如：



「感受到熱情、感受到臺灣的人情味、感受到同事的友善、感受到溫暖、感受到失去親人之痛」。因為「感受」的搭配受到限制，所以老師僅以「感受到～人的熱情」來練習即可。

3. 「國際化、現代化」老師以整個語詞的意思來練習即可，不必延伸太多，或詳細說明「～化」的意思。多用「國際化、現代化」來形容一個城市，如：「臺北是一個國際化／現代化的城市」。老師以「世界上哪些城市算是現代化／國際化的城市？」來練習。
4. 生詞「深刻」搭配已學過的「印象、留下」一起練習。如：「這次旅行給他留下深刻的印象」、「臺灣婚禮的習俗很特別，讓她印象深刻」。
5. 「回憶」常搭配「美好、難忘」，老師以「～留下美好的回憶、小時候的回憶～」一起練習。「回憶」可以當動詞。如：「我回憶起小時候……」，但是沒有名詞使用的頻率高，因此本課練習名詞的用法即可。
6. 「利用」的意思較多元，本課是「利用時間」，表示「好好地安排、掌握時間，不浪費時間」，如：「利用坐車的時間看書、利用週末打掃房子」。也可以「利用＋物」、「利用＋機會」，如：「利用手機上的地圖來找路」、「利用出差的機會～」還有「利用＋人」，但這個用法多有負面意思，老師可以視情況來決定是否教這個用法。
7. 「嘗試」是「試試看」的意思，較為正式、書面。兩者用法上略不同。「嘗試」多以接賓語的方式呈現，如：「她喜歡嘗試沒做過的事情」。而「試試看」賓語可以提前或不說，如：「這件事情我沒做過，想試試看」。
8. 「難得」多用在較好的方面。如：「難得的機會／機會很難得」、「難得的經驗、難得的好天氣、難得的人才」等。
9. 生詞「原來」當副詞使用機會較多。但「原來」在本課句子中以形容詞(Adj)形式呈現，「原來＋N」，因此本課給予兩個詞性標示。不過本套教材本來沒有形容詞(Adj)的詞性，以鄧守信教授的詞性分類，「原來」屬於「唯定狀態動詞」，「唯定」意思是「只能當定語」，就是「在形容詞位置，不能像一般狀態動詞可以單獨當動詞(謂語)使用」。如：不能用「*～很原來」。本套教材生詞以當課使用的詞性為標示原則，若標示副詞恐使學生糊塗，因此標兩個詞性，老師可以說明本課「原來」當形容詞使用，若當副詞使用，用法近「本來」。
10. 本課「裝」和之前學過的「裝網路」意思不同，因此再次列為生詞。老師可以藉以說明中文的「一字／一詞多義」的情形。
11. 「恐怕」一詞使用時和英文不同，老師須注意學生以母語直接翻譯使用所犯的錯誤。如：「這件事情，恐怕誰都不能解決。」學生可能說出「*這件事情，我恐怕誰都不能解決。」就是直接翻譯「I am afraid...」。用「恐怕」時，主語「我」多省略不說，否則就是放在「恐怕」後面。如：「天氣不好，恐怕我不能坐船去蘭嶼了。」

12. 生詞「道地」一詞指與原來的事物非常像，多用在飲食及生活方面。如：「這家小籠包的味道很道地、她的英文說得很道地」。這個詞與中國大陸的說法「地道」剛好相反，若有學生聽過／學過「地道」，老師以兩岸說法不同，意思相同來說明即可。
13. 「當初」是時間詞，常用在敘述、說明過去的一件事情時，當作開頭的說法。如：「當初我不願意去……，可是……」、「他年輕時很帥，當初很多女孩子都喜歡他」等。
14. 「意外」在本課沒有負面義，只是「沒想到的、出乎本來預想的」的意思。所以搭配「收穫」練習最容易，意思是「沒有想到會有這麼好的收穫」，還可以有「意外得到的機會」等。至於「出車禍」的那種「意外」不是本課的意思，老師可以不要延伸。
15. 「比方說」是常用的短語，老師在課堂上常用此短語來舉例，學生自然而然都會聽懂及理解，訓練學生要舉例說明時，帶出「比方說」，可以清楚讓人聽懂他所說的例子。

三、語法教學

1. 給……帶來

- (1) 這個句型的主題／主語，用介詞「給」來引介出動作後的受益者。
- (2) 老師舉一個主題有不同方面，也前後有因果關係或利害關係的情境讓學生練習。如：「運動跟人的健康有關」、「會說很多語言對未來有好處」、「天氣不好對我們的生活有影響」。讓學生以句型帶入情境。如：「運動給人的身體帶來健康」、「會說很多語言給我們的未來帶來好處」、「天氣不好給我們的生活帶來麻煩」。讓學生依照練習處各種情境練習。

2. V+ 得／不 + Complement 下

- (1) 用補語「下」來表示是否有足夠的空間去容納某項事物。這個語法的結構只有「V+ 得 + 下」或「V+ 不 + 下」的形式。
- (2) 老師舉的例子需與「空間」有關，如：房間大小、教室大小、汽車／飛機／火車空間多少、書包／行李箱容量大小、胃容量等，再以提問請學生回答。此語法易於理解，只要能按照結構說出來即可。

3. 一般來說

- (1) 用這個短語來表示所提到的是一個普遍的情形。使用時多放在句首。
- (2) 用這個短語可以顯得說話者較客觀、以整體角度來表達意見，所以老師以各種有討論性、普遍的現象來問學生，讓他們以「一般來說，……」回答提問即可。如練習處的各種提問。



四、課文教學

● 重點句子

（底線為本課學習重點）

1. 一轉眼我在臺北住了快一年了。
2. 來臺灣以前，我有點擔心，怕不能適應亞洲的環境，沒想到一切都很順利。
3. 在生活上沒問題的原因是臺北很現代化。
4. 我對臺北印象最深刻的就是又乾淨又便宜的捷運，
5. 除了工作，我總是利用週末或假期去嘗試不同的事情。
6. 得到了許多人生中的第一次經驗。比方說去逛夜市吃了臭豆腐。
7. 我原來的行李箱一定裝不下，恐怕得再買一個了。
8. 一般來說，我有機會跟別人說中文，所以我的中文進步得非常快。
9. 這是我當初沒想到的，算是一個意外的收穫吧。

● 建議流程

1. 老師播放課本錄音，讓學生一起了解大意。可以聽一個小段落、幾句話即暫停，問學生聽到什麼，訓練聽力同時檢視學生理解的程度。學生聽力若不佳，這是第一次訓練，不要太嚴格，能懂多少都可。
2. 老師領讀課文，學生一起複誦。可準備 PPT、詞卡，幫助理解整課課文大意。
3. 將本課課文分成三部分，每個部份具有獨立意義，並包含本課重要生詞及語法。如此做的目的是希望學生學習時的資訊量不要太大，先聚焦在每部分的幾個句子。教學時老師先呈現第一部份，並帶入語法、生詞。透過這部分讓學生了解意思，也能讓學生說出這部分句子。然後再以其他提問讓學生反覆練習這部分重點句子。
4. 每部分課文教學流程：
 - (1) 展示課文句子，標示重點生詞及語法。
 - (2) 簡單說明生詞、語法須注意之處。
 - (3) 讓學生在課文情境中練習生詞、語法。
 - (4) 以教學提問來檢視學生是否完全理解課文，並能說出課文大意。
 - (5) 統整本課內容，以資訊提問來延伸討論話題，練習使用本課的重點句子。

第一部分課文

時間過得好快，一轉眼我在臺北住了快一年了。這一年，我不但感受到臺灣人的友善和熱情，也有很大的收穫。

來臺灣以前，我有點擔心，怕不能適應亞洲的環境，沒想到一切都很順利。在生活上沒問題的原因是臺北很現代化，也很國際化。這裡有二十四小時營業的便利商店，有賣各種小吃和日用品的夜市，還有賣各國食物的餐廳，讓我吃東西、買東西都很容易。另外，我對臺北印象最深刻的就是又乾淨又便宜的捷運，不管去哪裡都很方便。

- (1) 本段課文教學重點首先訓練學生如何表達時間過得很快，其次是教學生寫文章時在第一段提綱挈領開頭的方式。
- (2) 老師以句型：「時間過得好快，一轉眼……。這段時間，不但……，也／而且……。」來讓學生反覆練習不同的時間，事件帶來的好處。如換工作以後的感覺。讓學生說：「時間過得好快，一轉眼我到這家公司已經半年了。這段時間／這半年，我不但認識很多好同事，而且工作非常愉快。」
- (3) 老師以句型：「……以前，我擔心……／怕……，沒想到……。」練習。老師給的提示如：出差前後、換工作前後、搬家前後、結婚前後等情況來練習說長句子。
- (4) 老師以句型：「……沒問題的原因是……」來練習。老師給的提示如：換工作、跟朋友一起去旅行、跟朋友一起租公寓、去國外出差、結婚生活、能安全地騎摩托車等各種情況，都沒問題的原因。讓學生以句型來回答這些問題。
- (5) 老師以句型：「我對……印象最深刻的就是……」來練習。老師給的提示如：去哪個城市旅行、看到哪個國家的文化特色、看到公司同事間的工作情況、看到某個典禮的經過等。讓學生以句型來說出印象最深刻的部分。

第二部分課文

除了工作，我總是利用週末或假期去嘗試不同的事情，得到了許多我人生中的第一次經驗。比方說去逛夜市吃了臭豆腐；去 KTV 唱了中文歌；去看原住民族部落文化，學了舞蹈跟手工藝；去參加婚禮，還包了紅包。這些難得的經驗給我的人生帶來許多美好的回憶。旅行時，我買了很多紀念品，打算帶回去送給朋友。當然我也要帶道地的臺灣茶和鳳梨酥回去讓何希嚐嚐。要帶這麼多東西回去，我原來的行李箱一定裝不下，恐怕得再買一個了。

- (1) 本部分重點是形容一個人的經驗。使用了寫作時排比句的方式，用幾個結構類似的句子來敘述事情，清楚易懂。
- (2) 老師問：「對你來說，哪個第一次的經驗讓你印象深刻？」讓學生以「對我來說，第一次……讓我印象深刻。」自由表達。
- (3) 老師以提問：「哪個難得的經驗給你帶來許多美好的回憶？」，讓學生以「～給我帶來許多美好的回憶。」回答。



- (4) 老師以「你去旅行的時候，喜歡不喜歡買紀念品？／喜歡買什麼樣的紀念品？為什麼？／你會不會因為買太多紀念品，連行李箱都放不下？」讓學生自由發表意見。
- (5) 本段課文用「或」，表示「或是」在書面文章中可以省略「是」。
- (6) 口語常用「旅行的時候」，在本課僅用「旅行時」，表示在書面常將「的時候」省略成「時」。老師可以簡單說明，以利往後閱讀文章時理解。

第三部分課文

我剛開始學中文時聽過一句話，「想把語言學好，最好到那個語言環境裡住一段時間。」來臺灣以後，我發現這句話非常有道理。一般來說，我天天都能聽到中文，有機會跟別人說中文，所以我的中文，不管聽力或是說話，都進步得非常快，這是我當初沒想到的，算是一個意外的收穫吧。

- (1) 本段重點就是「學習語言跟環境有關」的道理。畢竟本套書是語言教材，把跟學習語言有關的觀念、想法帶入本課是目的。老師問學生：「你們認為書上『想把語言學好，最好到那個語言環境裡住一段時間。』這句話有沒有道理？」讓學生以學習各種語言的經驗來發表看法。
 - (2) 一般來說，成人學生都有學習外語的經驗，問學生有沒有因此到那個語言環境住一段時間的想法。如果學生真的到所學外語國家居住過一段時間，請他們說說自己的經驗。
 - (3) 請學生舉例說說是否有因為做某事而得到意外的收穫，這個收穫給自己帶來哪些好處。
5. 再次領讀全部課文後，根據課文提問。
- ◎ 提問範例：（教學提問，依課本內容提問，檢視學生是否理解）
- (1) 高莉亞在臺灣這一年，感受到什麼？
 - (2) 高莉亞來臺灣以前擔心嗎？來了以後呢？
 - (3) 高莉亞在生活上為什麼沒問題？
 - (4) 高莉亞對臺北印象最深刻的是什麼？
 - (5) 高莉亞除了工作，還常做什麼？
 - (6) 高莉亞在臺灣得到哪些第一次的經驗？
 - (7) 高莉亞打算帶什麼紀念品回去？
 - (8) 高莉亞為什麼要再買一個行李箱？
 - (9) 高莉亞覺得哪句跟學語言有關的話很有道理？
 - (10) 高莉亞因為住在臺灣得到什麼意外的收穫？
- ◎ 以下請學生根據自己的情況回答：（資訊提問，讓學生自由發表經驗與看法）
- (11) 請說說你住在國外的經驗？
 - (12) 你住在國外感受最多的是什麼？
 - (13) 哪個國家或城市讓你印象深刻？

- (14) 第一次做什麼讓你印象深刻？
 - (15) 旅行時，你最喜歡買的紀念品是什麼？如果你不喜歡買紀念品是為什麼？
 - (16) 你會不會因為學了一個外語，然後到那個國家去住一段時間？
 - (17) 你認為到那個國家去住一段間，你的外語會進步得很快嗎？
 - (18) 你有哪些當初沒想到，後來得到意外收穫的經驗？
6. 讓學生分組練習誦讀課文，再讓學生單獨輪流誦讀課文，並糾正發音。
7. 讓學生做課文內容敘述練習，以達成學生能以說故事方式複述課文重點。學生除了對話外，也能發展獨白式的敘述方式。

五、綜合活動

1. 課文朗讀、識讀

- (1) 目標：學生能在沒有注音及漢拼的輔助下識讀課文中的漢字及句子，並正確發音。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生分組練習對話。
 - b. 由老師點學生輪流念出課文。

2. 課文填空、書寫

- (1) 目標：學生能在複誦後記憶本課所學的句子，理解對話內容，用漢字或拼音寫出缺少的部分。
- (2) 方式：
 - a. 讓學生填寫課文內容。
 - b. 老師點學生，念出或寫出答案。
 - c. 寫漢字或拼音，可視學生程度安排。
 - d. 學生學習速度快，老師可再提供學習單，增加課文中漢字的習寫數量。
 - e. 老師可針對學生尚未記住的漢字加強（無論是否本課生詞），挖空這些漢字詞語處，再次閱讀或書寫。

3. 請閱讀篇文章，然後回答下面的問題。

- (1) 目標：以本課生詞及語法進行鞏固及應用，以提升理解及閱讀能力。
- (2) 方式：
 - a. 請學生朗讀或默讀短文。學生認讀漢字弱可以朗讀，否則默讀更利於以較短時間辨別漢字及理解句意。
 - b. 以課本上問題請學生回答，以檢測學生是否理解所閱讀短文。



- c. 老師可以針對短文更詳細地提問，也可以問非短文內所提到的推理性問題。如：高莉亞在臺灣說英文的話可以嗎？高莉亞從哪裡感受到臺灣人的友善和熱情？
- d. 讓學生複述出短文內容。
- e. 根據內容延伸討論。

4. 聽說互動活動

- (1) 目標：學生能熟練地運用本課所學的句子及生詞。
- (2) 方式：
 - a. 說明活動方式，提醒要使用的句子。
 - b. 讓學生互問，學生一邊訪問，一邊完成表格。
 - c. 老師請學生向全班報告他所訪問學生所說的內容。
 - d. 老師也可以點兩位學生在全班面前對話。

5. 口頭報告

- (1) 目標：讓學生可以報告自己的經驗。
- (2) 方式：請報告一個你去過的國家或是城市，包括那裡的特色，讓你印象最深刻的事情及最難忘的經驗等。

6. 真實材料閱讀

- (1) 目標：訓練學生能閱讀生活中之真實材料。
- (2) 方式：
 - a. 請學生看課本上的圖片。
 - b. 然後看問題，讓學生自己先從圖上找答案。
 - c. 老師可以引導學生不要注意／在意尚未學習之字詞，而以學過之字詞線索來猜測／找尋答案。
 - d. 學生只需找到相關的字詞，即可回答出來。如：看到「火車、5日」，即可以回答問題(1)(2)。看到「排灣族部落、原住民族園區」，即可以回答問題(3)。看到「跨海大橋、海岸」，即可以回答問題(4)。
 - e. 閱讀完，老師請學生輪流說出答案，若有不正確之答案，老師給予閱讀策略指導。

六、課文補充教學

本課課文是篇章短文形式，此處補充教學以對話形式呈現，可以加強口語練習。對話內容與課文相同，目的要學生練習問答形式，兩位學生一問一答即可。老師視情況，也可以下面的資料作為閱讀或聽力的補充練習。老師可以自己念對話，訓練學生聽力，也可以製作成講義當作再次閱讀練習。

李國成：你來臺灣多久了？

高莉亞：時間過得好快，一轉眼我來了快一年了。

李國成：你在臺灣感受到什麼？

高莉亞：我不但感受到臺灣人的友善和熱情，也有很大的收穫。

李國成：來臺灣，你當初擔心嗎？

高莉亞：我當初有點擔心，怕不能適應亞洲的環境，沒想到一切都很順利。

李國成：後來你在生活上沒問題的原因是什麼？

高莉亞：我在生活上沒問題的原因是臺北很現代化，也很國際化。

李國成：還有其他的原因嗎？

高莉亞：這裡有二十四小時營業的便利商店，有賣各種小吃和日用品的夜市，還有賣各國食物的餐廳，讓我吃東西、買東西都很容易。所以生活完全沒問題。

李國成：你對臺北印象最深刻的是哪方面？

高莉亞：我對臺北印象最深刻的就是又乾淨又便宜的捷運，不管去哪裡都很方便。

李國成：聽說你在臺灣得到了許多人生中的第一次經驗，有哪些呢？

高莉亞：很多，比方說去逛夜市吃了臭豆腐；去 KTV 唱了中文歌；去看原住民族部落文化，學了舞蹈跟手工藝；去參加婚禮，還包了紅包。

李國成：你打算買紀念品回去送給朋友嗎？

高莉亞：我買了很多紀念品，要帶回去送給朋友。我也要帶道地的臺灣茶和鳳梨酥回去讓何希嚐嚐。

李國成：我想你的行李箱裝不下這些東西吧？

高莉亞：是啊！恐怕得再買一個了。

李國成：你這次來臺灣最大的收穫是什麼？

高莉亞：一般來說，我的中文不管聽力或是說話，都進步得非常快，這是我最大的收穫，也是當初沒想的意外收穫。



參、課本練習參考解答

● 語法練習解答

1. 給……帶來……（參考答案）

- (1) 學外國的語言可以給人帶來認識不同文化的機會。
- (2) 到處旅行給我的生活帶來豐富的經驗。
- (3) 參觀博物館能給我帶來更多的知識。
- (4) 因為華人認為「四」會給人們帶來不幸。
- (5) 休閒活動可以給我們的生活帶來樂趣。

2. V+ 得／不 + Complement 下

- (1) 這輛車坐得下六個人。
- (2) 這個房間放得下這些家具。
- (3) 他喝不下這麼多可樂和汽水。
- (4) 不夠，只有一個行李箱裝不下這麼多東西。
- (5) 不多，他吃得下這些東西。

3. 一般來說（參考答案）

- (1) 一般來說，我們國家的人最喜歡喝咖啡。
- (2) 一般來說，假期的時候去旅行非要先訂旅館不可。
- (3) 在我國，一般來說參加婚禮的時候要注意紅包的數字。
- (4) 一般來說，我們國家的原住民族住在東部。
- (5) 我覺得會受歡迎，一般來說，好吃的東西大家都會喜歡。／我覺得不會受歡迎，一般來說，我們國家的人不喜歡臭臭的食物。

● 綜合活動解答

1. 朗讀（略）

2. 填空

轉眼／感受／熱情／環境／原因／現代化／國際／營業／食物／深刻／利用／嘗試／許多／比方說／夜市／原住民族／婚禮／紅包／難得／帶來／回憶／紀念／道地／原來／不下／恐怕／最好／段／道理／一般／別人／進步／當初／意外

3. 閱讀理解

- (1) 她認為在亞洲工作的經驗會給自己的未來帶來好處。
- (2) 她覺得來臺灣以前，自己的中文說得不夠流利。
- (3) 她用問路、買東西、點菜等機會來練習說中文。
- (4) 因為有時候臺灣人說話說得太快了。
- (5) 不可以，她可以帶臺灣茶跟鳳梨酥回去。

4. (略) (學生依真實的情形回答)

5. (略) (學生依真實的情形回答)

6. 真實材料閱讀

- (1) 這趟旅行搭火車。
- (2) 這趟環島旅行一共五天。
- (3) 這趟旅行看得到原住民族文化。
- (4) 這趟旅行看得到太平洋。

肆、作業本參考解答

I. 課文理解

1. O 2. O 3. X 4. O 5. X

II. 聽寫拼音

- | | | |
|---------------------|----------------|----------------|
| 1. 當初 (dāngchū) | 2. 深刻 (shēnkè) | 3. 熱情 (rèqíng) |
| 4. 現代化 (xiàndàihuà) | 5. 許多 (xǔduō) | 6. 恐怕 (kǒngpà) |

III. 聽辨生詞

1. 段 2. 總是 3. 回憶 4. 利用 5. 難得 6. 紀念品

IV. 聽短文回答問題

聽力文本

許多外國人第一次來臺北，印象最深刻的幾乎都是又乾淨又便宜的捷運。另外，臺北到處都有二十四小時營業的便利商店，如果半夜餓了，完全不必擔心，這也是非常受外國人歡迎的地方。一般來說，好吃的食物總是非常吸引人的。在臺北，有道地的臺灣小吃，也有各式各樣的飲料，更找得到賣外國食物的餐廳，所以你想吃什麼就可以吃到什麼，這些都是觀光客非來臺北旅行一趟不可的原因。

答案：1. O 2. X 3. X



V. 聽對話回答問題

1. 聽力文本

男：這件衣服很漂亮，你要不要穿穿看。

女：太小了，我不能穿。

問題：我們可以知道什麼？

答案：(B)

2. 聽力文本

男：如果要買禮物送給外國朋友，你會送什麼？

女：一般來說，我會送鳳梨酥，他們差不多都喜歡。

問題：我們可以知道什麼？

答案：(A)

VI. 生詞填空

- | | | | | |
|-------|-------|--------|-------|--------|
| 1. 原來 | 2. 恐怕 | 3. 當初 | 4. 難得 | 5. 總是 |
| 6. 熱情 | 7. 回憶 | 8. 現代化 | 9. 道理 | 10. 原因 |

VII. 看圖閱讀理解

1. (B) 2. (B)

VIII. 閱讀理解

1. X 2. X 3. O 4. O

IX. 回答問題（參考答案，亦可有多個回答）

1. 我剛喝完一杯珍珠奶茶，所以我現在喝不下。
2. 因為我原來的背包太小了，很多東西裝不下。
3. 因為能給我們帶來更多工作機會。
4. 捷運給城市人的生活帶來許多方便／好處。
5. 一般來說，客人們會祝福新郎新娘「百年好合，早生貴子」。

X. 翻譯

1. 我在生活上沒問題的原因是臺北很現代化，也很國際化。
2. 一般來說，我天天都能聽到中文，有機會跟別人說中文。
3. 時間過得好快，一轉眼我在臺北住了快一年了。
4. 我總是利用週末或假期去嘗試不同的事情，得到了許多我人生的第一次經驗。
5. 我對臺北印象最深刻的就是又乾淨又便宜的捷運，不管去哪裡都很方便。

伍、測驗卷參考解答

I. 寫出漢語拼音

- | | | |
|----------------|-----------------|----------------|
| 1. duàn (段) | 2. dāngchū (當初) | 3. zuìhǎo (最好) |
| 4. lìyòng (利用) | 5. yuányīn (原因) | |

II. 圈出聽到的生詞

1. 嘗試 2. 恐怕 3. 深刻 4. 道理 5. 紀念品

III. 聽老師念的句子後做出合理回應。

方式 (1) 聽力測驗：老師給學生的考卷，把前半（左邊）遮住，然後由老師念出來，學生看著手中（右邊）的句子選取正確答案。

方式 (2) 閱讀測驗：老師以訓練閱讀為目的，給學生所有句子，讓學生閱讀後連結出正確的應對。

聽力題目（老師視學生程度決定是否需要漢語拼音輔助）

1. 來臺灣以前，我有點擔心，怕不能適應亞洲的生活，
2. 除了工作，我總是利用週末或假期去嘗試不同的事情，
3. 旅行時，我買了很多紀念品，打算帶回去送給朋友，
4. 我剛開始學中文時聽過一句話，「想把語言學好，最好到那個語言環境裡住一段時間。」
5. 時間過得好快，一轉眼我在臺北住了快一年了。

答案：1. b 2. e 3. a 4. d 5. c

IV. 生詞填空

答案：1. 現代化 2. 難得 3. 深刻 4. 當初 5. 裝

V. 回答並完成句子（參考答案）

1. 一般來說，上班和下班的時間會塞車。
2. 不行，你的電腦太大了，我的背包放不下。
3. 好啊！我還吃得下。
4. 非常好！給我帶來很美好的回憶。

陸、網站資源延伸補充

1. 教育部常用國字標準字體筆順學習網

<http://stroke-order.learningweb.moe.edu.tw/home.do>



2. 僑委會全球華文網

<https://www.huayuworld.org>

「MyCT」語音分析評分

3. 【商業影片】溫藏茗茶（2分鐘）

（僅提供連結，無商業行為）

沒有中文，有美麗茶園、風景、簡單製茶過程。

<https://www.youtube.com/watch?v=xCm54Eh-m6E>

4. 樂活「LOHAS」之旅。

（僅提供連結，無商業行為）

觀光局建議旅遊路線。劃分出不同主題，內容多，可挑選需要的來放映。

<https://www.taiwan.net.tw/m1.aspx?sNo=0001036>

5. 美麗台灣行

（僅提供連結，無商業行為）

(1) 【美麗台灣行】精彩小島，無限大的體驗

<https://www.youtube.com/watch?v=HSpNA-K7Y4s>

(2) 【美麗台灣行】時速 20 公里的騎行風景，最美好（澎湖騎單車）

<https://www.youtube.com/watch?v=bnqDxEcdvrw>

(3) 【美麗台灣行】遼境：讓老外也瘋狂的宗教觀光（媽祖繞境）

https://www.youtube.com/watch?v=m5nMmxZ_LtI&t=20s

6. 漢字的故事短片

適合初學者。沒配音，有漢字的字形演變、筆順、發音。

(1) 「紀」 <https://www.youtube.com/watch?v=C3hZ-bEf4ak>

(2) 「品」 <https://www.youtube.com/watch?v=6mwnyJZXrN0>

(3) 「食」 <https://www.youtube.com/watch?v=EMCtSHzmDF0>

(4) 「物」 <https://www.youtube.com/watch?v=Bp682IN8c44>

(5) 「回」 <https://www.youtube.com/watch?v=CDe5Pf0HTQY>

(6) 「轉」 <https://www.youtube.com/watch?v=qO0jLh5aagk>

(7) 「原」 <https://www.youtube.com/shorts/vF0r1MVEQzc>

(8) 「來」 <https://www.youtube.com/watch?v=uyLILpxn9DA>

(9) 「國」 <https://www.youtube.com/watch?v=IxoXLPr3cD0>

(10) 「化」 <https://www.youtube.com/watch?v=swDwL14qgU8>

- (11) 「受」 <https://www.youtube.com/watch?v=ZmMdfipNE3c>
- (12) 「利」 <https://www.youtube.com/watch?v=9W7ScPyTpRA>
- (13) 「用」 <https://www.youtube.com/watch?v=DHSeKhQn4lM>
- (14) 「難」 <https://www.youtube.com/watch?v=usWwM7p0P94>
- (15) 「道」 <https://www.youtube.com/watch?v=YU07ulYbeB0>
- (16) 「地」 <https://www.youtube.com/watch?v=zvIR2XIVCUA>
- (17) 「理」 <https://www.youtube.com/watch?v=TbJoUznwnBI>
- (18) 「比」 <https://www.youtube.com/watch?v=-IIHw2ExVc>
- (19) 「方」 <https://www.youtube.com/watch?v=CKA2kjjFQyQ>
- (20) 「般」 <https://www.youtube.com/watch?v=hGHPzE94p1M>
- (21) 「段」 <https://www.youtube.com/watch?v=8WzjhhSt1LM>

Lesson 10 Quiz

Name: _____

I. Please write out pinyin with tone marks.

1. 段

2. 當初

3. 最好

4. 利用

5. 原因

II. Listening: Circle the one that you hear.

① 營業

嘗試

② 恐怕

最好

③ 難得

深刻

④ 感受

道理

⑤ 鳳梨酥

紀念品

III. Listening: Select the correct answer based on what you hear.

- ① 來臺灣以前，我有點擔心，怕不能適應亞洲的生活，

Lái Táiwān yǐqián, wǒ yǒu diǎn dānxīn, pà bù néng shìyìng Yàzhōu de shēnghuó,

- a. 當然我也要帶道地的臺灣茶和鳳梨酥回去讓何希嚐嚐。

dāngrán wǒ yě yào dài dàodì de Táiwān chá hàn fènglísū huíqù ràng Héxī cháng cháng.

- ② 除了工作，我總是利用週末或假期去嘗試不同的事情，

Chúle gōngzuò, wǒ zǒngshì liyòng zhōumò huò jiàqī qù chángshì bùtóng de shìqíng,

- b. 沒想到一切都很順利。

méi xiǎngdào yíqiè dōu hěn shùnlì.

- ③ 旅行時，我買了很多紀念品，打算帶回去送給朋友，

Lǚxíng shí, wǒ mǎile hěn duō jìniànpǐn, dāsuan dài huíqù sòng gěi péngyǒu.

- c. 這一年，我不但感受到臺灣人的友善和熱情，也有很大的收穫。

Zhè yì nián, wǒ búdan gǎnshòudào Táiwān rén de yǒushàn hàn rèqíng, yě yǒu hěn dà de shōuhuò.

- ④ 我剛開始學中文時聽過一句話，「想把語言學好，最好到那個語言環境裡住一段時間。」

Wǒ gāng kāishǐ xué Zhōngwén shí tīngguò yí jù huà, “xiǎng bǎ yǔyán xuéhǎo, zuìhǎo dào nà ge yǔyán huánjìng lǐ zhù yí duàn shíjiān”.

- d. 來臺灣以後，我發現這句話非常有道理。

Lái Táiwān yǐhòu, wǒ fāxiàn zhè jù huà fēicháng yǒu dàolǐ.

- ⑤ 時間過得好快，一轉眼我在臺北住了快一年了。

Shíjiān guò de hǎo kuài, yìzhuǎnyǎn wǒ zài Táiběi zhùle kuài yí nián le.

- e. 得到了許多我人生中的第一次經驗。比方說去逛夜市吃了臭豆腐。

dédào le xǔduō wǒ rénshēng zhōng de dì-yī cì jīngyàn. Bǐfāngshuō qù guàng yèshì chīle chòudòufǔ.

Ans. :

①

②

③

④

⑤

IV. Fill in the blank part of each sentence with the appropriate vocabulary item.

裝

當初

現代化

原因

營業

深刻

難得

1. 我在生活上沒問題的原因是臺北很_____。
2. 到亞洲旅行的機會很_____，所以我這次非去不可。
3. 我對臺北印象最_____的就是又乾淨又便宜的捷運。
4. 我的中文聽力或是說話，都進步得非常快，這是我_____沒想到的。
5. 要帶這麼多東西回去，我原來的行李箱一定_____不下。

V. Answer the following questions using the vocabulary item or sentence pattern provided.

1. A：這裡什麼時候會塞車？

B：_____

（一般來說）

2. A：我的電腦可以放在你的書包裡面嗎？

B：不行，你的電腦太大了，_____

（V 得／不下）

3. A：我這裡有半個三明治，吃不完嗎，你想吃嗎？

B：好，我還_____

（V 得／不下）

4. A：你這次去花蓮的旅行，怎麼樣？

B：非常好！_____

（給……帶來）

文化單元（三）

臺灣的婚禮習俗



對傳統社會的華人而言，「結婚」除了傳宗接代的目的，更是兩個家族社會關係的連結。所以相關的禮俗非常講究，一般來說要經過「六禮」才能完成；再加上時代與地區的差異，使得傳統婚俗更為複雜。隨著社會變遷、女性的自主意識提高與西化的影響，現代臺灣婚俗產生了許多變化，除了簡化以外也有創新。我們以目前較通行的習俗為例，做一個簡要的介紹。

一、聘金與嫁妝

這兩個項目主要的內容是財物，包括現金、首飾，有的家庭還送房子、汽車、家具等。聘金會在男女雙方提出結婚時，由男方送給女方。嫁妝則會在女方得到聘金後，由女方送給男方。雙方所送的財物，內容可能不同，價值則基本相等。主要的意涵，是表達雙方結親的誠意與關係的確認。

二、迎親

在婚禮當天，男方安排車隊（通常會有二到六輛汽車，並在每一輛車的車頭裝飾鮮花或綵帶），由新郎與伴郎到女方家裡去迎接新娘。新郎與新娘拜別女方父母後，上車去禮堂。禮堂的地點，一般會跟設喜宴的地方有關，可能在飯店裡，也可能在男方的家裡。

三、典禮與喜宴

結婚的典禮，形式上已經相當西化了，但本質上還是比較傳統的，例如見證婚姻的人，是雙方父母與長輩，而非上帝與神職人員。過去的婚禮由男方父母主導，現在則更多由新人安排。所以在婚禮上，常常會展示新人的生活照片與視頻；甚至還會安排一些年輕人喜歡的小遊戲與節目。與典禮的西化不同，喜宴還是比較中式的，包括：敬酒、圓桌合食、菜餚（都有一個與美好婚姻有關的菜名）等等。喜宴結束後，新人與家長會一起站在宴會廳的門口「送客」。此時新娘手上會捧一盤糖果，客人會拿幾個，同時說幾句祝福的話，有的也會與新人合照後再離開。

四、紅囍字與婚紗照

「紅囍字」可說是最傳統也最普遍的一項婚俗，無論古今貧富，有婚事時，都會在家中或禮堂中貼上許多紅囍字，表示吉祥喜慶。「婚紗照」是臺灣發展出來的一個特色。早期新人只在婚禮當天，拍幾張簡單的結婚照。從1980年代開始，新人會在舉行婚禮前，用外景、內景、角色扮演（換穿不同民族、不同時代的禮服）等方式，拍攝一套照片，稱為「婚紗照」。所費不貲但為了留下美好回憶，新人樂此不疲，也因此形成了婚禮產業，逐漸擴散到全球華人社會。很多海外新人，為了「婚紗照」，會特別來臺灣拍攝兼觀光旅行。

當新娘們把傳統的大紅婚服換成西式的白紗禮服時，也同時擺脫了傳統社會對女性的限制，以及對下一代的規範，使得臺灣年輕人能更獨立的建立自己的生活。

學華語 4
第四冊

Notes

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. In the top-left corner, there is a light gray curved shape, possibly representing a piece of paper or a design element. The overall appearance is that of a clean, unused notebook page.

[illegible]

來！學華語 第四冊 教師手冊

編 寫：孫懿芬、翁玲玲、張家銘、石傳德、黃亭寧
審 查：曹靜儀

出版機關：中華民國僑務委員會
地 址：臺北市徐州路五號十六樓
電 話：(02)2327-2600
網 址：<http://www.ocac.gov.tw>

美編設計：加斌有限公司
承 印：
定 價：新臺幣100元
出版年月：中華民國一一二年七月初版
版（刷）次：中華民國一一二年七月初版一刷

展 售 處：（提供網路訂購服務）

國家書店松江門市
地址：台北市松江路209號
電話：02-2518-0207
網址：www.govbooks.com.tw

五南文化廣場
地址：台中市中山路6號
電話：04-2226-0330
網址：www.wunanbooks.com.tw

本會出版教材亦可於電商平臺或其他網路書店購買，如博客來、PC Home、金石堂、三民書局等，詳<https://Textbook.Taiwan-World.Net>
本書電子版本刊載於全球華文網(www.huayuworld.org)

本會保有本書所有權利，欲利用本書全部或部分內容者，需徵求本會書面同意或授權



中華民國僑務委員會

Overseas Community Affairs Council, R.O.C. (Taiwan)